



# camara digital FinePix S2Pro



### MANUAL DEL USUARIO

En este manual encontrará las instrucciones precisas para poder utilizar correctamente su CÁMARA DIGITAL FUJIFILM FinePix S2 Pro.

Le rogamos siga estas instrucciones atentamente.





Conexión

Para evitar fuegos o descargas eléctricas, no exponga esta cámara a la lluvia ni a la humedad.



Los símbolos gráficos se encuentran en la base de la cámara



Este símbolo pretende alertar al usuario sobre "voltaje peligroso" no aislado dentro de la carcasa del producto que podría ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

 $\triangle$ 

Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en las publicaciones que acompañan al equipo.

### Para clientes en los Estados Unidos Declaración FCC

Este dispositivo cumple la parte 15 de las Reglas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede producir interferencias dañinas, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

### PRECAUCIÓN

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B, según lo establecido en la Parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. No obstante, no hav garantía de que la interferencia no se producirá en una instalación concreta. Si este equipo causará interferencias dañinas en la recepción de radios y televisón, que puede ser comprobado conectando y desconectando el aparato, se recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia aplicando alguna de las siguientes medidas:

- Reoriente o coloque la antena en otro lugar.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en uncircuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte a su proveedor habitual o a un técnico especialista en radio/TV.

Se le advierte de que cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente en este manual podría eliminar la autorización al usuario para operar este equipo. Notas sobre la autorización:

Para cumplir con la Parte 15 de las Reglas FCC, este producto deberá ser usado con un cable de vídeo Fujifilm específico con núcleo de ferrita, un cable USB, un cable IEEE1394 y un cable de corriente continua.

### Para clientes en Canadá PRECAUCIÓN

Este aparato digital Clase B cumple la norma ICES-003 de Canadá.

Por favor, lea las notas de seguridad (🗢 p. 123) y compruebe que las entiende perfectamente antes de utilizar la cámara.

### Declaración de conformidad EC

#### Nosotros

CE

Nombre: Dirección: Fuji Photo Film (Europe) G.m.b.H Heesenstrasse 31 40549 Dusseldorf, Alemania

Fuji Photo Film Co., Ltd.

declaramos que el producto

Nombre del producto: Nombre del fabricante: Dirección del fabricante:

cumple con las siguientes normas

Seguridad:	EN60065	
EMC:	EN55022:	1998 (
	EN55024:	1998
	EN61000-3-2:	1995 +

22: 1998 Clase B 24: 1998 00-3-2: 1995 + A1:1998 + A2:1998

CÁMARA DIGITAL FUJIFILM FinePix S2 Pro

26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku, Tokio 106-8620, Japón

siguiendo la disposición de la Directiva EMC (89/336/EEC, 92/31/EEC y 93/68/EEC) y la Directiva sobre Bajo Voltaje (73/23/EEC).

Dusseldorf, Alemania 1 de junio de 2002

anagide



Firma/Director Gerente

Bij o moe

Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA

Fecha

#### Disparos de prueba antes de realizar fotografías importantes

Cuando vaya a realizar fotografías importantes (como por ejemplo de una boda o durante un viaje al extranjero), realice siempre antes una fotografía de prueba y visualice la imagen para estar seguro de que la cámara funciona con total normalidad.

 Fuji Photo Film Co., Ltd. no acepta ningún tipo de responsabilidad por las pérdidas que puedan producirse (como por ejemplo el coste de las fotografías o la pérdida de ingresos relacionados con las fotografías que pudieran producirse) derivada de los fallos de este producto.

#### Notas sobre derechos reservados

Las imágenes grabadas mediante el uso de la cámara no podrán ser utilizadas de forma que infrinjan los derechos de autor sin el consentimiento del tenedor de los mismos, a menos que las fotografías estén destinadas únicamente para uso personal. Tenga en cuenta que existen restricciones para fotografiar representaciones teatrales, espectáculos y exposiciones, aunque estén destinadas únicamente para su uso personal. Rogamos al usuario tenga también en cuenta que la transferencia de las tarjetas de memoria (SmartMedia o Microdrive) que contengan imágenes o datos protegidos por los derechos de autor sólo podrá realizarse bajo las leyes que amparan dichos derechos de autor.

#### Cristal líquido

Si resulta dañado el monitor de cristal líquido (LCD), tenga un cuidado especial con el cristal líquido del monitor o del visor. Si se presentase alguna de las situaciones que se indican a continuación, tome las medidas urgentes que igualmente se indican.

- Si el cristal líquido entra en contacto con la piel. Limpie la zona afectada con un paño y a continuación lávese profusamente con jabón bajo el chorro de agua del grifo.
- Si el cristal líquido se introduce en los ojos. Lávese el ojo afectado con abundante agua limpia durante al menos 15 minutos y a continuación vaya a visitar al médico.
- Si ingiriese el cristal líquido. Enjuáguese la boca profusamente con agua abundante. Beba gran cantidad de agua y provoque el vómito. A continuación vaya a visitar al médico.

#### Notas sobre interferencias eléctricas

Si la cámara va a ser utilizada en hospitales o aeronaves, rogamos tenga en cuenta que esta cámara puede producir interferencias en los equipos que se encuentren en el hospital o la aeronave. Para una información detallada, rogamos consulte la normativa aplicable en cada caso.

#### Manejo de la cámara digital

En el interior de esta cámara se alojan componentes electrónicos de precisión. Para tener la garantía de que las imágenes son grabadas correctamente, no exponga la cámara a impactos o trepidaciones mientras la imagen esté siendo grabada.

#### Información sobre marcas registradas

- iMac y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.
- Microsoft, Windows y el logo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Windows es un término abreviado de Microsoft Windows Operating System.
- \* El logo "Designed for Microsoft Windows XP" (Diseñado para Microsoft Windows XP) se refiere sólo a la cámara y al controlador.
- SmartMedia es una marca comercial de Toshiba Corporation.
- CompactFlash es una marca comercial de Sandisk Corporation de EE UU.
- Los nombres de las demás empresas o productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus tenedores respectivos.

#### Explicación sobre los sistemas de televisión en color

NTSC: siglas de National Television System Committee, especificaciones del sistema de transmisión de la televisión en color adoptado principalmente por EE UU, Canadá y Japón.

PAL: siglas de Phase Alternation by Line, sistema de televisión en color adoptado principalmente por los países europeos y China.

#### Exif Print (Exif ver. 2.2)

El formato Exif Print es un formato de archivo de cámara digital recientemente actualizado que contiene una gran variedad de información sobre la realización de las fotografías para su impresión óptima.



Para evitar que el monitor de cristal líquido (LCD) se ensucie o resulte dañado, acople a la cámara la tapa del LCD que se incluye durante el transporte de la cámara o cuando no la esté utilizando. Acople la tapa del LCD fijándolo en las ranuras situadas a la derecha del monitor de cristal líquido (LCD).

### Características de la cámara y accesorios

#### Características

- El "Súper CCD" de reciente desarrollo integrado en la FinePix S2 Pro proporciona una resolución ultra alta, gran sensibilidad, una amplia gama dinámica y una excelente relación señal-ruido.
- 6,17 millones de píxeles efectivos
- Más de 12 millones de píxeles grabados (4.256 x 2.848)
- Compatible con la salida de datos sin comprimir para el formato de datos CCD-RAW
- Amplia gama de ajustes de la sensibilidad, que van de 100 a 1600 ISO
- Multifuncionalidad incorporada para satisfacer las demandas de los profesionales
- Función AF de medición en 5 puntos
- Velocidades de obturación comprendidas entre 30 s y 1/4000 de segundo
- Equipada con terminal de sincronización
- Funcionamiento rápido y dúctil con intervalos de sólo 0,5 segundos entre disparos
- Doble ranura para SmartMedia y Microdrives
- Compatible con 4 tipos de píxeles grabados para adaptarse al tipo de fotografía

#### Accesorios

#### • Pilas de litio CR123A (2)



• Pilas alcalinas tamaño AA (4)



• Correa (1)



 Cable de vídeo (1,5 m aprox.), miniclavija (ø 3,5 mm) para el cable de enchufe de patillas) (1)



• Tapa accesoria de la zapata (1)



- Se pueden especificar de forma independiente los ajustes ISO, el tono del color, la gradación y la nitidez, como si estuviese seleccionando un tipo de película.
- Función de histograma para poder comprobar instantáneamente la exposición después de realizada la fotografía.
- Monitor LCD TFT en color de 1,8 pulgadas de polisilicio de baja temperatura con cobertura del 100%
- Conexión mediante los sistemas IEEE 1394 y USB para conseguir un rápido y fácil volcado de los archivos de imágenes
- Compatible DPOF para facilitar la impresión de las imágenes
- De conformidad con el estándar del "Diseño de archivos de cámaras" y con el formato Exif ver 2.2 para cámaras digitales
- \* El estándar de "Diseño de archivos de cámaras" y el formato Exif han sido homologados por la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).
- Tapa del cuerpo de cámara (1)



• Tapa del ocular (1)

Tapa del LCD (1)



- Juego de interfaz (1)
- CD-ROM: software FinePix EX (1)
   Photoshop Element (1)
- IEEE 1394 de 4 patillas para cable de 6 patillas (1)
- Cable especial USB con núcleo supresor del ruido (1)
- Guía para uso rápido del software (1)
- Guía suplementaria del software (1)
- Manual del usuario (el presente manual) (1)

# Índice

	Advertencia	2
	Declaración de conformidad EU	3
	Prefacio	4
	Características de la cámara y accesorios	5
	Nomenclatura	9
	Panel informativo superior	12
	Monitor LCD	12
	Panel informativo posterior	13
	Información en el visor	14
~		

COLOCACION DE LA CORREA	
MONTAJE DEL OBJETIVO DE LA CÁMARA	
Utilización de los objetivos Nikkor con CPU integrada diferentes	
a los objetivos tipo G	
Compatibilidad de los objetivos	
INSERCIÓN DEL SOPORTE DE GRABACIÓN	
Tarjeta SmartMedia™ (opcional)	
Microdrive (opcional: suministrado por otros fabricantes)	
COLOCACIÓN DE LAS PILAS	
Pilas compatibles	
Colocación de las pilas de litio	
Colocación de las pilas de tamaño AA	23
CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN - AJUSTE DE LA FECHA Y LA HORA	
COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE CARGA DE LAS PILAS	
En caso de dificultad para encontrar pilas de litio	
Utilización de las pilas y síntomas de agotamiento de la carga	

າ	GUÍA DE FUNCIONAMIENTO BÁSICO	26
<u> </u>	Diales de control	29
ġ	CÓMO FOTOGRAFIAR	30
00	NÚMERO DE DISPAROS DISPONIBLES	
ra	Número estándar de disparos del soporte	
fía	UTILIZACION DEL BLOQUEO AF	
D	REPRODUCCION DE LAS IMAGENES	
ÍSÌ	AJUSTE DIOPTRICU/ILUMINADOR DEL PANEL LCD	
ca		UR 24
	DEL PLANO DEL CCD	
2	AJUSTES DEL ENFOQUE	37
3	Ajustes personalizados relacionados con el enfoque	37
Fot	SELECCIÓN DEL MODO DE ENFOQUE	
joj	Modos de enfoque	
Ira	SELECCIÓN DEL MODO DE ÁREA AF	
fía	Selección del área de enfoque	40
a	ILUMINADOR AUXILIAR DEL AF	41
Val	SITUACIONES EN QUE EL AUTOFOCO ES POSIBLE QUE NO FUNCIONE	
nza	DE ACUERDO CON LO ESPERADO	
da	ENFOQUE MANUAL	
5	El enfoque se puede ajustar manualmente cuando el selector de modos c	lel enfoque
	se encuentre ajustado a M.	
	ETILOQUE ASISTICO	
	(DISPARUS EN SERIE)	44 11
	(i oto a ioto)	44 ЛЛ

SISTEMAS DE MEDICIÓN	45	
🖪 : Medición matricial (10 segmentos)	45	
Medición promediada con preponderancia central	45	
🖃: Medición puntual	45	
SENSIBILIDAD ISO/MODOS DE EXPOSICIÓN P	46	
Gráfica del programa	47	
MODOS DE EXPOSICIÓN S	48	
S AUTOMATICA CON PRIORIDAD DE VELOCIDAD DE OBTURACIÓN	48	
MODOS DE EXPOSICION A	49	
A AUTOMATICA CON PRIORIDAD DE ABERTURA	49	
MODOS DE EXPOSICION MANUAL M	50	1
M MANUAL	50	
rolograna de exposiciones largas	52	
	53	
	54	
		2
		<b>_</b>
	00	
FLASH INTEGRADO	00	
Modos de control del flash que se pueden utilizar con el flash integrado	01	
MODOS SINCRONIZADOS V CARACTERÍSTICAS DE LOS MISMOS		
MODO DE SINCRONIZACIÓN FRONTAL	02	
	62	2
BEAR MODO SINCRONIZACIÓN POSTERIOR	63	J
MODO DE REDUCCIÓN DE QUOS ROUOS	63	
MODO DE SINCRONIZACIÓN LENTA CON REDUCCIÓN DE OJOS		
ROJOS	63	
Velocidades de obturación	63	
CÓMO FOTOGRAFIAR UTILIZANDO EL FLASH INTEGRADO	64	А
Gama efectiva de alcance del flash integrado	65	4
OBJETIVOS QUE SE PUEDEN UTILIZAR CON EL FLASH INTEGRADO	66	
COMPENSACIÓN DE LA EXPOSICIÓN CON FLASH	67	
Cómo comprobar la magnitud de la compensación	67	
Cómo cancelar la compensación de la exposición	67	
UNIDADES DE FLASH NIKON QUE SE PUEDEN UTILIZAR	68	
UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE FUNCIONES CUANDO SE ESTA FOTOGRAFIANDO	70	F
EQUILIBRIO DEL BLANCO	71	J
ÁREA AF/CALIDAD/PÍXELES GRABADOS	72	
ÁREA AF	72	
CALIDAD	73	
PIXELES GRABADOS	73	
COLOR/TONO/NITIDEZ/BLOQUEO DE LA FUNCION	74	
COLOR	74	6
	/4	
	/5	
BLOQUEO DE LA FUNCION	75	

∽ Fotografía avanzada

### Índice

Finite       Acerca de la representación en pantalla del histograma         Acerca de la representación en pantalla del histograma         BORRADO DE UN FOTOGRAMA         PROTECCIÓN DE UN FOTOGRAMA         Cómo comprobar los fotogramas protegidos         REPRODUCCIÓN DE MÚLTIPLES FOTOGRAMAS         MENÚ DE REPRODUCCIÓN         BORRADO         AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS LOS FOTOGRAMAS         CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF)         MENSAJE VERBAL (GRABACIÓN DE SONIDO)         LUMINOSIDAD DEL LCD         CONFIGURACIÓN         Opciones del menú de CONFIGURACIÓN         Operaciones de configuración         MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA.         Utilización de la función de previsualización         AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO         Cuando la exposición no ha sido medida correctamente         MENORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA.         RECONFIGURACIÓN CON DOS BOTONES         AJUSTE PERSONALIZADO (CSM)         CANCELACIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR         DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA ELEE 1394         MENORIA DEL ORDENADOR VÍA ELEE 1394	Δ	UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE LAS FUNCIONES	76
<ul> <li>Acterca de la representación en pantaia del histograma</li> <li>BORRADO DE UN FOTOGRAMA.</li> <li>PROTECCIÓN DE UN FOTOGRAMA</li> <li>Cómo comprobar los fotogramas protegidos.</li> <li>REPRODUCCIÓN DE MÚLTIPLES FOTOGRAMAS</li> <li>MENÚ DE REPRODUCCIÓN</li> <li>BORRADO</li> <li>AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS LOS FOTOGRAMAS.</li> <li>CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF).</li> <li>MENSAJE VERBAL (GRABACIÓN DE SONIDO).</li> <li>LUMINOSIDAD DEL LCD.</li> <li>CONFIGURACIÓN</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones de la función de previsualización</li> <li>AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO</li> <li>Cuando la exposición no ha sido medida correctamente.</li> <li>MENSAJE VERBAL.</li> <li>MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA.</li> <li>RECONFIGURACIÓN CON DOS BOTONES</li> <li>AJUSTE PERSONALIZADO (CSM).</li> <li>CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS.</li> <li>Lista de ajustes personalizados</li> <li>CONEXIÓN AL CRDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>DESCONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>MENCALCIÓN DEL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>DESCONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>DESCONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>DESCONEXIÓN AL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento)</li> </ul>	7	HISTOGRAMA	77
<ul> <li>BORRADO DE UN FOTOGRAMA.</li> <li>PROTECCIÓN DE UN FOTOGRAMA.</li> <li>Cómo comprobar los fotogramas protegidos.</li> <li>REPRODUCCIÓN DE MÚLTIPLES FOTOGRAMAS.</li> <li>MENÚ DE REPRODUCCIÓN.</li> <li>BORRADO</li> <li>AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS LOS FOTOGRAMAS.</li> <li>CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF).</li> <li>MENSAJE VERBAL (GRABACIÓN DE SONIDO). LUMINOSIDAD DEL LCD.</li> <li>CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones de configuración.</li> <li>MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA.</li> <li>Utilización de la función de previsualización.</li> <li>AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO.</li> <li>Cuando la exposición no ha sido medida correctamente.</li> <li>MENSAJE VERBAL.</li> <li>MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA.</li> <li>RECONFIGURACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS.</li> <li>Lista de ajustes personalizados.</li> <li>CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR</li> <li>DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB.</li> <li>DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento).</li> </ul>	unci		/ / / / حر
<ul> <li>Cómo comprobar los fotogramas protegidos.</li> <li>REPRODUCCIÓN DE MÚLTIPLES FOTOGRAMAS.</li> <li>MENÚ DE REPRODUCCIÓN.</li> <li>BORRADO.</li> <li>AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS LOS FOTOGRAMAS.</li> <li>CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF).</li> <li>MENSAJE VERBAL (GRABACIÓN DE SONIDO).</li> <li>LUMINOSIDAD DEL LCD.</li> <li>CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones del menú de Previsualización.</li> <li>MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA.</li> <li>Utilización de la función de previsualización.</li> <li>AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO.</li> <li>Cuando la exposición no ha sido medida correctamente.</li> <li>MENSAJE VERBAL.</li> <li>MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA.</li> <li>RECONFIGURACION CON DOS BOTONES.</li> <li>AJUSTE PERSONALIZADO (CSM).</li> <li>CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS.</li> <li>Lista de ajustes personalizados.</li> <li>Lista de ajustes personalizados.</li> <li>Lista de ajustes personalizados.</li> <li>CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR</li> <li>DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB.</li> <li>DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento).</li> </ul>	ione		70
<ul> <li>REPRODUCCIÓN DE MÚLTIPLES FOTOGRAMAS.</li> <li>MENÚ DE REPRODUCCIÓN.</li> <li>BORRADO</li> <li>AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS LOS FOTOGRAMAS.</li> <li>CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF)</li> <li>MENSAJE VERBAL (GRABACIÓN DE SONIDO). LUMINOSIDAD DEL LCD.</li> <li>CONFIGURACIÓN</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones de la función de previsualización.</li> <li>MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA</li> <li>Utilización de la función de previsualización.</li> <li>AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO</li> <li>Cuando la exposición no ha sido medida correctamente.</li> <li>MENSAJE VERBAL</li></ul>	s av	Cómo comprohar los fotogramas protegidos	75
<ul> <li>MENÚ DE REPRODUCCIÓN</li> <li>BORRADO</li> <li>AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS LOS FOTOGRAMAS.</li> <li>CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF)</li> <li>MENSAJE VERBAL (GRABACIÓN DE SONIDO).</li> <li>LUMINOSIDAD DEL LCD.</li> <li>CONFIGURACIÓN</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones de la función de previsualización</li> <li>MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA.</li> <li>Utilización de la función de previsualización</li> <li>AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO</li> <li>Cuando la exposición no ha sido medida correctamente</li> <li>MENSAJE VERBAL.</li> <li>MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA.</li> <li>RECONFIGURACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS.</li> <li>Lista de ajustes personalizados</li> <li>CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR</li> <li>DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento).</li> </ul>	/anz	REPRODUCCIÓN DE MÚLTIPLES EDTOGRAMAS	80
See BORRADO       AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS LOS FOTOGRAMAS.         CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF)       MENSAJE VERBAL (GRABACIÓN DE SONIDO).         LUMINOSIDAD DEL LCD.       CONFIGURACIÓN         Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.       Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.         Operaciones de configuración.       MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA.         Utilización de la función de previsualización.       AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO.         E Cuando la exposición no ha sido medida correctamente       MENSAJE VERBAL.         MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA.       RECONFIGURACION CON DOS BOTONES         AJUSTE PERSONALIZADO (CSM).       CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS.         E Lista de ajustes personalizados       Lista de ajustes personalizados         CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR       DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.       1         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB       1         DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento).       1	ada	MENÚ DE REPRODUCCIÓN	81
AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS LOS FOTOGRAMAS CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF) MENSAJE VERBAL (GRABACIÓN DE SONIDO) LUMINOSIDAD DEL LCD CONFIGURACIÓN Opciones del menú de CONFIGURACIÓN. Operaciones de configuración. MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA Utilización de la función de previsualización AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO Cuando la exposición no ha sido medida correctamente. MENSAJE VERBAL MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA RECONFIGURACION CON DOS BOTONES AJUSTE PERSONALIZADO (CSM). CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS Lista de ajustes personalizados Lista de ajustes personalizados CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394 CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394 DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento)	s de	BORRADO	81
COMPONENTIAL         LOS FOTOGRAMAS	re	AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS	
<ul> <li>CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF)</li></ul>	proc	LOS FOTOGRAMAS	83
<ul> <li>MENSAJE VERBAL (GRABACION DE SONIDO) LUMINOSIDAD DEL LCD.</li> <li>CONFIGURACIÓN</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Operaciones de configuración.</li> <li>MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA.</li> <li>Utilización de la función de previsualización</li> <li>AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO</li> <li>Cuando la exposición no ha sido medida correctamente.</li> <li>MENSAJE VERBAL.</li> <li>MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA.</li> <li>RECONFIGURACION CON DOS BOTONES</li> <li>AJUSTE PERSONALIZADO (CSM).</li> <li>CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS.</li> <li>Lista de ajustes personalizados</li> <li>CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR</li> <li>DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB.</li> <li>DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento).</li> </ul>	lucc	CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF)	84
<ul> <li>CONFIGURACIÓN.</li> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN.</li> <li>Operaciones de configuración.</li> <li>MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA</li> <li>Utilización de la función de previsualización.</li> <li>AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO.</li> <li>Cuando la exposición no ha sido medida correctamente.</li> <li>MENSAJE VERBAL</li> <li>MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA.</li> <li>RECONFIGURACION CON DOS BOTONES.</li> <li>AJUSTE PERSONALIZADO (CSM).</li> <li>CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS</li> <li>Lista de ajustes personalizados</li> <li>CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR</li> <li>DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL)</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394</li></ul>	ión	MENSAJE VERBAL (GRABACION DE SONIDO)	
5       CONFIGURACIÓN <ul> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN</li> <li>Operaciones de configuración</li> <li>MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA.</li> <li>Utilización de la función de previsualización</li> <li>AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO</li> <li>Cuando la exposición no ha sido medida correctamente</li> <li>MENSAJE VERBAL</li> <li>MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA</li> <li>RECONFIGURACION CON DOS BOTONES</li> <li>AJUSTE PERSONALIZADO (CSM)</li> <li>CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS</li> <li>Lista de ajustes personalizados</li> <li>CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR</li> <li>DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL)</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB</li> <li>DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento)</li> <li>1</li> </ul>		LUMINOSIDAD DEL LCD	85
<ul> <li>Opciones del menú de CONFIGURACIÓN</li></ul>	<b>F</b>	CONFIGURACIÓN	
Operaciones de configuración	5	Opciones del menú de CONFIGURACIÓN	
MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA	Ą	Operaciones de configuración	
<ul> <li>tilización de la función de previsualización</li></ul>	sn	MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA	90
<ul> <li>AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO.</li> <li>Cuando la exposición no ha sido medida correctamente.</li> <li>MENSAJE VERBAL.</li> <li>MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA.</li> <li>RECONFIGURACION CON DOS BOTONES</li> <li>AJUSTE PERSONALIZADO (CSM).</li> <li>CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS.</li> <li>Lista de ajustes personalizados</li> <li>CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR</li> <li>DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.</li> <li>CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB.</li> <li>DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento).</li> </ul>	te	Utilización de la función de previsualización	90
Cuando la exposición no na sido medida correctamente MENSAJE VERBAL MEMORIA DEL NUMERO DEL FOTOGRAMA RECONFIGURACION CON DOS BOTONES AJUSTE PERSONALIZADO (CSM) CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS Lista de ajustes personalizados CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL) CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394	S	AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO	
MENSAJE VERBAL		Cuando la exposicion no ha sido medida correctamente	
6       Conexión AL DEL NOMERO DEL FOTOGRAMA.         RECONFIGURACION CON DOS BOTONES         AJUSTE PERSONALIZADO (CSM).         CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS.         ■ Lista de ajustes personalizados         CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR         DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).         CONEXIÓN AL ORDENADOR         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.         1         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB.         1         DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento).			93
AJUSTE PERSONALIZADO (CSM)         CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS.         ■ Lista de ajustes personalizados.         CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR         DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).         CONEXIÓN AL ORDENADOR         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394         1         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB         1         DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento)			94 05
6       CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR         DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).         CONEXIÓN AL ORDENADOR         CONEXIÓN AL ORDENADOR         1         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394.         1         DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR VÍA USB.         1         DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento).		A JUSTE PERSONALIZADO (CSM)	
Lista de ajustes personalizados     CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR     DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL)		CANCELACIÓN DE LOS AJUSTES PERSONALIZADOS	96
6       CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL)		Lista de ajustes personalizados	97
6       CONEXIÓN AL TELEVISION FUELACIÓN DEL TRANSFORMADOR         DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL)       1         CONEXIÓN AL ORDENADOR       1         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394       1         CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB       1         DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento)       1		ΟΝΙΕΧΙΟΝ ΔΙ ΤΕΙ ΕVISOR / ΠΤΙΙ ΙΖΑCΙΟΝ DEL TRANSFORMADOR	
CONEXIÓN AL ORDENADOR	6	DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL).	
CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394	0	CONEXIÓN AL ORDENADOR	
CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB	one	CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394	101
B DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre este procedimiento)1	exi	CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA USB	
este procedimiento)1	ón	DESCONEXIÓN DEL ORDENADOR PERSONAL (importante: siga siempre	
		este procedimiento)	

Opciones de expansión del sistema	
Catálogo de accesorios	
Notas sobre el uso correcto de la cámara	107
Limpieza del CCD	108
Notas sobre la fuente de alimentación	112
Pilas compatibles	112
Notas sobre las pilas	112
Notas sobre el uso del transformador de corriente alterna	112
Notas sobre los soportes de grabación (tarjetas SmartMedia™ y Microdrive	s)113
Mensajes de advertencia en pantalla	114
Problemas y soluciones	118
Especificaciones	120
Significado de los términos	122
Notas sobre seguridad	123

### Nomenclatura

\*Consulte las páginas que se encuentran entre paréntesis donde encontrará la información sobre el uso de las funciones de la cámara.



### Nomenclatura





### Nomenclatura



La pantalla del panel informativo (LCD) que se reproduce aquí arriba se oscurecerá cuando se esté trabajando con temperaturas muy altas y responderá de forma ligeramente más lenta con temperaturas muy bajas. No obstante, volverá a funcionar normalmente a temperaturas normales.

#### Monitor LCD



Es posible que se produzca una falta de uniformidad en el nivel de luminosidad en la parte inferior del monitor de cristal líquido (LCD). Se debe a las variaciones en la iluminación del propio LCD y no se trata de un fallo.

#### Panel informativo posterior



#### • Cuando se selecciona la función de previsualización



#### Durante la reproducción



- La pantalla del panel informativo (LCD) que se reproduce aquí arriba se oscurecerá cuando se esté trabajando con temperaturas muy altas y responderá de forma ligeramente más lenta con temperaturas muy bajas. No obstante, volverá a funcionar normalmente a temperaturas normales.
- El número del fotograma quedará resaltado en el caso de las imágenes de formato CCD-RAW o de las correspondientes 13 a archivos que no sean DCF.

### Nomenclatura



- El visor se quedará a oscuras cuando se agoten las pilas de litio, pero se iluminará de nuevo cuando se coloquen pilas nuevas. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La iluminación del panel LCD situado en la parte superior del visor (área de enfoque y líneas del encuadre) perderá intensidad a altas temperaturas, se oscurecerá y responderá de forma ligeramente más lenta a bajas temperaturas. No obstante, volverá a funcionar normalmente a temperaturas normales.
- El panel LCD de información del visor (en el que se muestran los símbolos gráficos y los números) se oscurecerá a altas temperaturas y responderá de forma algo más lenta a bajas temperaturas. No obstante, volverá a funcionar normalmente a temperaturas normales.
- 🗕 🌩 Acerca de la información en pantalla del enfoque avanzado 🌩 -

La nueva información en pantalla del enfoque avanzado de la FinePix S2 Pro utiliza un útil sistema de información de área de enfoque Vari-Brite (luminosidad variable), esto permite una información clara de las líneas de enfoque del área de enfoque seleccionada en el visor para una más fácil identificación. Cuando la imagen del visor es muy luminosa, las líneas del recuadro del enfoque son mostradas en negro y cuando la imagen del visor es oscura, las líneas del recuadro del enfoque se iluminan momentáneamente en rojo. Gracias a esta función, el área de enfoque seleccionada podrá ser identificada con toda facilidad tanto en condiciones de alta luminosidad como en condiciones de escasa iluminación.

Además, el nuevo sistema de información en pantalla del enfoque avanzado, le permite la supresión de la trama de lineas configurada a voluntad. Las lineas de la trama se pueden mostrar en pantalla utilizando el menú del ajuste personalizado no 2 (= p, S). Seta trama de lineas le facilitaria la composición del encuadre, tanto en fotografía de paisaje como cuando utilice los objetivos PC-Nikkor de desplazamiento/basculamiento.

Debido a las características naturales del LCD utilizado en el sistema de información del área de enfoque Vari-Brite, es posible que aparezca una una línea gris fuera del área de enfoque, o que todo el visor quede iluminado en rojo bajo ciertas condiciones. No se trata de fallos de funcionamiento.

### Preparativos

# COLOCACIÓN DE LA CORREA



Pase un extremo de la correa a través de la anilla de enganche que se encuentra en el cuerpo de la cámara.



Pase el extremo de la correa a través de los broches A y B tal como se muestra en la figura



3

Ajuste la longitud de la correa. Siga el mismo procedimiento para enganchar el otro extremo de la correa en la otra anilla de enganche.

Compruebe si la correa queda firmemente fijada después de engancharla.

#### Compruebe el tipo de objetivo.





Contactos CPU del objetivo CPU El objetivo dispone de contactos de señal CPU.

Objetivo Nikkor tipo G (sin anillo de aberturas)

Objetivos Nikkor CPU diferentes al tipo G (con anillo de aberturas)

ø Consulte el apartado "Objetivos que se pueden montar en esta cámara" (-> p. 18) donde encontrará una información más detallada.



Ajuste el conmutador de corriente a la posición OFF para desconectar la cámara.

Coloque el objetivo en la montura de bayoneta de la cámara de forma que los índices de montaje del objetivo y los del cuerpo de la cámara queden alineados, para poder girar a continuación el objetivo en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que quede acoplado y bloqueado en su posición.

Cambie siempre los objetivos en un lugar en el que no exista suciedad y polvo.

- Cuando acople el objetivo, tenga cuidado de no presionar sobre el botón de desbloqueo del mismo.
- Cuando el objetivo no se encuentra acoplado o cuando haya sido acoplado un objetivo Nikkor que no incorpore CPU, al conectar la corriente lucirá intermitentemente el símbolo gráfico en el panel informativo superior y en el visor, no resultando posible disparar la cámara. Consulte la página 19 donde encontrará la información relativa a los objetivos que no cuentan con CPU integrada.
- Tenga cuidado al montar el objetivo de que éste no se encuentre angulado en relación con la montura de la cámara, ya que podría dañar la montura.

Utilización de los objetivos Nikkor con CPU integrada diferentes a los objetivos tipo G



Sitúe el anillo de aberturas en la posición del aiuste más cerrado.





Bloquee el anillo de aberturas. Si conecta la cámara sin haber seleccionado previamente la abertura más cerrada (el ajuste de la abertura correspondiente al número más alto), el símbolo gráfico "FE E" lucirá intermitentemente en el panel informativo superior y en el visor, no resultando posible disparar la cámara.

#### Desmontaje del objetivo



Presione sobre el botón de desbloqueo del objetivo y, manteniendo la presión, gire el objetivo en el sentido de las agujas del reloj.



Mientras se desmonta el objetivo de la cámara, coloque la tapa del cuerpo de cámara que se suministra sobre la cámara para proteger el interior de la cámara y evitar que se ensucie el espejo y la pantalla del visor. (También puede utilizar la tapa del cuerpo de cámara BF-1A de Nikon).

1

# MONTAJE DEL OBJETIVO DE LA CÁMARA

#### Compatibilidad de los objetivos

Utilice con esta cámara objetivos CPU (excepto el IX-Nikkor). Los objetivos AF del tipo G o D permiten el acceso a todas las funciones disponibles. Consulte la página 16.

Modo		Modo de enfoque			Modo de exposición		Sistema de medición		
Oł	jetivos/accesorios	Autofoco	Manual con telémetro electrónico	Manual	Cualquier modo distinto a M	М	Mat 3D 10 segmentos	ricial 10 segmentos	Promediada con prepon- derancia cen- tral, puntual*1
	Nikkor AF tipo D* <sup>3</sup> Nikkor AF tipo G Nikkor AF-S, AF-I	0	0	0	0	0	0	-	0
PU*2	PC Micro-Nikkor 85 mm f/2,8D*4		0*	0	5	0	0		0
kor C	Teleconvertidor AF-I*6	O*7	O*'	0	0	0	0	$\rightarrow$	0
Ň	Nikkor AF no tipo D/G (excepto Nikkor AF para F3AF)	0	0	0	0	0	-	0	0
	Nikkor Al-P	-	0**	0	0	0	-	0	0
Π	Nikkor tipo AI-S o AI, Nikkor serie E, AI modificado	-	0**	0		O*11	-	-	-
	Nikkor médico 120 mm f/4		0	0	<u> </u>	O***	-	-	
•∗∩د	Nikkor réflex	-	-	0		O*11	-		
no CF	Nikkor PC	10	0*	0	- 22	O*10	:74		- 2
Nikkor	Teleconvertidores tipos AI-S o AI-	-	O**	0	-	O*11	-	-	
	Accesorio de enfoque de fuelle PB-6*12	-	O*7	0	-	O*15	-		=
	Anillos de extensión automática (PK-11A, PK-12, PK-13 y PN-11)	12	0*7	0	~	0*14	-		- 2

#### Tipos de objetivos CPU y otros objetivos y accesorios que pueden utilizarse

\*1 Con los objetivos Nikkor CPU, se puede cambiar del modo de medición puntual mediante el selector del área de enfoque (⇒ p. 45).

- \*2 No se pueden acoplar los objetivos IX-Nikkor.
- \*3 Esta cámara es compatible con la función de reducción de la trepidación de los objetivos Nikkor VR.
- \*4 La medición de la exposición de la cámara y el sistema de control del flash no funcionarán correctamente cuando se gire y/o se incline el objetivo, o cuando se utilice una abertura superior a la máxima.
- \*5 Sin girar ni inclinar el objetivo.
- \*6 Compatible con el Nikkor AF-S y AF-I, excepto con el AF-S 17-35 mm f/2,8D IF-ED y el AF-S 28-70 f/2.8D IF-ED.
- \*7 Con una abertura efectiva máxima de f/5.6 o más amplia.
- \*8 Con una abertura máxima de f/5,6 o más amplia.
- ※9 Algunos objetivos y accesorios no se pueden acoplar (⇒ p. 19).
- \*10 Con la exposición ajustada al modo manual. No se puede utilizar el exposímetro.
- \$11 Con la exposición ajustada al modo manual y la velocidad de obturación ajustada a 1/125 de segundo o más lenta, pero no se podrá utilizar el exposímetro.
- \*12 Acople el PB-6 verticalmente (el PB-6 se puede situar en posición horizontal después de ser acoplado).
- El AS-15 debe ser acoplado en combinación con el Nikkor médico de 200 mm f/5,6 para que el objetivo dispare el flash.
- Equipo de reproducción PF-4 se puede acoplar en combinación con el soporte de la cámara PA-4.

#### Objetivos Nikkor tipo G y otros objetivos Nikkor con CPU integrada

- El objetivo Nikkor tipo G no tiene anillo de aberturas; es necesario ajustar la abertura desde el cuerpo de la cámara. Contrariamente a otros objetivos Nikkor CPU, no es necesario fijar la abertura en el ajuste mínimo (número f más alto).
- Los objetivos Nikkor CPU diferentes a los objetivos Nikkor tipo G cuentan con anillo de aberturas. Fije la abertura al ajuste mínimo y blogéelo. Cuando el objetivo no esté fijado a su ajuste de abertura mínimo, al conectar la corriente lucirá intermitentemente el símbolo gráfico "IEEE" en el panel informativo superior y en el visor y no se podrá disparar la cámara.

#### 🔹 Cuando haya sido acoplado un objetivo que no incorpore CPU 🔹

Ajuste la exposición al modo "M" manual cuando se trate de objetivos que no incorporen CPU. (Cuando se seleccionen otros modos, no se podrá disparar la cámara). No se puede utilizar el exposímetro de la cámara y tampoco se puede ajustar la abertura utilizando el dial de control secundario cuando se utilizan objetivos que no incorporan CPU. En lugar de la indicación de la abertura aparecerá el símbolo gráfico "--" en el panel informativo superior y en el visor: ajuste/confirme la abertura utilizando el anillo de aberturas.

#### Objetivos y accesorios Nikkor que no se pueden acoplar a la FinePix S2 Pro

Los objetivos y accesorios Nikkor que se indican a continuación no se pueden acoplar a la FinePix S2 Pro (si lo hiciese podrían resultar dañados el cuerpo de la cámara o el objetivo).

- Teleconvertidor TC-16A
- Objetivos que no sean del tipo Al
- Objetivos de 400 mm f/4,5, 600 mm f/5,6, 800 mm f/8 y 1200 mm f/11 con la unidad de enfoque AU-1
- Objetivo ojo de pez 6 mm f/5,6, 7,5 mm f/5,6, 8 mm f/8 y OP 10 mm f/5,6
- Objetivos del tipo antiguo 21 mm f/4.
- Anillo K1, K2, anillo de extensión automática PK-1, PK-11, anillo automático BR-2, BR-4
- Objetivo ED 180-600 mm f/8 (números 174041-174180)
- Objetivos ED 360-1200 mm f/11 (números 174031-174127)
- Objetivos 200-600 mm f/9.5 (números 280001-300490)
- Objetivos 80 mm f/2,8, 200 mm f/3,5 y teleconvertidores TC-16 para F3AF
- Objetivo PC 28 mm f/4 (números 180900 o más bajos)
- Objetivo PC 35 mm f/2,8 (números 851001-906200)
- Antiquo obietivo tipo PC 35 mm f/3.5
- Antiguo objetivo tipo Réflex 1000 mm f/6,3
- Objetivo Réflex 1000 mm f/11 (números 142361-143000)
- Objetivo Réflex 2000 mm f/11 (números 200111-200310)

# **INSERCIÓN DEL SOPORTE DE GRABACIÓN**

La FinePix S2 Pro puede utilizar como soportes de grabación tanto las tarjetas SmartMedia como los Microdrives.

- · Con la FinePix S2 Pro no se pueden copiar los datos entre los dos soportes.

### Tarjeta SmartMedia™ (opcional)

### Microdrive (opcional: suministrado por otros fabricantes)

Microdrive 340MB

Microdrive 1GB

Utilice siempre una tarjeta SmartMedia de 3.3 voltios.

- MG-4S (4 MB)
- IVIG-43 (4 IVID)
- MG-8S (8 MB)
- MG-16S (16 MB)
- MG-16SW (16 MB, ID)
- MG-32S (32 MB)
- MG-32SW (32 MB, ID)
- MG-64SW (64 MB, ID)
- MG-128SW (128 MB, ID)



- No podrán ser grabadas ni borradas las imágenes si ha sido adherida una pegatina de protección contra la grabación sobre la tarjeta Smart/Media.
- El funcionamiento de esta cámara sólo está garantizado cuando se utilizan tarjetas SmartMedia de FUJIFILM.
- Algunas tarjetas SmartMedia están etiquetadas como tarjetas "3V" o "ID".
- Consulte la p. 113 donde encontrará más información sobre el uso de las tarjetas SmartMedia.





- Los Microdrives son en realidad discos duros muy pequeños y ligeros. Puesto que son un medio de almacenamiento giratorio, son menos resistentes a las vibraciones e impactos que las tarjetas SmartMedia. Si utiliza un Microdrive, tenga cuidado de que la cámara no sufra vibraciones o impactos (especialmente durante la grabación o reproducción).
- Cuando se utilice el Microdrive, se recomienda el uso de pilas de Ni-MH (hidruro de níguel).
- Consulte la p. 113 donde encontrará más información sobre el uso del Microdrive.

Es posible que algunas tarjetas CompactFlash™ no funcionen correctamente. Rogamos consulte la compatibilidad de estas tarjetas con el fabricante de las mismas.

Sitúe el conmutador de corriente en la posición "OFF" y compruebe si se encuentra apagado el indicador luminoso de acceso. Si se encuentra apagado, abra la tapa de la ranura.

No abra nunca la tapa de la ranura del soporte de grabación mientras se encuentre conectada la cámara. Si lo hiciese podría destruir los datos de las imágenes o dañar la propia tarjeta SmartMedia.



Alinee el área de contacto (sección dorada) de la tarjeta SmartMedia con la marca dorada de la ranura de la tarjeta SmartMedia y presione firmemente sobre la tarjeta hasta que encuentre su tope en el interior de la ranura correspondiente.



Presione firmemente sobre el Microdrive hasta que encuentre su tope en el interior de la ranura correspondiente.

- Si abre la tapa de la ranura encontrándose la cámara conectada, ésta se desconectará automáticamente como medida de seguridad.
- Si se intenta introducir el soporte incorrectamente orientado, no entrará hasta el fondo de la ranura. No ejerza excesiva presión sobre la tarjeta SmartMedia o el Microdrive al introducirlos en las ranuras correspondientes.



Sustitución de la tarieta SmartMedia

ción. Si presiona suavemente sobre la tarjeta

Sitúe el interruptor de corriente en la posición "OFF",

asegúrese de que el indicador luminoso de acceso

está apagado y abra la tapa de la ranura a continua-

SmartMedia hacia el interior de la ranura, ésta saltará hacia afuera para facilitar su extracción.

Utilice siempre el estuche especial contra la

electricidad estática para guardar las tarjetas

ø

SmartMedia

Cierre la tapa de la ranura.

### Sustitución del Microdrive

Sitúe el interruptor de corriente en la posición "OFF", asegúrese de que el indicador luminoso de acceso está apagado y abra la tapa de la ranura. A continuación pulse el botón de eyección y extraiga el Microdrive.



Utilice siempre el estuche especial contra la electricidad estática para guardar los Microdrives.

# **COLOCACIÓN DE LAS PILAS**

### Pilas compatibles

- Pilas CR123A: 2 (litio)
- Pilas AA: 4 (alcalinas o de hidruro de níquel)
  - • Acerca de las pilas -
- No utilice nunca una pila si la carcasa exterior se encuentra fisurada o si se ha desprendido el revestimiento, ya que podría producirse un cortocircuito que produciría problemas graves a causa de la fuga del líquido de la pila o del sobrecalentamiento de la misma.



- No utilice pilas de litio de tamaño AA, de manganeso o de níquel-cadmio (Ni-Cd).
- No mezcle pilas de diferentes tipos o marcas ni pilas usadas con pilas nuevas.
- La duración de la carga de las pilas alcalinas varía según las marcas. Debido a la propia naturaleza de las pilas alcalinas, el tiempo de duración de la carga de las mismas se acorta a bajas temperaturas (por debajo de los 10° C).
- La suciedad producida por las marcas de los dedos o la acumulación de grasa en los polos de las pilas puede reducir notablemente el número de fotos que pueden realizarse con las mismas.
- Consulte la p. 112 respecto a otras precauciones relacionadas con el uso de las pilas.

#### Colocación de las pilas de litio



Ajuste el conmutador de corriente a la posición OFF para desconectar la cámara.



Abra la tapa del compartimiento de las pilas.

No fuerce la tapa del compartimiento de las pilas



Coloque las pilas de litio en la dirección que indican los símbolos gráficos y grabados en el interior del compartimiento correspondiente.

Tenga cuidado de no dejar caer las pilas al suelo al abrir o cerrar la tapa del compartimiento de las mismas.



Cierre firmemente la tapa del compartimiento de las pilas.





Sitúe el conmutador de corriente en la posición OFF para desconectar la cámara.

- ① Levante la trampilla de cierre del soporte.
  - ② Gire la trampilla de cierre del soporte en el sentido contrario al de las agujas del reloj para desbloquear el soporte.
  - 3 Extraiga el soporte de las pilas.





Coloque las pilas de tamaño AA en la dirección que indican los símbolos gráficos 🕀 y 🕀 grabados en el interior del soporte.

Para extraer las pilas con mayor facilidad, presione hacia arriba sobre las mismas a través de la abertura que se encuentra en el extremo opuesto de la trampilla de cierre del soporte de las pilas.

Presione hacia dentro sobre el soporte de las pilas y manténgalo en su posición mientras gira la trampilla de cierre en el sentido de las agujas del reloj para bloquear con firmeza el soporte de las pilas en su posición.

# CONEXION Y DESCONEXIÓN. AJUSTE DE LA FECHA Y LA HORA



Para conectar la cámara, sitúe el conmutador de corriente en la posición "ON". Para desconectar la cámara, sitúe el conmutador de corriente en la posición "OFF".

DATE/THE ACT SET OK HI BACK IN

Cuando conecte la cámara por primera vez, la fecha no existe. Pulse el botón "MENU/OK" para ajustar la fecha y la hora.

Para ajustar la fecha y la hora posteriormente, pulse el botón "BACK". Si no ajusta la fecha y la hora, aparecerá el mensaje de confirmación que se observa en la figura de la izquierda cada vez que conecte la cámara.

2 Pulse la flecha • o • para seleccionar el año, el mes, el día, la hora y los minutos y a

Desbloquee el botón de 4 direcciones.



continuación pulse la flecha \*\*\* o \*\*\* para fijar los ajustes seleccionados



- Si mantiene pulsada la flecha 🐏 o 🐨 , los números cambiarán continuamente Cuando la hora que aparece en la pantalla pasa de
- 12:00:00", el ajuste AM/PM cambiará automáticamente
- 1) Pulse el botón "MENU/OK". Al hacerlo, la cámara cambiará al modo fotografía.
- 2 Cuando haya terminado de realizar el procedimiento, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar que se produzca un uso incorrecto del mismo de manera accidental.

Para ajustar la hora con precisión, pulse el botón "MENU/OK" cuando la hora señale cero segundos. Una vez que hava sido conectado el transformador de corriente alterna o que las pilas havan permanecido colocadas en la cámara un mínimo de 2 días, los ajustes de la fecha y la hora serán retenidos durante unos 6 meses, incluso aunque la cámara se quede sin alimentación (con las pilas extraídas y el transformador de corriente alterna desconectado).

### Cómo corregir la fecha y la hora

### COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE CARGA DE LAS PILAS

Conecte la cámara y observe el indicador de carga de las pilas. ① Las pilas contienen carga suficiente.

- 2 La carga de las pilas es baja y se agotará en poco tiempo. Las pilas deben ser sustituidas.
- ③ Las pilas se encuentran totalmente agotadas. Las pilas deben ser sustituidas. Se desconectará el panel y la cámara dejará de funcionar, tras lo cual el panel se encenderá de nuevo.

El falta de energía eléctrica durante la grabación de la imagen evitará que ésta sea grabada correctamente. Tome nota del nivel de carga de las pilas cuando esté fotografiando en modos en los que la grabación de la imagen tarde algún tiempo en realizarse (modo de disparos en serie o cuando la calidad se encuentre ajustada al modo "HIGH". alta calidad).



1

Preparativos

### En caso de dificultad para encontrar pilas de litio

Podrá fotografiar utilizando sólo cuatro pilas Ni-MH de tamaño AA (pilas de hidruro de níquel), pero no podrá utilizar el flash integrado. Cuando esté utilizando sólo las cuatro pilas Ni-MH de tamaño AA, extraiga de la cámara las pilas de litio agotadas.

La cámara podrá ser utilizada durante un corto período de tiempo, y siempre que sea posible esta solución sólo deberá ser utilizada como medida de emergencia. Observe que la información de los paneles superior y posterior, funcionan a la vez como indicadores del nivel de carga de las pilas cuando se utilizan pilas Ni-MH de tamaño AA.

- \* Cuando tenga que fotografiar en lugares en los que crea que encontrará dificultades para comprar pilas de litio, siempre resultará conveniente llevar consigo pilas de litio de repuesto o pilas Ni-MH totalmente cargadas para superar estas situaciones de emergencia.
- \* La cámara no se puede utilizar sólo con pilas alcalinas.

#### Usos de las pilas y síntomas de agotamiento de la carga

	Usos	Síntomas de agotamiento de la carga
Pilas alcalinas de tamaño AA	Procesado de la imagen	Aparecerá en el panel informativo superior el símbolo
Pilas de litio CR123A	Funciones que consumen energía, tales como el enfoque automático, la abertura, las operaciones del espejo y del obturador y la carga del flash.	La cámara no se conectará.

Función de desconexión automática

Si deja la cámara conectada sin hacer uso de la misma, esta función desconectará automáticamente la corriente de la cámara (= p. 98).

Si la cámara ha sido desconectada por la función de desconexión automática, recobre la alimentación de corriente de la cámara pulsando el disparador hasta la mitad de su recorrido o pulsando el botón de iluminación del panel LCD. Incluso cuando la función de desconexión automática haya desconectado la cámara, ésta seguirá consumiendo una pequeña cantidad de la energía almacenada en las pilas.

① Pulse el botón "MENU/OK" para mostrar la pantalla SET-UP.

#### 2 Fotografía básica

# **GUÍA DE FUNCIONAMIENTO BÁSICO**





# **GUÍA DE FUNCIONAMIENTO BÁSICO**

![](_page_14_Figure_1.jpeg)

#### Diales de control

Los diales de control principal y control secundario de la FinePix S2 Pro se utilizan por separado o en combinación con otros botones para seleccionar/ajustar varias funciones o modos.

![](_page_14_Figure_4.jpeg)

Ajuste	Ajuste del modo de exposición	Procedimiento			
Cambio de programa	-p.	Principal			
Velocidad de obturación	"S, M"	Principal Más lento Más rápido			
Ajuste de la abertura	"A, M"	Secundario Abierto Abertura			
Valor de compensación de la exposición	"P, S, A, M"	Principal			
Sub/sobreexposición secuencial automática activada/desactivada		ekt Principal			
Número de disparos y compensación de la exposición en el modo sub/so- breexposición secuencial automática		(BKT) Secundario			
Ajuste del modo de sincronización		Principal			
Valor de compensación de la exposición con flash	- 'P, S, A, M' -	Principal			
Ajuste de la sensibilidad	150'	Principal			
Selección de la opción del ajuste personalizado	1000.0	Principal			
Modificación de la opción del ajuste personalizado		Secundario			

# CÓMO FOTOGRAFIAR

![](_page_15_Picture_1.jpeg)

Œ Single [] Area AF AF RE [+] Dynamic AF **AF** 

![](_page_15_Figure_3.jpeg)

Asegúrese de girar el selector del modo de enfoque hasta que haga clic al situarse en su posición.

① Pulse el botón "@ "para mostrar el ajuste AF en el panel posterior. ② Pulse el botón "F2" para seleccionar """ área sencilla.

① Desbloquee el botón de 4 direcciones. ② Pulse las flechas "4", "b", "4" y "T" para situar el área de enfoque en el centro.

Aparecerá el indicador del área de enfoque seleccionada en el panel informativo superior, en el panel del visor y en la pantalla del visor (⇒ p. 39).

Bloquee el botón de 4 direcciones para evitar el funcionamiento no deseado del mismo.

Mantenga pulsado el botón de blogueo del conmutador de modos de disparo y ajuste el conmutador de modos de disparo a "ES"

![](_page_15_Picture_11.jpeg)

![](_page_15_Picture_12.jpeg)

Ajuste el selector del sistema de medición a (Medición matricial).

Aparecerá en el visor la indicación del modo de medición matricial.

Ajuste el dial de selección del modo de exposición a "P" (Programa múltiple automático).

2

Fotografía básica

![](_page_15_Picture_17.jpeg)

![](_page_15_Picture_18.jpeg)

Tenga cuidado de no obstruir el objetivo con los dedos o con la correa para el hombro.

Sitúe el área del enfoque central sobre el sujeto.

![](_page_15_Picture_21.jpeg)

Si el sujeto no se encuentra dentro del recuadro AF, desplace el área de enfoque o haga la foto utilizando el bloqueo AF (→ p. 33).

![](_page_15_Picture_23.jpeg)

125

![](_page_15_Picture_24.jpeg)

(foto a foto).

# CÓMO FOTOGRAFIAR

![](_page_16_Picture_1.jpeg)

Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar la imagen. Aparecerá el indicador "●" del enfoque en el panel del visor.

Si el indicador del enfoque luce intermitentemente, es que la cámara no puede realizar el enfoque y no se podrá accionar el disparador.

![](_page_16_Picture_4.jpeg)

Sin soltar el disparador, púlselo a fondo para realizar la fotografía.

### NUMERO DE DISPAROS DISPONIBLES

![](_page_16_Picture_7.jpeg)

El número de disparos disponibles aparecerá en el panel informativo posterior.

Consulte la p. 73 donde encontrará la información relativa al cambio del ajuste del número de pixeles grabados/calidad (relación de compresión). Los ajustes por defecto realizados en el momento en que la cámara sale de fabrica son 3.024 (número de pixeles grabados) y N (calidad:

#### ■ Número estándar de disparos que puede almacenarse en el soporte de grabación

Debido a que la cantidad de datos necesarios para grabar una imagen varia ligeramente según el tipo de sujeto, el número de disparos disponibles puede que no disminuya después de grabar una imagen, o puede que disminuya en 2 en algunos casos. Además, la diferencia entre el número de disparos estandar y el número real de disparos disponibles se incrementa cuanto mayor es la capacidad de almacemaniento del soporte.

normal)

Número de píxeles grabados	4256 × 2848			3024 × 2016			2304 × 1536			1440 × 960			
Modo de calidad	AL TIFF-RG8	TA	BUENA	NORMAL	ALTA	BUENA	NORMAL	ALTA	BUENA	NORMAL	ALTA	BUENA	NORMAI
Tamaño del archi- vo de la imagen	Aprox.	Aprox.	Aprox. 4,7MB	Aprox.	Aprox.	Aprox. 2,3VE	Aprox.	Aprox.	Aprox.	Aprox.	Aprox.	Aprox.	Aprox.
MG-16S (16 MB)	0	1	3	6	0	6	13	1	10	23	3	22	44
MG-32S (32 MB)	0	2	6	13	1	12	27	Э	22	47	7	45	89
MG-64S (64 MB)	1	4	13	28	3	26	55	6	45	94	15	92	180
MG-128S (128 MB)	3	9	26	56	7	52	112	12	90	189	30	185	362
Microdrive 340 MB	9	26	73	156	19	145	307	33	249	525	84	507	992
Microdrive 1GB	29	80	220	468	58	437	912	100	746	1564	254	1492	2986

\* Número de disparos disponibles en un soporte formateado.

#### UTILIZACIÓN DEL BLOQUEO AF

![](_page_16_Picture_15.jpeg)

Si realiza una fotografía con este tipo de composición utilizando el AF de área sencilla con el área de enfoque en el centro, los sujetos (las dos personas, en este caso) quedarán fuera del área del enfoque y quedarán por tanto desenfocados.

![](_page_16_Picture_17.jpeg)

Desplace la cámara ligeramente de forma que uno de los sujetos quede dentro del recuadro AF.

![](_page_16_Picture_19.jpeg)

· CE 125 ,56 \*

Mantenga el disparador pulsado hasta la mitad de su recorrido (bloqueo AF) y compruebe si el indicador del enfoque "•" se encuentra iluminado en el panel del visor.

Siga manteniendo el disparador pulsado hasta la mitad de su recorrido (bloqueo AF). Sitúe de nuevo la cámara sobre la imagen original y a continuación pulse el disparador a fondo.

Puede aplicar el bloqueo del enfoque tantas veces como lo desee antes de pulsar el disparador a fondo.

El bloqueo del AF funciona en todos los modos y se puede utilizar para conseguir unos excelentes resultados.

Cuando el AF (enfogue automático) no pueda enfocar la imagen

Sitúe el área del enfoque sobre otro sujeto que se encuentre aproximadamente a la misma distancia y pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido. A continuación realice de nuevo la composición y haga la foto.
También puede ajustar el enfoque y hacer la foto seleccionando el modo de enfoque "M" (manual).

# **REPRODUCCIÓN DE LAS IMÁGENES**

![](_page_17_Picture_1.jpeg)

Si desea hacer una foto cuando esté visualizando las imágenes, pulse el botón o pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido.

# AJUSTE DIÓPTRICO/ILUMINADOR DEL PANEL LCD

### AJUSTE DIÓPTRICO

El ajuste de dioptrías del visor permite a los fotógrafos miopes o hipermétropes ajustar las dioptrías del ocular para adaptarse a su visión.

![](_page_17_Picture_6.jpeg)

Extraiga el marco de goma del ocular.

![](_page_17_Picture_8.jpeg)

Mientras mira a través del visor, gire el botón de ajuste de dioptrías hasta que el recuadro de enfoque o la imagen que aparece en el visor alcancen su máxima nitidez. A continuación coloque de nuevo el marco de goma del ocular en su posición.

 La gama de ajustes de las dioptrías abarca de -1,8 m<sup>-1</sup> (miopía) hasta +0,8 m<sup>-1</sup> (hipermetropía). Además, Nikon cuenta con 9 tipos de lentes de ajuste dióptrico con una gama de ajustes que abarca de -5 m<sup>-1</sup> a +3 m<sup>-1</sup>.

Puesto que la palanca de ajuste dióptrico se encuentra junto al visor, tenga cuidado de no introducirse el dedo o la uña en el ojo al deslizar la palanca.

### ILUMINADOR DEL PANEL LCD

Mediante el iluminador del panel LCD se puede ver en la oscuridad la información del panel superior con total facilidad.

![](_page_17_Picture_14.jpeg)

Al pulsar el botón " )" del iluminador, se iluminan los paneles informativos superior y posterior.

 La iluminación del panel informativo se apagará en las situaciones que se indican a continuación:

• Al pulsar de nuevo el botón " " de iluminación del panel LCD.

- · Al pulsar el disparador
- Cuando la función de desconexión automática desconecta la corriente de la cámara

Pulsando el disparador hasta la mitad de su recorrido, se apaga momentáneamente la iluminación del panel informativo.

Fotografía básica

### BOTÓN DE COMPROBACIÓN DE LA PROFUNDIDAD DE CAMPO

Pulse el botón de comprobación de la profundidad de campo para observar la profundidad de campo a través del visor.

![](_page_18_Picture_3.jpeg)

Al pulsar el botón de comprobación de la profundidad de campo, la abertura del objetivo se cierra a la abertura controlada en los modos "P" Programa automático múltiple o "S" modo de exposición automática con prioridad de velocidad de obturación, y a la abertura seleccionada en los modos "A" automático con prioridad de abertura o "M" exposición manual. Mirando a través del objetivo, se podrá observar la profundidad de campo aproximada con una abertura determinada.

Al pulsar el botón de comprobación de la profundidad de campo, se apagará la información de la velocidad de obturación del panel y la iluminación del LCD.

### INDICADOR DEL PLANO DEL CCD

El indicador del plano del CCD muestra la posición del plano del CCD en el interior del cuerpo de la cámara.

![](_page_18_Picture_8.jpeg)

El indicador del plano del CCD muestra la línea estándar de la distancia de disparo e indica el plano del CCD en el interior del cuerpo de la cámara. Haga uso de este indicador para medir con precisión la distancia existente entre la cámara y el sujeto, como por ejemplo en fotografía de primeros planos. La distancia exacta entre la brida de la montura del objetivo y el plano del CCD es de 46,5 mm. **3** Fotografía avanzada

### AJUSTES DEL ENFOQUE

En las páginas 38 a 43 se explica cómo utilizar y ajustar las funciones de enfoque de la cámara, junto con diversos aspectos relacionados con estas funciones. En el diagrama que se encuentra debajo de estas líneas se muestra la forma de acceder con rapidez a esta información. Consulte las páginas que se indican, donde encontrará la información detallada.

Selección del modo de enfoque (🗕 p. 38)	AF-S o AF-C
Conmutación entre: S: AF servo en un punto C: AF servo continuo M: enfoque manual	
Selección del modo de área AF (⇒ p. 39) 🛛 En un	punto Dinámico
Seleccione el número de áreas de enfoque que se vayan a utilizar para realizar el enfoque. Sólo una: 1 Dinámico: 5	┍┷┓
Ajuste con prioridad al sujeto más cercano	OFF ON
CONECTADO (ON): la cámara realiza el enfoque utilizando el área de enfoque en la que se encuentre el sujeto más cercano. DESCONECTADO (OFF): la cámara realiza el enfoque utilizando el área de enfoque especificada.	
Selección del área de enfoque (→ p. 40) Manual	(elija entre 5 puntos) Automático
Manual: seleccione el área de enfoque que vaya a utilizar para realizar el enfoque. Automático: esta opción queda desactivada cuando se ajusta el modo de prioridad al sujeto más cercano.	

Luz auxiliar del AF (⇒ p. 41)

#### Ajustes personalizados relacionados con el enfoque

CSM 3: Iluminación del área de enfoque	Realiza el ajuste automático de la iluminación del área de enfoque en el visor	⇒P.97
CSM 4: Selección del área de enfoque	Ajusta el método de selección del área de enfoque	■P.97
CSM 7: AF dinámico con prioridad al sujeto más cercano al modo S-AF	Realiza los ajustes del AF dinámico con prioridad al sujeto más cercano.	→P.97
CSM 8: AF dinámico con prioridad al sujeto más cerca al modo C-AF	Realiza los ajustes del AF dinámico con prioridad al sujeto más cercano.	⇒P.97
CSM 9: Botón de bloqueo AE/AF	Selecciona el bloqueo simultáneo del AE/AF, el bloqueo independiente o mantiene el bloqueo	→P.97
CMS 15: Luz auxiliar del AF	Apaga y enciende la luz auxiliar del AF	⇒P.98

# AJUSTES DEL ENFOQUE

### SELECCIÓN DEL MODO DE ENFOQUE

![](_page_19_Picture_2.jpeg)

Utilice el conmutador de selección de modos de enfoque para seleccionar el modo de enfoque deseado.

#### Modos de enfoque

	(S: AF servo en un punto)	(C: AF servo continuo)	(M: enfoque manual)
Características	Modo de prioridad al enfoque. El obturador sólo será accionado si aparece en el panel informativo el indicador de enfoque "O". (Excluye el enfoque de movimiento predictivo)	Modo con prioridad al acciona- miento del obturador. El obturador será accionado aunque no apareza en el panel informativo el indica- dor de enfoque " <b>O</b> ".	Permite accionar el obturador en todo momento.
Comienzo del AF	Al pulsar el disparador hasta la mitad de su recorrido (ajuste por defecto).	Al pulsar el disparador hasta la mitad de su recorrido (ajuste por defecto).	No se utiliza el AF.
Bloqueo del enfoque	Cuando se mantiene pulsado el dis- parador hasta la mitad de su recorri- do y el indicador de enfoque " se muestra en el panel informativo, el enfoque queda bloqueado.	Aunque se mantenga pulsado el dis- parador hasta la mitad de su recorri- do y aparezca en el panel informati- vo el indicador del enfoque *●*, el enfoque no quedará bloqueado y continuará el enfoque. Pulse el botón AE-L/AF-L para blo- quear el aerfoque.	El enfoque no está bloqueado.
Enfoque predictivo del movimiento (función de rastreo del enfoque para fotografiar sujetos en movimiento)	Solo funciona en el caso de sujetos en movimiento y desde que comienza la operación del AF. Mientras que esta fun- ción se encuentre operativa, la camara decide cuándo se encuentra enfocado el sujeto y acciona el obturador.	También funciona en el caso de sujetos que inician el movimiento mientras se está fotografiando.	No funciona.

CSM 9: la operación del AF se puede modificar de tal forma que no comience cuando se pulsa el disparado hasta la mitad de su recorrido, sino cuando se pulsa el botón "AE-L/AF-L". ( p. 97). Se puede cambiar el método de enfoque utilizado para el enfoque automático (cuando el conmutador de modos de enfoque se encuentra ajustado a "S" o "C")

### SELECCIÓN DEL MODO DEL ÁREA AF

AF	de una sola área	<ul> <li>Realiza el enfoque utilizando el área de enfoque seleccionada.</li> <li>Resulta útil en situaciones en que se desee enfocar con precisión un sujeto más o menos estático.</li> </ul>
AF	dinámico	<ul> <li>Si el sujeto se encuentra fuera del área de enfoque especificada, será utilizada un área diferente para realizar el enfoque.</li> <li>Muy útil para fotografiar cuando resulta dificil mantener el sujeto con precisión dentro de un área de enfoque determinada, como por ejemplo cuando se está realizando el rastreo de un sujeto en movimiento (especialmente cuando se trata de un sujeto cuyo desplazamiento resulta imprevisible).</li> </ul>
	AF con prioridad al sujeto más cercano	Realiza el enfoque utilizando el área de enfoque en la que se encuentra el sujeto más cercano a la cámara.

Si se utiliza el modo de medición puntual en el modo AF con prioridad al sujeto más cercano, la medición será realizada siempre en el área de enfoque situada en el centro de la composición.

\* Cuando se utiliza un teleobjetivo o el sujeto está poco iluminado, es posible que no sea seleccionada el área de enfoque más cercana.

CSM 7/8: El modo de enfoque determina si el AF con prioridad al sujeto más cercano se encontrará activado o desactivado. Los ajustes por defecto son "activado" en el modo "S" (AF servo en un punto) y "desactivado" en el modo "C" (AF servo continuo). Estos ajustes de puede modificar por medio de los ajustes personalizados (~ p. 97).

![](_page_19_Picture_13.jpeg)

Pulse el botón **"@"** para mostrar esta pantalla.

![](_page_19_Picture_15.jpeg)

Seleccione AF de una sola área o AF dinámico.

39

3

#### La información que se muestra en el visor y en el panel informativo superior es la que se indica debajo de estas líneas.

0 -101 Área de enfoque 0 0 Panel informativo ٠ superior/panel del visor [] D-3 Especifique el área de enfoque a continuación, Final de los ajustes

# AJUSTES DEL ENFOQUE

#### Selección del área de enfoque

![](_page_20_Picture_2.jpeg)

Desbloquee el botón de 4 direcciones.

![](_page_20_Picture_4.jpeg)

### Pulse las flechas " para seleccionar el área de enfoque. Una vez que haya especificado el área de enfoque, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar el

 El área de enfoque especificada aparecerá automáticamente iluminada en rojo en concordancia con la luminosidad del sujeto.

CSM 3: El área de enfoque especificada será iluminada automáticamente, pero podrá cambiar los ajustes de forma que la iluminación quede desactivada o deje de depender de la luminosidad del sujeto (⇒ p. 97).

CSM 4: Normalmente, podrá seleccionar el área de enfoque pulsando la flecha del botón de 4 direcciones que apunta en dirección de ese área de enfoque. No obstante, podrá ajustar el funcionamiento de la cámara de forma que cuando sea seleccionada el área de enfoque de la derecha, al pulsar la flecha \* \* del botón de 4 direcciones sea seleccionada el área de la izquierda. Lo que significa que podrá cambiar entre las áreas de enfoque situadas en lados opuestos sin necesidad de pulsar lados diferentes del botón de 4 direcciones ( $\Rightarrow$  p. 97)

# LUZ AUXILIAR DEL AF

Cuando el sujeto se encuentra poco iluminado y se ejerce una ligera presión sobre el disparador, la luz auxiliar del AF se encenderá automáticamente, lo que permitirá realizar la operación de enfoque automático en condiciones de escasa luz ambiente.

![](_page_20_Picture_11.jpeg)

![](_page_20_Picture_12.jpeg)

La luz auxiliar del AF se enciende automáticamente en las situaciones siguientes:

cuando el modo de enfoque elegido es AF servo en un punto, cuando se utiliza un objetivo Nikkor AF, cuando el sujeto se encuentra mal iluminado y ha sido seleccionado el modo de enfoque central o el modo AF dinámico con activación del modo de prioridad al sujeto más cercano.

La longitud focal del objetivo Nikkor AF compatible es de 24-200 mm y la gama de distancias de la luz auxiliar del AF es de 0.5-3 m aproximadamente.

CMS 15: La luz auxiliar del AF se puede cancelar (> p. 98).

Cuando se usa de forma continuada la luz auxiliar del AF, la iluminación tiene un límite de tiempo para proteger el tubo que la emite. La iluminación se reanuda transcurridos unos momentos. Además, cuando la luz auxiliar del AF sea utilizada repetidamente durante un corto período de tiempo, tenga cuidado de no tocar la lámpara de iluminación auxilar del AF, ya que se encontrará muy caliente.

### Unidades de flash Nikon y flash auxiliar activo

Si utiliza las unidades de flash SB-28/28DX, SB-27, SB-26, SB-25 o SB-24 de Nikon para fotografiar cuando se dan las condiciones para la activación de la iluminación auxiliar, la luz auxiliar activa del flash Nikon disparará automáticamente. En el caso de modelos de flash Nikon diferentes, disparará automáticamente la luz auxiliar del AF de la cámara.

![](_page_20_Figure_20.jpeg)

### SITUACIONES EN QUE EL AUTOFOCO ES POSIBLE QUE NO FUNCIONE CORRECTAMENTE

El autofoco es posible que no funcione como debería hacerlo en las situaciones que se indican debajo de estas líneas. Cuando se encuentre en tales situaciones, realice el enfoque manualmente utilizando el campo mate transparente o enfoque sobre un sujeto diferente que se encuentre situado a la misma distancia, haga uso del blogueo AF (→ p. 33) y luego reencuadre la escena.

![](_page_21_Picture_2.jpeg)

Escenas con bajo contraste

Por ejemplo, cuando el sujeto lleva un vestido del mismo color que la pared o de cualquier otro fondo

![](_page_21_Picture_5.jpeg)

Escenas en las que los sujetos que se encuentran dentro de los corchetes del área de enfoque, estén situados a diferentes distancias de la cámara

Por ejemplo, cuando se fotografía a un animal en el interior de una jaula o a una persona en un bosque.

![](_page_21_Figure_8.jpeg)

Sujetos o escenas que presenten una trama reticular en la superficie Por ejemplo, las ventanas de un edificio.

Escenas que presenten pronunciadas diferencias de iluminación situadas entre los corchetes del área de enfoque Por ejemplo, cuando el sol se encuentra en

el fondo y el sujeto está situado a la sombra.

ENFOQUE MANUAL

Utilice el enfoque manual en las situaciones en las que es posible que el autofoco no funcione correctamente (= p. 42) o cuando se encuentre montado un objetivo que no sea Nikkor AF (⇒ p. 19).

El enfoque se podrá ajustar manualmente cuando el selector de modos se encuentre ajustado a M.

![](_page_21_Picture_16.jpeg)

enfoque del objetivo hasta que se pueda observar la imagen con nitidez en la pantalla del visor.

· Cuando se utilice un objetivo con función de selección A-M, aiuste el conmutador y el anillo de enfoque a la posición "M" para realizar el enfoque manual. Si el objetivo dispone de "M/A" (autofoco con prioridad al ajuste manual), podrá realizar el enfoque manual tanto con el conmutador y el anillo de enfoque ajustados en la posición "M" como en la posición "M/A". Consulte el manual de instrucciones del objetivo donde encontrará la información detallada.

#### Enfoque asistido

![](_page_21_Picture_20.jpeg)

Esta función le permitirá comprobar el enfoque de la imagen utilizando el indicador de enfoque "•" del visor. Podrá utilizar el enfogue asistido siempre que el objetivo montado posea un ajuste de la abertura cuya luminosidad sea superior a f/5,6 (número menor).

- ① Sitúe el área de enfogue seleccionada sobre el objeto que desee enfocar.
- ① Gire el anillo de enfoque del objetivo.

Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido. Cuando la imagen se encuentre enfocada, se encenderá el indicador del enfoque "●".

![](_page_21_Picture_25.jpeg)

Indicador del enfoque

Para facilitar el enfoque con esta cámara, la gama dentro de la cual se enciende el indicador luminoso de enfoque "•" se encuentra ajustada a una magnitud fija. Por tanto, la cámara no reacciona a los movimientos ligeros del anillo de enfoque, evitándose de esta forma el parpadeo del indicador de enfoque "•". No obstante, esto significa que la posición del enfoque en el ajuste granangular es ligerísimamente diferente de la posición de enfoque del ajuste tele, por lo que puede que la imagen no quede enfocada de forma óptima incluso cuando se encienda el indicador de enfoque "O". En esta situación, se puede realizar el enfoque con precisión situando el anillo de enfoque en el centro de la gama dentro de la cual se enciende el indicador de enfoque "•"

3

### MODOS DE DISPARO / 🔄 (FOTO A FOTO) Y 🖵 (DISPAROS EN SERIE)

El modo de disparo se encuentra normalmente ajustado a la opción de foto a foto. Ajuste el modo de disparo a la opción de disparos en serie para realizar una secuencia de disparos de sujetos en movimiento o para realizar series de disparos utilizando la función de sub/sobreex-posición secuencial automática.

![](_page_22_Picture_2.jpeg)

Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del conmutador de modos de disparo y ajuste el conmutador de modos de disparo a la posición " 🔄 " (foto a foto) o a la posición " 🔄 " (disparos en serie).

### (Foto a foto)

En este modo, será realizada una sola foto cada vez que se pulse el disparador. Utilice este modo para captar una imagen claramente definida en cada fotograma.

Si realiza cierto número de disparos foto a foto en rápida sucesión, el número de disparos para los que existe espacio en la memoria del soporte de grabación quedará resaltada de la misma forma que en el modo de disparos en serie. Siempre que se produzca esta circunstancia, no se podrá continuar fotografiando. Espere hasta que deje de aparecer resaltado el número de disparos disponibles.

#### (Disparos en serie)

En este modo podrá realizar hasta 7 disparos consecutivos a intervalos de tan sólo 0,5 segundos manteniendo pulsado el disparador.

 Una vez que haya realizado el número máximo de disparos en serie (7), el número de disparos disponibles que se muestra en el panel informativo posterior quedará resaltado. En este momento no se podrán realizar más disparos en serie. Espere hasta que deje de aparecer resaltado el número de disparos disponibles.

![](_page_22_Picture_10.jpeg)

- 🔮 La velocidad a la que se realizan los disparos en serie es fija y no varía cualesquiera que sean los ajustes de la resolución o calidad.
- No se puede utilizar el modo de disparos en serie con el flash integrado.
- Si se selecciona la opción de previsualización para las imágenes fotografiadas (- p. 90) cuando se está utilizando el modo de disparos en serie, solo será mostrada y grabada automáticamene la imagen del fotograma final.
- Si utiliza el modo de disparos en serie cuando el número de disparos disponibles es reducido, el número de disparos disponibles puede cambiar momentáneamente a 0.

# SISTEMAS DE MEDICIÓN

Normalmente, el sistema de medición matricial proporciona exposiciones óptimas para fotografiar. No obstante, puede elegir entre 3 modos de medición para realizar fotografías para las cuales desee seleccionar un nivel de exposición diferente (Bloqueo del enfoque o compensación de la exposición), o para escenas determinadas (por ejemplo, imágenes a contraluz o imágenes con un contraste muy fuerte).

![](_page_22_Picture_17.jpeg)

Gire el dial de selección del sistema de medición hasta situarlo sobre el sistema deseado. El símbolo gráfico correspondiente al sistema de medición seleccionado aparecerá en el visor.

#### Medición matricial (10 segmentos)

![](_page_22_Picture_20.jpeg)

La cámara ajusta la exposición óptima en base a los datos resultantes de la medición realizada (máxima iluminación y contraste máximo) independientemente para cada uno de los 10 segmentos en la pantalla de fotografía.

Con los objetivos Nikkor tipo D o G, se utiliza la medición matricial de 10 segmentos 3 D, en base a la distancia a la que se encuentra el sujeto, así como a la máxima iluminación y contraste máximo, con el fin de garantizar una medición aún más precisa.

(125 ,55 "

#### Im: Medición promediada con preponderancia central

![](_page_22_Picture_25.jpeg)

La medición promediada con preponderancia central determina el valor de exposición basándose principalmente en un círculo de 12 mm situado en el centro del visor. 3

Fotografía avanzada

### Medición puntual

![](_page_22_Picture_29.jpeg)

La medición puntual calcula el valor de exposición concentrando la medición en un área equivalente a 4 mm de diametro en el centro del visor (aprox. el 2% del fotograma completo).

El área de medición se desplaza para seguir los cambios en el área de enfoque seleccionada. No obstante, la medición puntual siempre permanece en el centro de la imagen cuando se utiliza el modo AF dinámico con prioridad al sujeto más cercano.

# SENSIBILIDAD ISO/MODOS DE EXPOSICIÓN P

### SENSIBILIDAD ISO

![](_page_23_Picture_2.jpeg)

Gire el dial de selección de los modos de exposición para seleccionar "ISO".

Gin Se ./ 10 fat

- Gire el dial de control principal para ajustar la sensibilidad ISO.
- Ajustes de la sensibilidad ISO disponibles 100, 160, 200 (ajuste por defecto realizado en fábrica), 400, 800 y 1600
- Si fotografía escenas tenuemente iluminadas con un ajuste bajo de la sensibilidad y sin utilizar el flash, los tonos del color de toda la imagen pueden resultar incorrectos.

Las imágenes captadas con ajustes de alta sensibilidad (400 ISO o mayores) es posible que aparezcan poco claras y pueden resultar también afectadas por el "ruido", que puede reflejarse como puntos blancos.

### P AUTOMÁTICO MULTIPROGRAMADO

Este modo controla automáticamente los ajustes de la velocidad de obturación y la abertura para conseguir una exposición óptima en todas las condiciones fotográficas. Este modo resulta útil cuando se desea fotográfiar con rapidez y sencillez para aprovechar las oportunidades en que resulta necesario fotográfiar con la máxima rapidez.

![](_page_23_Picture_11.jpeg)

Gire el dial de selección de los modos de exposición para seleccionar **"P**".

Realice la composición de la imagen, el enfoque y el encuadre.

- Cuando el sujeto sea demasiado oscuro o demasiado brillante, aparecerá en el visor o en el panel informativo superior una de las indicaciones de advertencia siguientes:
- H I: Utilice un filtro de densidad neutra
- L o: Utilice el flash.

![](_page_23_Figure_17.jpeg)

![](_page_23_Picture_18.jpeg)

En el programa múltiple automático, girando el dial de control principal se puede cambiar la combinación de velocidad de obturación y abertura mientras se mantiene una exposición correcta. Mediante esta función, podrá fotografiar con el programa múltiple automático como si lo estuviese haciendo en el modo automático con prioridad de velocidad de obturación o automático con prioridad de abertura.

Aparecerá este símbolo en el panel informativo superior cuando se utilice el programa flexible. Para cancelar el programa flexible, gire el dial de control principal hasta que desaparezca el símbolo correspondiente al programa flexible, cambie el modo de exposición, situe el conmutador de corriente en la posición "OFF", utilice el flash integrado (+ p. 64), o realice la reinicialización de dos botones (+ p. 95)

### Gráfica del programa

En la tabla del programa se muestra el control de exposición en el modo de exposición de programa múltiple automático (100 ISO).

(Drawing captions)

![](_page_23_Figure_24.jpeg)

- Se aplican límites a los valores EV superior e inferior, dependiendo de la gama de medición correspondiente al ajuste de la sensibilidad.
- En el modo de medición matricial, los valores EV superiores a 16 1/3 serán controlados a EV 16 1/3 cuando se utilice el ajuste de la sensibilidad 100 ISO.

Por lo tanto, las fotografías de sujetos muy brillantes pueden aparecer sobreexpuestas.

Si se seleccionan los modos de exposición "P", "S" o "A" cuando no se esté utilizando un objetivo Nikkor con CPU integrada , aparecerá el símbolo gráfico "F — " en el panel informativo superior y en el visor, y no se podrá fotografiar.

Cuando se produzca esta circunstancia, podrá fotografiar ajustando el modo de exposición a "M" y utilizando el anillo de abertura del objetivo para ajustar la abertura. Observe que no podrá utilizar el exposímetro de la cámara.

# **MODOS DE EXPOSICIÓN S**

### S AUTOMÁTICO CON PRIORIDAD DE VELOCIDAD E OBTURACIÓN

En este modo, el fotógrafo ajusta la velocidad de obturación (1/4000 a 30 s) y la cámara controla automáticamente el ajuste de la abertura. Este modo es el más adecuado cuando tiene prioridad la velocidad de obturación, como por ejemplo para realizar fotografías para las que se utiliza una velocidad de obturación alta con el fin de congelar el movimiento o una velocidad de obturación lenta para transmitir la sensación de movimiento.

![](_page_24_Picture_3.jpeg)

Gire el dial de selección de modos de exposición para seleccionar **"S**".

 Si se selecciona el ajuste "B" en el modo de exposición "M Manual" y se cambia el modo de exposición a automático con prioridad a la obturación sin cancelar el ajuste "B", el símbolo gráfico "B" lucirá intermitentemente y se bloqueará el obturador. Cuando se produzca esta circunstancia, seleccione una velocidad de obturación distinta a "B".

![](_page_24_Picture_6.jpeg)

Ajuste la velocidad de obturación (1/4000 a 30 s) con el dial de control principal.

Las imágenes captadas con exposiciones largas (1 segundo o más) es posible que aparezcan poco claras y pueden resultar también afectadas por el "ruido", que puede reflejarse como puntos blancos.

#### Componga la imagen, enfoque y dispare.

- Cuando el sujeto sea demasiado oscuro o demasiado brillante, aparecerá en el panel informativo superior o en el visor una de las indicaciones de advertencia de las que se indican debajo de estas líneas (La información de la exposición electrónica analógica también indicará el valor de sub/sobreexposición).
  - Seleccione una velocidad de obturación más alta. Si no desaparece la indicación de advertencia, utilice un filtro de densidad neutra.
  - Seleccione una velocidad de obturación más lenta. Si no desaparece la indicación de advertencia, utilice el flash.
- En el caso de exposiciones largas, transcurren varios segundos hasta que se enciende el indicador luminoso de acceso después de haber desaparecido la imagen mostrada en la ventana de previsualización.

Si se seleccionan los modos de exposición "P", "S" o "A" cuando no se está utilizando un objetivo Nikkor con CPU integrada , aparecerá el símbolo gráfico "F — " en el panel informativo superior y en el visor, y no se podrá fotografiar.

Cuando se produzca esta circunstancia, podrá fotografiar ajustando el modo de exposición a "M" y utilizando el anillo de abertura del objetivo para ajustar la abertura. Observe que no podrá utilizar el exposímetro de la cámara.

### **MODOS DE EXPOSICIÓN A**

### A AUTOMÁTICO CON PRIORIDAD DE ABERTURA

En este modo, el fotógrafo ajusta la abertura (desde la más reducida a la más amplia) y la cámara controla automáticamente la velocidad de obturación. Este modo es el más adecuado para fotografiar cuando tiene prioridad la profundidad de campo (el área en la que los sujetos permanecen enfocados), como por ejemplo para realizar fotografías en las que tanto los objetos cercanos como los distantes deben quedar claramente enfocados (la abertura más reducida) o cuando se desea que el fondo quede desenfocado (la abertura más amplia).

![](_page_24_Picture_19.jpeg)

Gire el dial de selección de los modos de exposición para seleccionar **"A**".

![](_page_24_Picture_21.jpeg)

Utilice el dial de control secundario para ajustar la abertura (desde la más reducida hasta la más amplia).

### Componga la imagen, enfoque y dispare.

 Cuando el sujeto sea demasiado oscuro o demasiado brillante, aparecerá en el panel informativo superior o en el visor una de las indicaciones de advertencia de las que se indican debajo de estas líneas (La información de la exposición electrónica analógica también indicará el valor de sub/sobreexposición).

- M 1: Seleccione una abertura más reducida (número f más alto). Si no desaparece la indicación de advertencia, utilice un filtro de densidad neutra.
- Seleccione una abertura más amplia (número f más bajo). Si no desaparece la indicación de advertencia, utilice el flash.

Si se seleccionan los modos de exposición "P", "S" o "A" cuando no se está utilizando un objetivo Nikkor con CPU integrada , aparecerá el símbolo gráfico "F — " en el panel informativo superior y en el visor, y no se podrá fotografiar.

Cuando se produzca esta circunstancia, podrá fotografiar ajustando el modo de exposición a "M" y utilizando el anillo de abertura del objetivo para ajustar la abertura. Observe que no podrá utilizar el exposímetro de la cámara.

# MODOS DE EXPOSICIÓN M

### M MANUAL

En este modo el fotógrafo puede ajustar cualquier velocidad de obturación (1/4000 a 30 s o **"B**"), o cualquier ajuste de la abertura (desde la más reducida a la más amplia). Esto permite al fotógrafo decidir la exposición que mejor se adapta a las condiciones fotográficas y a los efectos deseados mientras observa el indicador de la exposición en el visor.

CSM & para ajustar la velocidad de obturación "B" (para largas exposiciones), es necesario modificar los ajustes personalizados (→ p. 97).

![](_page_25_Picture_4.jpeg)

Gire el dial de selección de los modos de exposición para seleccionar **"M"**.

#### Información analógica electrónica de la exposición

La información analógica electrónica del visor indica la diferencia entre la exposición seleccionada (velocidad de obturación y abertura) y la exposición correcta. No se puede utilizar en las exposiciones largas.

La información analógica electrónica de la exposición lucirá intermitentemente cuando la luminosidad del sujeto se encuentre fuera de la gama de exposición de la cámara.

En los ejemplos siguientes se muestran las indicaciones de la información analógica electrónica de la exposición:

Exposición correcta	-1/2 EV	Superior a +3 EV	
+	+ <u>p</u>	tun?	

### 3 Componga la imagen, enfoque y dispare.

Si no está utilizando objetivos Nikkor con CPU integrada , puede fotografiar utilizando el anillo de aberturas del objetivo para ajustar la abertura. No obstante, no podrá utilizar el exposímetro de la cámara. También aparecerá el símbolo gráfico "F —" en el panel informativo superior y en el visor.

![](_page_25_Picture_13.jpeg)

![](_page_25_Picture_14.jpeg)

![](_page_25_Figure_15.jpeg)

Mientras observa el indicador de la exposición en el visor, utilice el dial de control principal para ajustar la velocidad de obturación (de 1/4000 a 30 s o **"B"**) y el dial de control secundario para realizar el ajuste de la abertura (desde la más reducida a la más amplia).

Las imágenes captadas con exposiciones largas (1 segundo o más) es posible que aparezcan poco claras y pueden resultar también afectadas por el "ruido", que puede reflejarse como puntos blancos.

# MODOS DE EXPOSICIÓN M

### Fotografía de exposiciones largas ("B")

La fotografía de exposiciones largas resulta útil cuando se desea fotografíar con cualquier velocidad de obturación. Es conveniente utilizar un trípode para mantener la cámara estática, ya que el obturador permanece abierto durante todo el tiempo que se mantiene pulsado el disparador.

### Las imágenes captadas con exposiciones largas (1 segundo o más) es posible que aparezcan poco claras y pueden resultar también afectadas por el "ruido", que puede reflejarse como puntos blancos.

![](_page_26_Picture_4.jpeg)

2

- CSM 6: para utilizar la velocidad de obturación "B" (para exposiciones largas), es necesario modificar los ajustes personalizados (→ p. 97).
- Ajuste el dial de modos de exposición a "CSM".
   Utilice el dial de control principal para seleccionar "6. LONG EXP. (BULB) AT MANUAL MODE" (exposiciones largas ("B") en el modo de exposición manual).
- ③ Utilice el dial de control secundario para seleccionar "1: ACTIVATED".

Ajuste el dial de modos de exposición a "M".

- La fotografía de exposiciones largas ("B" ) sólo se puede realizar en el modo de exposición manual.
- Es conveniente utilizar un trípode para la fotografía de exposiciones largas.

![](_page_26_Picture_12.jpeg)

① Utilice el dial de control principal para ajustar la velocidad de obturación a "B" y a continuación ② utilice el dial de control secundario para realizar el ajuste de la abertura (desde la más reducida a la más amplia).

Componga la imagen, el enfoque y el encuadre.

- El obturador permanecerá abierto mientras mantenga pulsado el disparador a fondo.
- Utilizando el cable disparador (se vende por separado) acoplado al terminal del disparador en lugar de pulsar el disparador con el dedo, se reduce también la trepidación de la cámara.

# **® CÓMO FOTOGRAFIAR CON EL BLOQUEO AE**

El bloqueo AE le permite ajustar la exposición para captar un sujeto determinado dentro de la imagen. Esta técnica resulta útil cuando la luminosidad del sujeto que desea fotografiar es muy diferente de la de su entorno.

![](_page_26_Picture_19.jpeg)

Gire el selector del sistema de medición para seleccionar el modo de medición promediado con preponderancia central o el modo de medición puntual.

 No se recomienda la medición matricial, ya que no se puede conseguir plenamente el efecto que se consigue con el bloqueo de la exposición automática.

![](_page_26_Picture_22.jpeg)

Sitúe el área de enfoque sobre el sujeto que desea que aparezca correctamente enfocado, pulse y mantenga pulsado el disparador hasta la mitad de su recorrido y a continuación pulse el botón "AE-L/AF-L". El indicador "EL" (bloqueo de la exposición) aparecerá en el visor.

- La exposición y el enfoque permanecerán bloqueados mientras mantenga pulsado el botón "AE-L/AF-L" (ajuste por defecto).
- Mientras mantie reencuadre la es • Dado que los zar la fotografia pulsado el botó

· CO. 125 ,55 \*

![](_page_26_Picture_28.jpeg)

Mientras mantiene pulsado el botón "AE-L/AF-L", reencuadre la escena, enfoque y dispare.

- Dado que los ajustes se conservan después de realizar la fotografía durante todo el tiempo que mantenga pulsado el botón "AE-L/AF-L", puede mantener los mismos ajustes con los que reencuadró la escena.
- Las funciones que se indican a continuación continúan operativas mientras se mantiene pulsado el botón "AE-L/AF-L":
- 1. En el modo de exposición "P": Ajuste del cambio del programa.
- En el modo de exposición "S": Cambio de la velocidad de obturación.
- 3. En el modo de exposición "A": Cambio de la abertura.
- Aunque se gire el selector del sistema de medición para situarlo en otro ajuste, no cambiará el sistema de medición durante la operación de bloqueo de la exposición automática.

Libere el bloqueo AE.

Se puede ajustar el bloqueo de la exposición para ser activado mediante una suave presión sobre el disparador (
p. 97).

La operación realizada cuando se pulsa el botón "AE-L/AF-L" se puede modificar (➡ p. 97). Operaciones: Bloqueo AF/AE (ajuste por defecto), sólo bloqueo AE, sólo bloqueo AF, conservación del bloqueo AE, funcionamiento AF

# COMPENSACIÓN DE LA EXPOSICIÓN

La compensación de la exposición permite variar intencionadamente el valor óptimo de la exposición controlado por la cámara. Resulta útil para conseguir a propósito imágenes sub/sobreexpuestas. Utilice el modo de medición promediado con preponderancia central o el modo puntual. La compensación de la exposición se puede realizar en cualquier modo de exposición (no obstante, en el modo de exposición "**M**" sólo cambia la información analógica electrónica, pero no cambian la velocidad de obturación o la abertura seleccionadas).

pasos de 1/2 EV).

es más oscuro.

de luz emitido por el flash.

Aiuste la compensación de la exposición girando

el dial de control principal mientras presiona

sobre el botón "I hasta que aparezca el valor

de la compensación deseado (-3 EV a +3 EV en

Cuando se ajusta la compensación de la expo-

sición, aparece el símbolo "22" en el panel

informativo superior y en el visor. También apa-

rece en el visor la información de la exposición

analógica electrónica. El valor de la exposición se puede comprobar pulsando el botón """.
La información de la exposición analógica electrónica indica el valor de la compensación de la

exposición y el "O" luce intermitentemente.

· Normalmente, es conveniente realizar la com-

pensación de la exposición hacia el lado +

cuando el fondo es más luminoso que el suje-

to principal, o hacia el lado - cuando el fondo

 Consulte la p. 67 donde encontrará la información relativa a la compensación de la exposi-

ción con flash para ajustar la intensidad del haz

![](_page_27_Picture_2.jpeg)

![](_page_27_Picture_3.jpeg)

Información analógica electrónica de la exposición

![](_page_27_Picture_5.jpeg)

Compensación en +2 EV

Componga la imagen, el enfoque y el encuadre.

# **BALL SUB/SOBREEXPOSICIÓN AUTOMÁTICA SECUENCIAL**

Utilice la función de sub/sobreexposición automática secuencial cuando desee captar la misma imagen con diferentes ajustes de la exposición. Utilizando el ajuste correcto de la exposición calculado por la cámara (el valor ajustado en el modo de exposición "M") como referencia, la cámara puede compensar la exposición automáticamente en un valor determinado (hasta +/- 2 EV sin compensación de la exposición) en más o en menos.

![](_page_27_Picture_11.jpeg)

Pulse y mantenga pulsado el botón " (1997) (sub/sobreexposición secuencial automática) ① mientras gira el dial de control principal ② para mostrar el símbolo gráfico "1991" en el panel informativo superior.

![](_page_27_Picture_14.jpeg)

Pulse y mantenga pulsado el botón " (1)" (sub/sobreexposición secuencial automática) ① mientras gira el dial de control secundario ② para ajustar el número de fotos (hasta 3) y la compensación de la exposición (hasta +/- 2 EV en incrementos de 1/2 EV).

Compruebe el número de disparos disponibles antes de ajustar el número de disparos.

#### Lista de valores de compensación y número de disparos

Número de disparos y valor EV compensado	Gráfico de barras de la sub/sobreexposición	Orden de la sub/sobreexposición
3F 0.5	+@-	0,-0.5,+0.5
3F 1.0	+@-	0, -1.0, +1.0
3F 1.5	+40-	0, -1.5, +1.5
3F 2.0	+@>-	0, -2.0, +2.0
+2F 0.5	+41	0, +0.5
+2F 1.0	+41	0, +1.0
+28 15	+4	0, +1.5
+2F 2.0	+4	0, +2.0
2F 0.5	D-	00.5
2F 1.0	D-	0,-1.0
2F 1.5	D-	0, -1.5
0.5 35	D-	0, -2.0

![](_page_27_Picture_20.jpeg)

# **BUB/SOBREEXPOSICIÓN SECUENCIAL AUTOMÁTICA**

3 Reencuadre la escena, enfoque y dispare. Una barra de sub/sobreexposición en el panel informativo superior muestra la situación de la fotografía para cada disparo.

- Cuando se vayan a realizar tres fotografías, el símbolo gráfico " III " será mostrado antes de comenzar a fotografiar, el símbolo " III – " aparecerá después de cada disparo, el símbolo " III aparecerá después del segundo disparo y la barra gráfica desaparecerá cuando haya terminado la serie de disparos.
- Si se mantiene pulsado el disparador a fondo cuando haya sido seleccionado el modo
   " " (Disparos en serie), la cámara dejará de disparar automáticamente cuando haya sido realizado el número especificado de fotografías. Observe que cuando se utilice el flash integrado, la serie de disparos se realizará foto a foto.
- Si también se ajusta la función de compensación de la exposición (⇒ p. 54) o la compensación de la exposición con flash (⇒ p. 67), el modo de sub/sobreexposición será combinado con los valores de la compensación de la exposición. Resulta útil utilizar la función de sub/sobreexposición con un valor de compensación superior a + 2EV o inferior a -2 EV.
- CSM1: La orden de sub/sobreexposición se puede ajustar para cambiar de un valor EV negativo a un valor EV positivo (→ p. 97).

# EXPOSICIONES MÚLTIPLES

Esta es una técnica fotográfica que permite exponer las imágenes fotografiadas unas sobre otras. Puede utilizar esta técnica para componer imágenes que no se pueden conseguir fotografiando normalmente.

![](_page_28_Picture_9.jpeg)

Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del conmutador de modos y ajuste el conmutador de modos al símbolo gráfico " "" ( (exposiciones múltiples). Al seleccionar el modo de exposiciones múltiples, aparecerá el símbolo " " en el panel del visor.

![](_page_28_Picture_11.jpeg)

De acuerdo con las condiciones fotográficas, pulse y mantenga pulsado el botón " ( )" (compensación de la exposición) ① mientras gira el dial de control principal ② para ajustar el valor de la compensación.

3

### 🛶 🔷 Valor de compensación estándar en el modo de exposiciones múltiples 🌩

En el modo de exposiciones múltiples, se capta un determinado número de imágenes en el mismo fotograma. Cuando exponga el fondo y el sujeto uno encima del otro, es necesario ajustar la compensación adecuada antes de comenzar a fotografiar.

■ Norma general de valores de compensación de exposiciones múltiples

Número de exposiciones	Valor de compensación
Dos	1.0
Tres	15
Cuatro	2.0

Se recomienda realizar disparos de prueba, ya que la compensación realmente necesaria varía dependiendo de las condiciones fotográficas.
Cuando el fondo sea totalmente oscuro y el sujeto

 Cuando el fondo sea totalmente oscuro y el sujeto no se solape, no es necesaria ninguna compensación para los disparos.

![](_page_28_Picture_20.jpeg)

# EXPOSICIONES MÚLTIPLES

![](_page_29_Picture_1.jpeg)

- ① Al realizar el encuadre, enfocar y hacer la foto, aparecerá una imagen para su previsualización en el monitor de cristal líquido (LCD).
- Pulse "F2" para realizar la siguiente foto.
   Siempre será mostrada una imagen para su previsualización, con independencia del ajuste "PRE-VIEW" seleccionado en el menú de configuración.
   Si cambia el modo fotografía antes de terminar de fotografiar en el modo de exposiciones múltiples, no se grabará ninguna imagen.

Mientras se encuentre fotografiando en el modo de exposiciones múltiples, no podrá utilizar los menús de las funciones ni el de configuración para cambiar los ajustes de la cámara.

Cuando realice la siguiente fotografía (en el modo de exposiciones múltiples), serán mostradas para su previsualización las imágenes solapadas.

- Para grabar las imágenes:
- Pulse el botón "F1" o "MENU/OK".
- Para realizar otra tanda de exposiciones múltiples: Pulse el botón "F2".
- Para realizar de nuevo la fotografía sin utilizar el modo de exposiciones múltiples:
- Pulse de nuevo el disparador.
- Para cancelar el modo de exposiciones múltiples sin grabar las imágenes captadas:
- Pulse el botón "F3" o "BACK".
- Para comprobar la distribución de la luminosidad : Pulse el botón"F4".
- La función que permite mostrar en el panel las imágenes para su previsualización quedará cancelada por la función de desconexión automática de la corriente (transcurridos 15 segundos, si se mantiene el ajuste por defecto). Grabe las imágenes previsualizadas antes de que se produzca la desconexión automática de la corriente
- CSM 11: En el modo de exposiciones múltiples, se capta una imagen en la pantalla cada vez que se pulsa el disparador, pero también se puede utilizar el modo de disparos en serie (→ p. 97).

Si sólo dispara un fotograma, no se podrán captar exposiciones múltiples debido a que no será mostrado el símbolo gráfico símbolo de disparos en serie.

El flash integrado no se puede utilizar con el modo de disparos en serie.

# FOTOGRAFÍA CON EL AUTODISPARADOR

Podrá utilizar el autodisparador cuando desee salir también usted en la fotografía. Utilice un trípode o coloque la cámara sobre una superficie estable antes de utilizar el autodisparador.

![](_page_29_Picture_21.jpeg)

Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del conmutador de modos y ajuste el modo de disparo al modo del autodisparador.

#### 🗕 🌰 Antes de fotografiar 🔶

- El autodisparador no funcionará en situaciones en que el obturador de la cámara se encuentre desactivado, como por ejemplo cuando el enfoque no haya sido ajustado al modo AF-S (AF servo en un punto).
- En todos los modos de exposición, excepto en el modo "M" (manual), deberá evitar la entrada de luz por la
  parte posterior del ocular para conseguir una exposición correcta. Antes de pulsar el disparador, cubra el
  ocular con la mano o con la tapa correspondiente que se suministra. Para acoplar la tapa al ocular, extraiga
  el marco de goma y deslice la tapa de arriba a abajo sobre el ocular.
- No permanezca delante del objetivo cuando vaya a fotografiar utilizando el autodisparador en el modo de enfoque automático.

![](_page_29_Picture_27.jpeg)

- ① Sitúe el área de enfoque sobre el sujeto.
- ② Pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para enfocar la imagen.
- ③ Sin soltar el disparador, pulse éste a fondo para poner en funcionamiento el autodisparador.

![](_page_29_Picture_31.jpeg)

COLUMN 1

El autodisparador lucirá intermitentemente durante 8 segundos y a continuación permanecerá luciendo establemente durante 2 segundos, transcurridos los cuales se realizará la fotografía.

 Para cancelar el modo del autodisparador, ajuste el conmutador de corriente a la posición "OFF" o simplemente cambie a un ajuste diferente el conmutador de modos.

• Podrá cambiar el tiempo de retardo del autodisparador de 10 segundos a 2, 5 ó 20 segundos (🖛 p. 98)

# FOTOGRAFÍA CON FLASH

### AJUSTES DE LA FOTOGRAFÍA CON FLASH

Algunos ajustes del flash se pueden realizar directamente:

```
Modo sincronizado (la cadencia del flash y la velocidad de obturación)
Compensación de la exposición del flash (ajuste de la potencia del flash)
```

Otros ajustes que pueden realizar, son los siguientes:

Modo de control del flash (el sistema de medición y ajuste de la potencia del flash) Gama de control del flash (la gama efectiva de alcance del flash)

Los ajustes básicos de la fotografía con flash se explican en las páginas 61 a 67. Si desea más información, consulte también el apartado "Unidades de flash Nikon que se pueden utilizar" (> p. 68).

— 🔶 Cómo ajustar el modo de control del flash 🔶 ——

Los tres modos del flash son 3D-Multi BL, Multi BL y TTL. Cada uno de estos modos serán seleccionados en base al modo de exposición, el sistema de medición y la combinación flash-objetivo.

![](_page_30_Figure_9.jpeg)

- Cómo incrementar la gama efectiva de alcance del flash

3 <u>1</u>	
Item	Acción
Potencia del flash	Utilice un objetivo más luminoso.
N°. guía	Utilice un número más alto.
Abertura	Amplie la abertura.
Ajuste ISO	Incremente el ajuste ISO.

# **FLASH INTEGRADO**

Está cámara está equipada con un flash Speedlight integrado que proporciona un ángulo de cobertura para un objetivo de 28 mm con número guía 12 (100 ISO/m). Cuenta con modos de flash automático tales como flash de relleno equilibrado de múltiples sensores 3D y flash de relleno equilibrado de múltiples sensores que garantizan una exposición correcta del sujeto principal y del fondo, proporcionando a la vez una potencia lumínica adecuada para la realización de fotografías que presenten un aspecto natural. Además de para fotografiar en condiciones de escasa luz ambiente, el flash se puede utilizar con la luz del día para reducir las sombras del sujeto principal o para que aparezcan destellos en los ojos del sujeto. Esta cámara dispone de cinco modos de sincronización del flash: sincronización a la primera cortinilla (sincronización normal), sincronización lenta, sincronización a la segunda cortinilla, reducción de ojos rojos y sincronización lenta con reducción de ojos rojos.

#### Modos de control del flash que se pueden utilizar con el flash integrado

Objetivo	Modo de flash automático TTL
Objetivos Nikkor tipos D o G	Flash de relleno equilibrado de sensores múltiples 3D <sup>*</sup> (con infor- mación de la distancia y disparo previo de comprobación*?)
Objetivos Nikkor con CPU integrada distintos a los del tipo D/G (excepto el Nikkor AF para F3AF)	Flash de relleno equilibrado de sensores múltiples*1 (con disparo previo de comprobación*3)
Objetivos Nikkor sin CPU integrada	Estándar TTL*3

\*1 Cuando se utilice el flash integrado y el modo de exposición sea ajustado al modo de medición manual o puntual, el modo de flash automático TTL cambiará automáticamente al modo de flash TTL estándar.

2 Para cancelar el disparo previo de comprobación del flash, seleccione el modo de medición manual o puntual.
 3 En el modo de flash TTL estándar no se producirá el disparo previo de comprobación.

### Flash de relleno equilibrado de sensores múltiples 3D

El flash de relleno equilibrado de sensores múltiples 3D se puede utilizar con una combinación formada por la cámara FinePix S2 Pro y un objetivo Nikkor tipo D o G. En este modo del flash, justo después de pulsar el disparador y antes de que se active el obturador, el flash integrado disparará una serie de destellos previos imperceptibles que son captados por el sensor TTL múltiple de cinco segmentos de la FinePix S2 Pro y después analizados en relación con la luminosidad y el contraste. Además, integra la información de la distancia del objetivo con otras informaciones relacionadas con el control de la exposición, realizando automáticamente la compensación del nivel de emisión de luz del flash de tal forma que se produzca un equilibrio entre el nivel de emisión de luz del flash y la luz ambiente.

El flash de relleno equilibrado de sensores múltiples 3D permite la realización de fotografía con flash en situaciones muy difíciles, como por ejemplo en el caso de escenas que incluyen algún objeto con capacidad de reflexión de la luz extremadamente alta con otros sujetos situados en un fondo "infinito" (cielos despejados, nubes, etc.).

#### Flash de relleno equilibrado de sensores múltiples

El flash de relleno equilibrado de sensores múltiples, sin la información de la distancia añadida al flash de relleno equilibrado de sensores múltiples 3D, se puede utilizar con una combinación formada por la cámara FinePix S2 Pro y un objetivo Nikkor con CPU integrada distinto a los objetivos tipos D y G.

El flash de relleno equilibrado de sensores múltiples sin información de la distancia añadida al flash de relleno equilibrado de sensores múltiples 3D se denomina flash de relleno equilibrado automático con sensores múltiples TTL

### Flash TTL estándar

El flash TTL estándar se puede utilizar con objetivos Nikkor que no posean CPU integrada . (Se pueden utilizar sólo con el modo de exposición "**M**"  $\Rightarrow$  p. 50). Con los objetivos Nikkor con CPU integrada , el flash TTL estándar es ajustado automáticamente cuando la cámara se encuentra ajustada al modo de exposición "**M**" o al modo de medición puntual cuando se utiliza el flash integrado.El modo de flash TTL estándar, no dispone de compensación del nivel de emisión de luz del flash. Esto implica que, aunque el sujeto principal quede correctamente expuesto, es posible que no resulte así con el fondo. El flash TTL estándar resulta útil cuando se desea resaltar el sujeto principal o realizar la compensación de la exposición con flash. En el modo de flash TTL estándar queda cancelada la función de los destellos previos de comprobación del flash.

### MODOS DE SINCRONIZACIÓN Y CARACTERÍSTICAS DE LOS MISMOS

Puede seleccionar entre los cinco modos el que más se adecúe al tipo de imagen y efectos que desee captar.

![](_page_31_Picture_2.jpeg)

- ① Pulse el botón del resorte del flash para que salte el mismo a su posición de disparo.
- ② Mantenga pulsado el botón \* y,
- 3 Gire el dial de control principal para seleccionar el modo de sincronización. El símbolo gráfico que se muestra en el panel informativo superior cambiará de la forma que se indica a continuación.

Cuando no esté utilizando el flash, manténgalo siempre replegado para evitar la descarga de las pilas.

![](_page_31_Figure_7.jpeg)

Cuando se seleccionen ciertos modos de exposición y ciertas combinaciones de modos de sincronización, el modo de sincronización puede cambiar automáticamente por coherencia

Modo de exposición	Modo de sincronización	Información al ser seleccionados	Información poste- rior a la selección	Operación
<b>P</b> o <b>A</b>	Sincronización a la segunda cortinilla	BEAN	1	Ajustado automáticamente a sincronización lenta.
<b>S</b> o <b>M</b>	Sincronización lenta con reducción de ojos rojos		<b>(*</b> )	Cancelada la sincronización lenta (no cambia la velocidad de
	Sincronización lenta	68.00		obturación).

![](_page_31_Picture_10.jpeg)

#### MODO DE SINCRONIZACIÓN A LA PRIMERA CORTINILLA

Se puede utilizar en todos los modos de exposición. Seleccione este modo para fotografía normal con flash.

![](_page_31_Picture_13.jpeg)

#### 5 MODO DE SINCRONIZACIÓN LENTA

Se puede utilizar con los modos de exposición "P" y "A". Debido a que este modo utiliza una velocidad de obturación lenta, permite captar el fondo mientras que al mismo tiempo dispara el flash para conseguir una imagen que capte el ambiente de escenas con la luz del crepúsculo o escenas nocturnas.

![](_page_31_Picture_16.jpeg)

![](_page_31_Picture_17.jpeg)

![](_page_31_Picture_18.jpeg)

![](_page_31_Picture_19.jpeg)

### MODO DE SINCRONIZACIÓN A LA SEGUNDA CORTINILLA

Se puede utilizar con todos los modos de exposición. Con los modos de exposición "P" y "A" se utiliza una velocidad de obturación lenta. El flash dispara justamente antes de que se cierre el obturador. Este modo resulta muy efectivo para captar el movimiento del sujeto como una estela de luz, con un aspecto muy natural.

El modo de sincronización a la segunda cortinilla no se puede utilizar con sistemas de flash de estudio, ya que no se podría conseguir una sincronización correcta.

#### 4 💿 MODO DE REDUCCIÓN DE OJOS ROJOS

- Se puede utilizar con todos los modos.
- La lámpara de reducción de ojos rojos se enciende durante aproximadamente 1 segundo, antes de que se produzca el disparo del flash, con el fin de reducir el efecto de los ojos rojos cuando se fotografían personas o animales.

### 4 O MODO DE SINCRONIZACIÓN LENTA CON REDUCCIÓN DE OJOS ROJOS

Se puede utilizar con los modos de exposición "P" y A". Este modo combina la reducción de ojos rojos con la velocidad de obturación.

Cuando se utilice una unidad de flash SB-28/28DX, SB-27 o SB-26, se disparará la lámpara de reducción de ojos rojos de la unidad de flash externo

Tenga cuidado de asegurarse de que la cámara y los sujetos (personas) que aparezcan en la imagen no se muevan hasta que haya sido pulsado el disparador

Dependiendo del tipo de obietivo que se encuentre montado, es posible que la luz de la lampara de reducción de ojos rojos no alcance a la persona, en cuyo caso se perderá el efecto de reducción de ojos rojos.

#### Velocidades de obturación

La velocidad de sincronización es de 1/125 de segundo

Las velocidades de obturación que se pueden ajustar varían dependiendo de la combinación del modo de sincronización y de exposición, tal como se muestra en la tabla que se encuentra debajo de estas líneas.

Modo de	Modo de exposición e sincronización	ΡοΑ	S	М
	Sincronización a la primera cortinilla	1/125 a 1/60 de segundo (ajuste realiza- do automáticamente por la cámara*1)	1/125 a 30 s	1/125 a 30 s y <b>"B"</b>
-	Sincronización lenta	1/125 a 30 s (ajuste realizado automáti- camente por la cámara* <sup>2</sup> )		
-	Sincronización a la segunda cortinilla	Ajustado automáticamente a sincroniza- ción lenta. 1/125 a 30 s (ajuste realizado automáticamente por la cámara*1, *2)	1/125 a 30 s	1/125 a 30 s y <b>"B"</b>
۴	Reducción de ojos rojos	1/125 a 1/60 de segundo (ajuste realizado automáticamente por la cámara)	1/125 a 30 s	1/125 a 30 s y <b>"B"</b>
Silly.	Sincronización lenta con reducción de ojos rojos	1/125 a 30 s (ajuste realizado automáti- camente por la cámara*2)		

\*1 Cuando se utilizan unidades de flash Nikon SB-26, SB-25 o SB-24, el selector de sincronización del flash externo ajusta la velocidad de obturación.

\*2 Debido al uso de una velocidad de obturación lenta, se deberá utilizar un trípode para evitar la trepidación de la cámara.

# CÓMO FOTOGRAFIAR UTILIZANDO EL FLASH INTEGRADO

Las operaciones que se describen en esta sección corresponden al uso del flash integrado cuando se encuentra montado un objetivo Nikkor AF de los tipos D o G.

![](_page_32_Picture_2.jpeg)

Ajuste el dial de selección del sistema de medición al modo "medición matricial" o al modo "promediado con preponderancia central".

Si selecciona (Medición puntual), el modo de control del flash será conmutado a "TTL".

① Pulse el botón del resorte del flash para que éste

- pase a su posición de trabajo. 2 Pulse y mantenga pulsado el botón "
- Gire el dial de control principal para seleccionar el modo de sincronización.

Cuando no esté utilizando el flash, manténgalo siempre replegado para evitar la descarga de las pilas.

Ajuste el modo de exposición y confirme la velocidad de obturación y la abertura.

![](_page_32_Picture_10.jpeg)

Compruebe si se muestra en el visor el símbolo gráfico

 Si realiza cierto número de disparos en serie con el flash integrado, es posible que el símbolo "ta" (indicador luminoso de flash preparado) tarde unos momentos en encenderse.
 Mientras no sea mostrado el símbolo "ta" luciendo establemente (no intermitentemente) no se podrá pulsar el disparador.

Tenga siempre en cuenta el encuadre, el enfoque y el alcance efectivo del flash cuando vaya a realizar una foto.

- Si el símbolo "4" (flash preparado) luce intermitentemente durante unos 3 segundos después de haber sido pulsado el disparador, es una señal de advertencia de que el flash ha disparado con toda su potencia y la fotografía puede resultar subexpuesta. Reproduzca la imagen para comprobarlo. Si decide realizar la foto de nuevo, compruebe otra vez la distancia existente entre la cámara y el sujeto, la abertura, el alcance del flash, etc., antes de realizar la fotografía.
  - Si el sujeto está oscuro, la iluminación auxiliar del AF disparará para ajustar el enfoque. Consulte la p. 41 para más detalles.
  - Cuando se utiliza el flash, los disparos no se suceden de manera continua al ajustar la cámara al modo de disparos en serie.
- Si el flash integrado se está recargando, no se realizará la operación de corrección de la trepidación de la cámara por parte del objetivo VR mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad de su recorrido.

Modo de exposición	Velocidad de obturación	Abertura	Modo de control del flash
P		Ajustada automáticamente	
\$	Velocidad de sincronización del	por la cámara	3D Multi BL
A	Consulte la p. 63 para más detalles.		
м		Cualquier abertura	TIL

\* No se puede ajustar una velocidad de obturación superior a la de sincronización (1/125 de s). Cuando aparezca en la información del visor \*125\* y la velocidad de obturación especificada luzca intermitentemente en el panel informativo, la velocidad de obturación real será de 1/125.

La distancia a la que se puede fotografiar está determinada por el ajuste ISO y la abertura. En lo referente a los modos de exposición "A" y "M", consulte la tabla que se encuentra a continuación.

En lo referente al modo "P", la abertura más amplia que se puede ajustar por la cámara variará dependiendo del ajuste ISO. Consulte la p. 69.

Ajuste ISO	100	160	200	400
Abertura máxima (flash integrado)	2,8	3,3	3,3	43

#### Gama efectiva de alcance del flash integrado

La gama efectiva de alcance del flash integrado variará dependiendo de los ajustes de la sensibilidad ISO y de la abertura. Consulte la tabla que se encuentra debajo de estas líneas

#### Gama de control del flash (m)

Números guía del ajuste ISO mostrados Abertura	100 <12⊳	160 ≺15>	200 <17>	400 <24>
1,4	2,5-5,0			
2	1,5-4,5	2,5-5,0	2,5-5,3	1.0 <del></del>
2,8	1,0-3,3	1,5-4,7	2,2-5,0	3,0-6,0
4	0,7-2,5	1,0-3,3	1,0-3,5	2,3-5,0
5,6	0,6-1,7	0,8-2,2	0,8-2,5	2,0-3,5
8	0,6-1,0	0,6-1,5	0,6-1,6	0,8-2,3
11	-	-	0,6-1,0	0,8-1,8
16	-		-	0,6-1,0

La gama efectiva de alcance del flash se puede calcular dividiendo el número guía (12 en el caso del flash integrado de esta cámara) por la abertura especificada.

Cuando la sensibilidad sea ajustada a 800 ó 1600 ISO, el flash integrado disparará, pero es posible que no se consiga una exposición correcta. Utilice uno de los sistemas que se indican a continuación para comprobar los resultados:

Seleccione "PREVIEW" (previsualización) como opción correspondiente a la imagen captada, en la pantalla de configuración.
 Pulse el botón """""" "para reproducir la imagen.

### **OBJETIVOS QUE SE PUEDEN UTILIZAR CON EL FLASH INTEGRADO**

#### Objetivos que se pueden utilizar con el flash integrado

Con el flash integrado se pueden utilizar los objetivos con CPU de 28 mm a 300 mm.

- No olvide guitar el parasol.
- El flash integrado no se puede utilizar a menos de 0,6 m del sujeto.
- Con el uso de los objetivos zoom que se indican en la tabla que se encuentra debajo de estas líneas, que presentan limitaciones en la longitud focal que puede utilizarse o en la distancia a la que puede dispararse, se produce viñeteado en los bordes de la imagen, dando como resultado su subexposición.

Objetivo	Limitaciones
AF-S 17-35 mm f/2,8 ED	Longitud focal de 35 mm a una distancia del sujeto de 1,5 m o superior
AF 18-35 mm f/3,5-4,5 IF-ED	Longitud focal de 28 mm; y a 28 mm, a una distancia del sujeto de 1 m del sujeto o superior
AF 20-35 mm f/2,8	Longitud focal de 28 mm a una distancia de sujeto de 2 metros o superior o longi- tud focal de 35 mm a una distancia del sujeto de 0,7 m o superior
AF 24-85 mm f/2,8-4	Longitud focal de 28 mm o superior; y a 28 mm, a una distancia del sujeto de 1 m o superior
Af 24-120 mm f/3,5-5,6	Longitud focal de 28 mm o superior; y a 28 mm, a una distancia del sujeto de 0,8 m o superior
AF-S 28-70 mm f/2,8 ED	Longitud focal de 50 mm o superior; y a 50 mm, a una distancia del sujeto de 0,8 m o superior
AF 28-85 mm f/3,5-4,5	Longitud focal de 28 mm o superior; y a 28 mm, a una distancia del sujeto de 2 m o superior
AF 35-70 mm f/2,8	Longitud focal de 35 mm o superior; y a 35 mm, a una distancia del sujeto de 0,8 m o superior
AF Micro 70-180 mm f/4,5-5,6 ED	Longitud focal de 70 mm o superior; y a 70 mm, a una distancia del sujeto de 0,7 m o superior

- \* Con el flash integrado se pueden utilizar los objetivos Nikkor sin CPU integrada de 28 a 200 mm (Nikkor Al-S, Al, Al modificados) y los de la serie E, excepto el de 200 mm f/2. No obstante, los objetivos que se indican a continuación presentan limitaciones en cuanto a la longitud focal que se puede utilizar o a la distancia del sujeto a la que se puede fotografiar:
- AI-S/AI 25-50 mm f/4 (longitud focal de 40 mm o superior; y a 40 mm, a una distancia del sujeto de 0.8 m o superior)
- AI-S 28-85 mm f/3,5-4,5 (longitud focal de 35 mm o superior)
- Al 35-70 mm f/3,5 (longitud focal de 35 mm o superior; y a 35 mm, a una distancia del sujeto de 1 m o superior)
- Al 28-45 mm f/4,5 (Longitud focal de 28 mm o superior; y a 28 mm, a una distancia del sujeto de 1 m o superior)
- Al-modified 50-300 mm f/4,5 (Longitud focal de 200 mm o superior)
- AI-S/AI 50-300 mm f/4,5 (Longitud focal de 135 mm o superior)
- AI-S 80-200 mm f/2,8 (Longitud focal de 105 mm o superior)
- Al-modified 80-250 mm f/4 (Longitud focal de 135 mm o superior)

# COMPENSACIÓN DE LA EXPOSICIÓN CON FLASH

Mediante la función de compensación con flash podrá cambiar a propósito la exposición correcta calculada por el flash y la cámara. Por ejemplo, puede resaltar el sujeto principal incrementando la potencia de la emisión de luz del flash y evitar que el sujeto principal resulte excesivamente iluminado disminuyendo la potencia de la emisión de luz del flash.

	<ul> <li>Puise y manienga puisado el boton " a (boton de compensación de la exposición con flash) y</li> <li>Gire el dial de control principal para ajustar el valor de la compensación.</li> <li>En el panel informativo superior y en el visor aparecerá el símbolo gráfico " 2 ".</li> </ul>
	Gama de la compensación: -3 EV a 1 EV en incremen- tos de 1/2 EV Guía para la compensación: seleccione los ajustes + cuando el fondo se encuentre más iluminado que el sujeto y los ajustes - cuando el fondo se
⊡121 /25 r5.6 * (®1∡ 1,0)	encuentre mas oscuro.

![](_page_33_Picture_19.jpeg)

1

A partir de aquí el procedimiento es idéntico al de la fotografía normal (-> p. 64).

#### Cómo comprobar el valor de la compensación

Pulse el botón "Es" (Compensación de la exposición del flash).

#### Muestra de información en pantalla relativa a la compensación de la exposición con flash

Valor de la compensación	Panel informativo superior	Información en el visor
0.0	0.0	0212 C.C
+0.5	+ 0.5	0217 O.S
0.5	0.5	1⊠⊿0.5

### Cómo cancelar la compensación de la exposición

- Ajuste de nuevo a "0.0" el valor de la compensación.
- La desconexión de la cámara no cancela la compensación de la exposición con flash.

# UNIDADES DE FLASH NIKON QUE SE PUEDEN UTILIZAR

Los modelos de unidades de flash que se relacionan en la lista que se encuentra debajo de estas líneas se pueden utilizar con esta cámara. En la tabla, (1) indica los objetivos Nikkor de los tipos D o G (excepto el IX-Nikkor), (2) indica los objetivos Nikkor con CPU integrada distintos a los del tipo D o G (excepto el Nikkor AF para F3AF) y (3) indica los objetivos Nikkor sin CPU integrada .

Modos del flash		TTL.		A	8 M R	316	REAR	0	Doctallas	
Flash	Flash	Flash de relleno equilibrado de sensor múltiple 3D*1	Flash de relleno equilibrado de sensor múltiple	Flash TTL estándar* <sup>2</sup>	Automático no TTL	Manual	Flash de repetición	Sincronizació n a la segun- da cortinilla	Reducción de ojos rojos	previos de prueba *3
V000 00 200V	0	0	manupio	0	0	0	0	0	0	0
(inalámbricos)	Φ.		0*!	0	0	0	0	0	0	0
(indiambilioob)	0			0	0	0	0	0	0	
SD 27		0		0	0	0		0	0	0
(inalámbrico)	2		Out	0	0	0	2	0	0	0
(maidmoneo)	•			0	0	0	1	0	0	
00.0/11	(D)	0		0	0	0	0	0	0	Ó
SB-26 <sup>-4</sup>	Φ.		0**	0	0	0	0	0	0	0
(Indiambrico)	00	Sec. 1		0	0	0	0	0	0	-1
CD OF	۲	0		0	0	0	0	0	0	0
SB-25 (inalámbrico)	2	100000	Ost	0	0	0	0	0	0	0
(maiambrico)	0		1182	0	0	0	0	0	0	
SB-24	00		0**	0	0	0	0	0	0	
(inalámbrico)	00			0	0	0	0	0	0	
SB-23, SB-29*5,	00		0.46	0		0		0	0	
(inalámbricos)	œ			0		0		0	0	
SB-22s, SB-22, SB-20, SB-16B, SB-15 (inalámbricos)	00		0**	0	0	0		0	0	
	æ			0	0	0		0	0	
	00		0*6	0	0	0		0	0	
SB-11*7, SB-14	٩			0	0	0		0	0	

\*1 cualquier sistema de medición excepto el puntual.

\*2 Funciona el sistema TTL estándar con el modo de medición puntual. Además, seleccionando el modo de exposición manual cambia automáticamente del modo de flash automático TTL al modo TTL estándar, excepto con los flashes SB-28/28DX, 27, 26, 25 y 24 que están equipados con flash automático TTL.

\*3 Cuando se selecciona el modo de medición puntual, el flash no emitirá los destellos previos de prueba.

- \*4 El flash SB-26 puede funcionar como flash esclavo inalámbrico. La velocidad de obturación se controla automáticamente a una velocidad inferior a 1/90 de segundo cuando el selector de flash esclavo inalámbrico se ajusta a D.
- \*5 Con los flashes SB-29 y SB-21B, el enfoque automático sólo se puede utilizar si se encuentra montado el objetivo Micro-Nikkor AF (60 mm, 105 mm, 200 mm y 70-180 mm).
- \*6 Seleccione un modo de exposición distinto al manual o un sistema de medición distinto al puntual.
- \*7 Si se utiliza el modo TTL con las unidades de flash SB-11 o SB-14, será necesario para la conexión el cable de control del flash TTL SC-23. Para utilizar los modos "A" o "M", conecte el flash SB-11 o el SB-14 con los cables SC-13 y SU-2. Los cables SC-11 o SC-15 también se pueden utilizar para conectar los flashes SB-11 o SB-14, pero en tal caso el indicador luminoso de "flash preparado" que aparece en el visor de la cámara no se podrá utilizar y la velocidad de obturación no será seleccionada automáticamente.

#### Notas sobre el uso de las unidades de flash Nikon

- Consulte las instrucciones que se entregan con cada una de las unidades de flash donde encontrará una información detallada.
- Si su unidad de flash es compatible con el modo TTL y viene con instrucciones que incluyan una tabla de tipos de cámaras en las que se puede montar, consulte la sección del grupo de cámaras I.
- La velocidad de sincronización del obturador cuando se utiliza el flash es una velocidad lenta de 1/125 de segundo o más lenta.
- En el modo TTL, los ajustes de la sensibilidad relacionados con este modo son 100-400 ISO.
- Con las unidades SB-26, 25 ó 24, el modo de sincronización del flash ajustado en la unidad Speedlight cancela el ajuste del realizado en el cuerpo de la cámara.
- Si ajusta el modo de sincronización de la cámara al modo de "reducción de ojos rojos" o al de "sincronización lenta con reducción de ojos rojos" y utiliza una unidad de flash externo Nikon que cuente con su propia función de reducción de ojos rojos, se disparará la lámpara de reducción de ojos rojos de la unidad de flash externo.

- Incluso cuando se encuentra acoplado el flash opcional con iluminador auxiliar del AF, el iluminador auxiliar del AF no emitirá el destello de luz a menos que se den las condiciones que demanden la iluminación auxiliar del AF.
- Con el SK-6 y el SB-24 montados, los iluminadores auxiliares del AF del cuerpo de la cámara y del flash no emitirán el destello de luz.
- Cuando el modo de exposición ajustado es "P" automático multiprogramado, la abertura máxima que se puede ajustar automáticamente por parte de la cámara estará supeditada al uso del ajuste ISO, tal como se muestra en la tabla siguiente.

Ajuste ISO	100	160	200	400
Abertura máxima (flash integrado)	2,8	3,3	3,3	4
Abertura máxima (flash opcional)	4	4,8	4,8	5,6

Si una abertura más amplia que la abertura controlada resulta aún demasiado reducida, la abertura será determinada por la abertura máxima del objetivo montado.

- Cuando la compensación de la exposición con flash se encuentre ajustada, aparecerá el símbolo gráfico
   "##" en el visor sin el valor de la compensación.
- Cuando el modo de exposición se encuentre ajustado a "P" y el flash montado en la cámara no esté ajustado al modo de flash automático TTL, el símbolo "FE E" lucirá intermitentemente en el panel informativo superior, la "P" lo hará en el visor y no funcionará el disparador. Ajuste el flash al modo TTL, ajuste el modo de exposición de la cámara a "S", "A" o "M".
- Para cancelar el destello previo de comprobación del flash cuando se estén utilizando las unidades SB-28/28DX, 27, 26 ó 25, seleccione el modo de medición puntual.

#### Uso de flashes no fabricados por Nikon

Utilice sólo los modelos de flash de Nikon. Otro tipo de unidades pueden dañar el circuito eléctrico de la cámara debido a la utilización de voltajes incompatibles (no compatibles con 250 V o superiores), el alineamiento de los contactos eléctricos y las fases de conmutación.

### Zapata para accesorios (con tapa)

A la zapata para accesorios de la FinePix S2 Pro se le puede acoplar directamente un flash opcional como, por ejemplo, las unidades inalámbricas SB-28/28DX, SB-27, SB-26, SB-25, SB-24, SB-23 ó SB-22S. Esta zapata para accesorios está equipada con un cierre de seguridad que evita que se caiga el flash, si las unidades acopladas cuentan con un pasador de cierre de seguridad (como, por ejemplo, las unidades SB-28/28DX, SB-27, SB-26, SB-26, SB-25 ó SB-28).

#### Coloque la tapa de la zapata para accesorios siempre que no esté utilizando una unidad de flash externo.

#### Terminal de sincronización (con tapa)

Cuando utilice una unidad de flash externo que necesite del uso de un cable de sincronización, conecte dicho cable al terminal correspondiente (con tornillo de bloqueo JIS-B). No obstante, si monta una unidad de flash Nikon SB-28/28DX, SB-50DX, SB-28, SB-27, SB-26, SB-25, SB-24, SB-23, SB-22S o SB-29 sobre la zapata para accesorios y a continuación selecciona el modo de sincronización a la segunda cortinilla, no conecte ninguna unidad de flash externo al terminal la sincronización para conseguir mayor iluminación para realizar la fotografía.

# UTILIZACIÓN DEL MENU DE FUNCIONES PARA FOTOGRAFIAR

El menú de funciones se puede utilizar para cambiar varios ajustes (equilibrio del blanco, calidad, resolución, color, tono, nitidez) o para grabar las imágenes y guardar los ajustes del área AF.

Conecte la corriente de la cámara y ajuste ésta al modo fotografía. Si la cámara ha sido desconectada por la función de desconexión automática, pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para conectar la corriente de nuevo.

![](_page_35_Figure_3.jpeg)

# EQUILIBRIO DEL BLANCO

![](_page_35_Picture_5.jpeg)

Cambie los ajustes cuando desee ajustar el equilibrio del blanco adecuado para las condiciones de luz natural o artificial bajo las que vaya a fotografiar.

Cuando se selecciona la opción AUTO, a veces no se puede conseguir el equilibrio del blanco correcto para fotografiar bajo condiciones de iluminación especiales o para fotografiar personas cuando sus caras aparecen muy iluminadas, etc. En tales casos, seleccione el ajuste correcto del equilibrio del blanco para la fuente de luz de que se trate.

Ajuste por defecto realizado en fábrica: 
 AL

_	
80100	
1116	AUTO
100.00	

Información	Denominación	Descripción
EUTO WB	AUTO	La cámara calcula automáticamente la cantidad de luz y de información del color para cada foto- grafía y realiza ésta con un equilibrio del blanco natural.
CUS.1 UUB	Personalizado 1	Este modo utiliza el ajuste del equilibrio del blanco especificado por el fotógrafo en el menú de
CUS2 UUB	Personalizado 2	configuración (⇔ p. 91)
* WB	Soleado	Seleccione este ajuste para fotografiar al aire libre con buen tiempo cuando la fuente de luz para fotografiar sea la del sol.
迷 LUB	Sombra	Seleccione este ajuste para fotografiar en la sombra o en días nublados.
III WB	Fluorescente 1	Seleccione este ajuste para fotografiar con la luz de tubos fluorescentes tipo "luz dia".
	Fluorescente 2	Seleccione este ajuste para fotografiar con luz de tubos fluorescentes tipo "blanco cálido".
	Fluorescente 3	Seleccione este ajuste para fotografiar con luz de tubos fluorescentes tipo "blanco frío".
奈	Incandescente	Seleccione este ajuste para fotografiar cuando la iluminación esté proporcionada por lámparas o luces incandescentes.

• Cuando se dispara el flash, no se tienen encuentra otros ajustes que no sean AUTO o CUSTOM. Para conseguir un efecto determinado, realice la fotografía sin el uso del flash.

# ÁREA AF/CALIDAD/PÍXELES GRABADOS

![](_page_36_Picture_1.jpeg)

### ÁREA AF

El enfoque automático proporciona dos modos AF. En el modo de una sola área AF, la imagen se enfoca utilizando el área de enfoque seleccionada, mientras que en el modo AF dinámico, se utilizan múltiples áreas de enfoque para ajustar el enfoque.

Consulte la p. 39 donde encontrará una información más detallada sobre el área AF.

• Ajuste por defecto realizado en fábrica: 🛗 Una sola área

Informa- ción	Modo	Área de enfoque	Información en el visor y en el panel superior	Descripción
C) AF	AF de una sola área		[1]	Útil en situaciones en las que se desee enfocar con precisión un sujeto más o menos estático.
(+) AF	AF dinámico		[+ ∰ +] + + + + +	Útil para fotografiar cuando resulta difícil mantener el sujeto en un área de enfoque determinada con precisión, como cuando se fotografían sujetos en movimiento.

### CALIDAD

Ajusta la calidad de la imagen captada. Seleccione los ajustes más adecuados para los fines para los que vaya a ser destinada la fotografía.

Seleccione "Fine" (buena calidad ) cuando desee una mayor calidad o "High" (alta calidad) para grabar la imagen sin comprimir con la máxima calidad de imagen disponible.

El ajuste "Normal" proporciona imágenes de calidad suficiente para la mayoría de los fines.

Ajuste por defecto realizado en fábrica: 
 Normal

Información	Denominación	Descripción
	Normal	Le permite grabar el máximo número de imágenes.
F 11	Buena calidad	Graba las imágenes en alta calidad, sólo superada por el ajuste "High" (Alta calidad). Este modo le permite grabar más imágenes que el ajuste "High".
	Alta calidad	<ul> <li>TIFF-RGB: seleccione este ajuste para grabar las imágenes sin comprimir con la máxima calidad disponible.</li> <li>CCD-RAW (→ p. 122): la cámara no realiza procesado alguno de la imagen. Seleccione este ajuste cuando desee procesar la imagen en el ordenador personal.</li> </ul>

### PÍXELES GRABADOS

Ajusta el tamaño de la imagen fotografiada.

Ajuste por defecto realizado en fábrica: 3.024 x 2.016

Información	Denominación	Descripción	
1440	1.440	Ajusta un tamaño de imagen de 1.440 x 960 píxeles (aprox. 1,38 megapíxeles). Er este modo se pueden grabar el mayor número de imágenes.	n
2304 #	2.304	Ajusta un tamaño de imagen de 2.304 x 1.536 píxeles (aprox. 3,53 megapíxeles).	
5024 **	3.024	Ajusta un tamaño de imagen de 3.024 x 2.016 píxeles (aprox. 6,12 megapíxeles)	
4256	4.256	Ajusta un tamaño de imagen de 4.256 x 2824 píxeles (aprox. 12,12 megapíxeles). Este es el modo que permite la grabación del menor número de imágenes.	

#### — 🕈 Captación de imágenes CCD-RAW 🕈

Las imágenes CCD-RAW, debido a que no son procesadas en la cámara, sólo se pueden grabar a un tamaño de imagen de "4.256 x 2.848". Estas imágenes deben ser procesadas siempre utilizando un software en el ordenador.

- Para captar imágenes CCD-RAW, configure la cámara como se indica a continuación:
- Seleccione el ajuste "CCD-RAW" como opción "HIGH mode" en el menú de configuración (-> p. 89).
   Ajuste la calidad a "High".
- Al reproducir una imagen CCD-RAW el número del fotograma aparecerá resaltado.
- Aparecerá el símbolo a como resolución.

# COLOR/TONO/NITIDEZ/BLOQUEO DE LA FUNCIÓN

![](_page_37_Picture_1.jpeg)

#### COLOR

Utilice el procedimiento que se indica más abajo para ajustar la densidad del color utilizado al captar las imágenes.

### Ajuste por defecto realizado en fábrica: ESTÁNDAR

Información	Denominación	Descripción
STD Color	STD	Este ajuste fija la densidad del color estándar.
HIGH Color	HIGH	Este ajuste proporciona una densidad del color más alta que la del ajuste "STD".
OB6 Color	ORG	Este ajuste especifica una densidad del color más baja que la del ajuste "STD". Utilice este ajuste para aquellas imágenes que vayan a ser sometidas a tratamiento para su uso en impresión comercial.
B/W Color	B/W	Este ajuste convierte en una imagen en blanco y negro la imagen fotografiada en color.

· Si desea visualizar o imprimir la imagen directamente, no seleccione "ORG".

### TONO

Utilice el procedimiento que se indica más abajo para ajustar el contraste cuando son captadas las imágenes. • Ajuste por defecto realizado en fábrica: ESTÁNDAR

Información	Denominación	Descripción
STD Tone	STD	Este ajuste fija el contraste de las imágenes fotografiadas al nivel estándar.
HARD Tone	HARD	Utilice este ajuste para las imágenes que vayan a ser sometidas a tratamiento para su uso en impresión comercial. Este ajuste proporciona un nivel de contraste más alto que el ajuste "STD".
OR6 Tone	ORG	Este ajuste especifica un contraste más bajo que el del ajuste "STD". Utilice este ajuste para las imágenes que vayan a ser sometidas a tratamiento para su uso en impresión comercial.

• Si desea visualizar o imprimir la imagen directamente, no seleccione "ORG".

### NITIDEZ

Utilice este ajuste para suavizar o resaltar el contorno de la imagen y para ajustar la calidad de la imagen fotografiada.

Ajuste por defecto realizado en fábrica:

ESTÁNDAR

Información	Denominación	Descripción
STD	STD	Este ajuste aplica el nivel óptimo de nitidez a las fotos normales.
HARD	HARD	Este ajuste resalta el contorno de la imagen y es la mejor opción para las imágenes de sujetos tales como edificios o textos en que la nitidez es muy importante.
OFF	OFF	En este ajuste no se aplica el procesado de la nitidez. Utilice este ajuste para las imágenes que vayan a ser sometidas a tratamiento para su uso en impresión comercial.

• Si desea visualizar o imprimir la imagen directamente, no seleccione "OFF".

#### **BLOQUEO DE LAS FUNCIONES**

Esta función le permite bloquear los ajustes de la función del menú para que no puedan ser cambiadas (para evitar un uso no deseado de las funciones).

•	Ajuste por	defecto	realizado	en fábrica:	OFF	
-						

Información	Denominación	Descripción		
OFF Lock	OFF	Desbloquea la función.	STD STD STD OFF	
ON Lock	ON	Ajusta el bloqueo de la función. Los ajustes no se pueden cambiar una vez aplicado el bloqueo de la función. Para cambiar los ajustes, pulse primero el botón "F4" para cancelar el bloqueo de la función.	STD STD STD ON Color Tone St Lock	

3

#### Características de reproducción avanzadas

### UTILIZACIÓN DEL MENÚ DE FUNCIONES

Puede utilizar este menú para trabajar con una imagen reproducida (reproducción del histograma, borrado, protección) y para conmutar entre la reproducción de múltiples fotogramas y la reproducción foto a foto.

Conecte la corriente de la cámara y pulse el botón " para seleccionar el modo de reproducción. Si la cámara ha sido desconectada por la función de desconexión automática, pulse el disparador hasta la mitad de su recorrido para conectar de nuevo la cámara. La función cambia cada vez que se pulsa el botón " **▶** 100-000 d**an** 1 (2) 0 ► 100-0001 06/30/2002 09:30PM Normal 3024 HB-Auto BKT 100 **▶**100-0001 125F5.6 ISO 200 C-STD T-STD S-STD ■ 100-0001 0 PUNC PLAY Histograma La presentación en pantalla del histograma cambia cada vez que se pulsa el botón Borrado foto a foto Borrado de una sola imagen. o F Protección del fotograma Protege o elimina la protección de una sola imagen. = Reproducción de múltiples fotogramas

### HISTOGRAMA

![](_page_38_Picture_5.jpeg)

Desbloquee el botón de 4 direcciones ① y pulse la fle-cuyo histograma desee mostrar en pantalla.

![](_page_38_Picture_7.jpeg)

La presentación en pantalla del histograma cambia cada vez que se pulsa el botón "F1".

Los histogramas pueden ser presentados en pantalla tanto para la reproducción de las imágenes como para la previsualización de las mismas.

- Muestra el histograma de la luminosidad de la imagen.
- Muestra el histograma del rojo de la imagen.
- Muestra el histograma del verde de la imagen.
- ESE Muestra el histograma del azul de la imagen.
- Si no aparece el símbolo gráfico el panel informativo poste-rior, pulse el botón " " rara cambiar la pantalla. Un histograma es un gráfico que muestra la distribución de la luminosidad de la imagen.

![](_page_38_Figure_15.jpeg)

Cuando haya finalizado el procedimiento, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar un uso no deseado del mismo.

![](_page_38_Picture_17.jpeg)

Acerca de la presentación en pantalla del histograma

		Distribución uniforme	Pendiente de subida hacia la derecha	Pendiente de subida hacia la izquierda
Símbolo	Modo			
	Brillo PATRÓN	Exposición correcta	Sobreexposición	Subexposición

Características de reproducción avanzadas

4

Este modo realiza la conmutación entre la reproducción foto a foto y la reproducción de múltiples fotos cada vez

que se pulsa el botón

# BORRADO DE UN FOTOGRAMA

#### Utilice esta función para borrar una imagen fotografiada.

Desbloquee el botón de 4 direcciones.

![](_page_39_Picture_4.jpeg)

![](_page_39_Picture_5.jpeg)

- Pulse el botón "F2" para que aparezca la pantalla de confirmación del borrado.
- Si no aparece el símbolo gráfico el en el panel informativo posterior, pulse el botón el terior, pulse el botón el terior.
- Si el fotograma que aparece en pantalla en este momento se encuentra protegido, aparecerá el simbolo gráfico a de simbolo de la simbolo de la simbolo de la parecerá en el ángulo superior derecho del monitor de cristal líquido (LCD).

En la pantalla de confirmación del borrado se pueden realizar las operaciones que se indican a continuación: Seleccionar el fotograma: """ o """"" Borrar el fotograma gue se muestra en pantalla:

(Botón "F4")

Retroceder al fotograma anterior:

- (Botón "F1") o botón "BACK".
- La aparición en la pantalla del rótulo "IPROTECTED FRAME" (fotograma protegido) relativo a un fotograma indica que el fotograma se encuentra protegido. Elimine la protección del fotograma antes de borrarlo.

Si aparece el mensaje (DPOF SPECIFIED. ERASE ALL OK?) (especificado DPOF ¿de acuerdo con borrar todo?), pulse de nuevo el botón" MENU/OK" para borrar los archivos.

Cuando haya finalizado el procedimiento, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar un uso no deseado del mismo.

# PROTECCIÓN DE UN FOTOGRAMA

El ajuste "Protect" (protección) evita el borrado de forma accidental de la imagen a la que se ha aplicado. Las imágenes protegidas no se pueden borrar mediante la función "Erasing single-frame" (borrar un solo fotograma) o "Erase all" (borrar todos).

No obstante, la función "Format" (formatear) borra todos los archivos.

![](_page_39_Picture_19.jpeg)

![](_page_39_Picture_20.jpeg)

![](_page_39_Picture_21.jpeg)

Pulse el botón "F3" para que aparezca la pantalla en la que se realiza la función de protección.

Si no aparece el símbolo gráfico en el panel informativo posterior, pulse el botón para cambiar la pantalla.
 Si el fotograma que aparece en pantalla en este momento se encuentra protegido, aparecerá el símbolo gráfico en lugar del en .

![](_page_39_Picture_24.jpeg)

Cómo comprobar los fotogramas protegidos

![](_page_39_Picture_26.jpeg)

![](_page_39_Picture_27.jpeg)

![](_page_39_Picture_29.jpeg)

Δ

# REPRODUCCIÓN DE MÚLTIPLES FOTOGRAMAS

En el modo de reproducción de múltiples fotogramas, se reproducen 9 fotogramas al mismo tiempo, lo que resulta útil en situaciones en que nos encontremos buscando un fotograma determinado entre muchos otros.

![](_page_40_Picture_2.jpeg)

![](_page_40_Figure_3.jpeg)

Pulse el botón"F4".

Si no aparece el símbolo gráfico en el panel informativo posterior, pulse el botón " para cambiar la pantalla.

![](_page_40_Figure_6.jpeg)

TH 62

101

0-11

DE 100-000

Pulse las flechas "- " " a " o " para desplazar el cursor (el recuadro naranja) y seleccione el fotograma. Pulse la flecha para desplazarse a la página siguiente o a la anterior.

Pulsando de nuevo el botón "F4" podrá observar la imagen seleccionada ampliada.

![](_page_40_Picture_9.jpeg)

Cuando haya finalizado el procedimiento, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar un uso no deseado del mismo.

# MENÚ DE REPRODUCCIÓN

#### Π BORRADO

![](_page_40_Picture_13.jpeg)

![](_page_41_Picture_1.jpeg)

![](_page_41_Picture_2.jpeg)

![](_page_41_Figure_3.jpeg)

#### Borrar todo

- ① Pulse las flechas o para seleccionar "OK".
   ② Pulse el botón "MENU/OK" para borrar todos los fotogramas no protegidos.
- Esta operación puede tardar cierto tiempo en realizarse si existe un gran número de fotogramas grabados. Para interrumpir el procedimiento, pulse el botón "BACK".

Si aparece el mensaje " (DPOF SPECIFIED. ERASE ALL OK)? (especificado DPOF ¿de acuerdo con borrar todo?), pulse de nuevo el botón "MENU/OK" para borrar los archivos.

#### FORMATEAR

- Pulse las flechas o para seleccionar "OK".
   Pulse el botón "MENU/OK" para borrar todos los fotogramas e inicializar el soporte de grabación.
- Si aparecen los mensajes de error " (<u>CARD ERROR</u>)" (error de la tarjeta) "(<u>WRITE ERROR</u>)" (error de grabación) " (<u>READ ERROR</u>)" (error de lectura) o "(<u>CARD NOT INITIALIZED</u>)" (tarjeta no inicializada), consulte la p. 116 antes de formatear el soporte de grabación y tome las medidas oportunas.

"Formatear" borra todos los archivos, incluyendo los que se encuentren protegidos.

### On AJUSTE Y ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN DE TODOS LOS FOTOGRAMAS

![](_page_41_Picture_13.jpeg)

- ① Pulse el botón " para seleccionar el modo de reproducción.
- ② Desbloquee el botón de 4 direcciones.

Cuando haya finalizado de utilizar el menú, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar un uso no deseado del mismo.

![](_page_41_Picture_17.jpeg)

Pulse el botón "MENU/OK" para que aparezca el menú en el monitor.

![](_page_41_Picture_19.jpeg)

n-Piplict

PROTECT ALL US?

OK BACK)

112-000

 Utilice las flechas o "▶" para seleccionar
 Pulse las flechas ▲ o "▶" para seleccionar "ALL FRAMES" (todos los fotogramas) o "UNPROTECT ALL" (eliminar la protección de todos).

El formateado borra todas las imágenes, incluidas las que se encuentren protegidas ( $\rightleftharpoons$  p. 82).

Aparecerá un mensaje de confirmación. Para proseguir, pulse el botón "MENU/OK".

 Esta operación puede tardar cierto tiempo en realizarse si existe un gran número de fotogramas grabados. Para interrumpir el procedimiento, pulse el botón "BACK".
 Para finalizar el procedimiento de protección de fotogramas, pulse el

Para finalizar el procedimiento de protección de fotogramas, pulse e botón "BACK" y vuelva al menú.

### CÓMO ESPECIFICAR LAS OPCIONES DE LAS COPIAS (DPOF)

![](_page_42_Picture_2.jpeg)

DPOF son las iniciales de Digital Print Order Format (formato digital de pedido de copias) y se refiere a un formato que se utiliza para grabar las especificaciones de las imágenes captadas sobre un soporte de grabación como por ejemplo la tarjeta SmartMedia utilizando la cámara. Las especificaciones grabadas incluven información sobre los fotogramas que deben ser impresos en papel.

En esta sección se proporciona una descripción detallada sobre cómo realizar el pedido de copias con la FinePix S2 Pro.

En la FinePix S2 Pro, sólo se puede especificar una copia por imagen en los ajustes DPOF. \* Tenga en cuenta que algunas impresoras no son compatibles con la impresión de la fecha y la hora o con la especificación del número de copias.

\* Tenga en cuenta que las advertencias que se muestran a continuación pueden aparecer mientras esté realizando las especificaciones de las copias.

(DPOF SPECIFIED. ERASE OK?) (especificado el DPOF. ¿de acuerdo con el borrado?)

(DPOF SPECIFIED. ERASE ALL OK?) (DPOF especificado. , de acuerdo con el borrado completo? (= p. 116)

Al borrar la imagen, el ajuste DPOF correspondiente a esa imagen se borra también al mismo tiempo.

RESET DPOF OK?) (¿de acuerdo con la reconfiguración del DPOF?) (= p. 117)

Si coloca un soporte de grabación que contenga fotogramas especificados para su impresión en otra cámara, las especificaciones de tales copias serán totalmente reconfiguradas y sustituidas por las nuevas especificaciones de la copia.

(";DPOF FILE ERROR) (error del archivo DPOF) (= p. 117) Se pueden especificar hasta 999 fotogramas en el mismo soporte de grabación.

![](_page_42_Picture_13.jpeg)

GMT II

de lai lai

DATE OF

1 Mile

1) Pulse el botón " para seleccionar el modo de reproducción.

② Desbloquee el botón de 4 direcciones. 3 Pulse el botón "MENU/OK" para que aparezca la pantalla del menú.

Cuando haya acabado de utilizar el menú, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar un uso no deseado del mismo.

Utilice las flechas **d** para seleccionar "

![](_page_42_Picture_18.jpeg)

"DATE ON" o "DATE OFF" (fechado activado o desactivado).

② Pulse el botón "MENU/OK".

El ajuste seleccionado será válido para todos los fotogramas con ajustes DPOF.

- 1010 122-0100 RESET CK HI CRACK HIH

- 1) Utilice las flechas " talla el fotograma cuvos aiustes DPOF desea especificar
- ajuste para el fotograma que debe ser impreso.

Para especificar más ajustes DPOF, repita los pasos ① y ②. No pulse el botón "MENU/OK" hasta que no hava terminado de especificar todos los ajustes DPOF de las imágenes correspondientes.

- Los ajustes DPOF no se pueden especificar para los archivos CCD-RAW debido a que no se pueden imprimir sin ser previamente procesados.
- "TOTAL" muestra el número total de fotogramas de los cuales han sido solicitadas copias.

Cuando hava finalizado la especificación de los aiustes DPOF, pulse siempre el botón "MENU/OK" para confirmar los ajustes.

Si se pulsa el botón "BACK", no serán especificados los aiustes DPOF.

DPOF. Tenga también en cuenta que se pueden realizar las especifi-

caciones correspondientes a un máximo de 999 fotogramas en la

Pulsando la tecla "MENU/OK" guedan confirmados

todos los ajustes. Observe que no se pueden cambiar

Sólo se puede especificar una copia por fotograma en los ajustes

No se pueden especificar los ajustes DPOF adicionales

![](_page_42_Picture_33.jpeg)

Si selecciona un fotograma cuyos ajustes hayan sido ya especificados, aparecerá el mensaje "(RESET DPOF OK?) (desea reconfigurar el DPOF?). Pulsando el botón "MENU/OK" se borran todos los ajustes

misma tarjeta SmartMedia.

los ajustes posteriormente.

DPOF ya especificados. Por lo tanto, deberá especificar de nuevo los ajustes DPOF.

> Pulse el botón "BACK" para dejar los ajustes anteriores sin modificar

Durante la reproducción, compruebe si aparece el símbolo gráfico " 🚔 " de los anteriores aiustes.

4

### 🚽 MENSAJE VERBAL (GRABACIÓN DE SONIDO)

Mediante esta función podrá añadir a la imagen un mensaje verbal (comentario) de hasta 30 segundos de duración.

Tiempo de grabación: 30 s máx.

- Formato de audio: WAVE (→ p. 122)
- Formato de grabación PCM
- Tamaño del archivo de audio: 240 KB aprox. (para una grabación de 30 segundos)

Podrá aňadir también el mensaje verbal inmediatamente después de realizar la fotografía. Consulte la p. 93 para más detalles.

Los mensajes verbales grabados no se pueden reproducir con la cámara. Para reproducir un mensaje verbal, deberá utilizar un ordenador en el que haya sido instalado el software de aplicación FinePixViewer.

![](_page_43_Figure_9.jpeg)

 Pulse el botón " Para seleccionar el modo de reproducción.
 Desbloquee el botón de 4 direcciones.

Cuando haya finalizado de utilizar el menú, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar un uso no deseado del mismo.

![](_page_43_Picture_12.jpeg)

![](_page_43_Figure_13.jpeg)

Utilice las teclas o para seleccionar la imagen a la que desea añadir el mensaje verbal.

Los mensajes verbales no se pueden añadir a los fotogramas protegidos.

Antes de añadir el mensaje verbal es necesario eliminar la protección.

 Pulse el botón "MENU/OK" para que aparezca la pantalla del menú.

Utilice las flechas para seleccionar
 VOICE MEMO" (mensaje verbal).

③ Pulse el botón "MENU/OK".

![](_page_43_Picture_20.jpeg)

#### — 🔷 Cuando a la imagen ya le haya sido añadido un mensaje verbal 🔷

![](_page_43_Picture_22.jpeg)

Si selecciona una imagen a la que ya le haya sido añado un mensaje verbal, aparecerá una pantalla en la que podrá elegir si desea grabar el mensaje verbal o no. Pulse las flechas "A" o "T" para retroceder a la pantalla

Pulse las flechas a para retroceder a la pantalla anterior o prosiga con la grabación y a continuación pulse el botón "MENU/OK".

Para comprobar el mensaje verbal grabado, utilice la aplicación FinePixViewer en un ordenador para reproducir el mensaje verbal. 4

En el monitor aparecerá el mensaje "(REC STANDBY)" (grabación en espera) Pulse el botón "MENU/OK" para comenzar la grabación.

Es posible que el tiempo de grabación se acorte, dependiendo del espacio de memoria disponible en el soporte de grabación.

Encare el micrófono situado en el respaldo de la cámara para realizar la grabación del mensaje. Para conseguir los mejores resultados, sitúe el micrófono a unos 20 cm de la boca durante la grabación.

Durante la grabación, serán mostrados en pantalla el tiempo que queda y el que se va consumiendo, representado por una barra progresiva.

Para interrumpir el mensaje a medias, pulse el botón "MENU/OK".

Transcurridos 30 segundos de grabación, en el monitor de cristal líquido (LCD) aparecerá el mensaje " (FINISH) " (finalizado).

Para finalizar: pulse el botón "MENU/OK". Para grabar de nuevo el mensaje verbal: pulse el botón "BACK".

### BRILLO DEL PANEL LCD

![](_page_44_Figure_2.jpeg)

① Pulse el botón \* para seleccionar el modo de reproducción.

② Desbloquee el botón de 4 direcciones.

Cuando haya finalizado la utilización del menú, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar un uso no deseado del mismo.

![](_page_44_Picture_6.jpeg)

 Pulse el botón "MENU/OK" para que aparezca la pantalla dela menú.
 Pulse las flechas para seleccionar \* ±.

 Pulsando el botón "MENU/OK" aparecerá la pantalla de ajuste de la luminosidad del monitor.
 Pulse la flecha o para ajustar la luminosidad del monitor.

Barra de comprobación del ajuste de la luminosidad

OK BACK

Se puede especificar si se desea o no que la barra de comprobación del ajuste de la luminosidad aparezca en la pantalla de ajuste de la luminosidad.

![](_page_44_Picture_11.jpeg)

F	
J	Ajuste

### CONFIGURACIÓN

### Opciones del menú de configuración

Ajuste	Información	Por defecto	Detalles
IMAGE DISPLAY	OFF/POSTVIEW PREVIEW/ PREVIEW	OFF	Utilice este ajuste para especificar si desea que sean mostradas en pantalla las imáge- nes en el modo de previsualización para su observación (Consulte la p. 90 para más detalles)
CUSTOM WB	DE SET	-	Utilice este ajuste para especificar y corregir el ajuste del equilibrio del blanco adecuado para la fuente de luz de que se trate. Consulte la p. 91 para más detalles.
HIGH MODE	TIFF-RGB/CCD-RAW	TIFF-RGB	Cuando haya sido especificado el ajuste de calidad "HIGH", utilice este ajuste para espe- cificar el formato que desea utilizar.
MEDIA	SMARTMEDIA/ CF Type II	SMARTMEDIA	Utilice este ajuste para especificar el soporte de grabación que desea utilizar cuando se encuentren instalados en la cámara la tarjeta SmartMedia y el Microdrive.
TEST-SHOOTING (NO CARD)	ON/OFF	ON	Ajuste esta opción a la posición ON (conectada) para permitir que el obturador sea accionado cuando no haya ningún soporte de grabación en el interior de la cámara.
VOICE MEMO	OFF/ON	OFF	Consulte la p. 93 para más detalles.
FRAME No.	RENEW/CONT.	RENEW	Consulte la p. 94 para más detalles.
PC MODE	1394 DOWNLOADING/ USB DOWNLOADING/ 1394 SHOOTING	1394 DOWN LOADING	Consulte las p. 100-103 para más detalles.
BEEP	LOW/HIGH/OFF	LOW	Utilice este ajuste para ajustar el volumen del pitido que emite la cámara al utilizar sus controles.
LANGUAGE	ENGLISH/ FRANCAIS/ DEUTSCH/ JAPANESE	ENGLISH	Utilice este ajuste para especificar el idioma que desea que se utilice en la información del monitor de cristal líquido (LCD).
DATE/TIME	D SET	-	Consulte la p. 24 para más detalles.
RESET ALL	🕑 ОК	-	Utilice este ajuste para reconfigurar todos los ajustes en el menú de configuración, excepto la fecha y la hora y el equilibrio del blanco personalizado.

#### Operaciones de configuración

![](_page_44_Picture_17.jpeg)

- Conecte la cámara y seleccione el modo fotografía.
   Pulse el botón "MENU/OK" para que aparezca la pantalla de configuración.
- Siempre que tenga que sustituir las pilas, desconecte la cámara previamente. Si abre la tapa del compartimiento de las pilas o desconecta el transformador de corriente alterna sin haber desconectado la cámara, todos los ajustes que haya realizado en la cámara pueden ser sustituidos por los ajustes por defecto realizados en fábrica.
   Desbloquee el botón de 4 direcciones.
- 1 ar 1 Des 2 Pul 3 Cui el b R Cui b mis

- 5
- Ajustes
- Pulse las flechas \*\* o para seleccionar la opción \*\*\* o la opción \*\* para cambiar el ajuste.
   Cuando haya finalizado de realizar los ajustes, pulse el botón "MENU/OK".
- Pulse la flecha para realizar los ajustes "CUSTOM WB" (equilibrio del blanco personalizado), "DATE/TIME" (fecha/hora) y "RESET ALL" (configurar todo).

Cuando haya finalizado de utilizar el menú, bloquee el botón de 4 direcciones para evitar un uso no deseado del mismo.

# CONFIGURACIÓN

### MOSTRAR LA IMAGEN EN PANTALLA

Este ajuste le permite especificar si desea que la imagen captada sea mostrada en pantalla o no, justo después de su captación.

OFF: la imagen fotografiada será grabada automáticamente sin ser mostrada en pantalla.

**POSTVIEW**: (visualización posterior): la imagen fotografiada será mostrada en pantalla durante unos 2 segundos y a continuación automáticamente grabada. la imagen fotografiada será mostrada en pantalla para poder observarla y

**PREVIEW** (previsualización):

decidir si debe ser grabada o no. PREVIEW: será mostrada la imagen junto con el histograma.

La previsualización de imágenes será cancelada por la función de desconexión automática de la corriente (transcurridos 15 segundos, si se mantiene el ajuste por defecto de esta función). Grabe las imágenes previsualizadas antes de que actúe la función de desconexión automática de la corriente

Utilización de la función de previsualización

![](_page_45_Picture_9.jpeg)

![](_page_45_Picture_10.jpeg)

![](_page_45_Picture_11.jpeg)

Zoom de previsualización

chas """ o """ para acercarse y alejarse con el zoom.

Para visualizar otra área de la imagen, pulse el botón "
 v a continuación utilice los botones
 \*\*

y para desplazarse de un lado a otro. Para volver

al modo del zoom, pulse de nuevo el botón "

![](_page_45_Picture_16.jpeg)

Escala de oris

![](_page_45_Picture_17.jpeg)

![](_page_45_Picture_18.jpeg)

![](_page_45_Picture_19.jpeg)

Al pulsar este botón será mostrado el histograma. La presentación de la información en pantalla cambia siguiendo el ciclo MASTER  $\Rightarrow$  R  $\Rightarrow$  G  $\Rightarrow$  B cada vez que se pulsa el botón.

Vea la p. 77 donde encontrará una información más detallada sobre los histogramas.

### Carta estándar

En la parte superior del monitor de cristal líquido (LCD) será mostrada una "escala de grises", y en la parte inferior una "barra del color". Podrá comprobar la luminosidad y los tonos del color de la imagen comparando los colores de la imagen con los de las barras

### AJUSTE DEL EQUILIBRIO DEL BLANCO PERSONALIZADO

Utilice esta función para corregir el equilibrio del blanco con el fin de adecuarlo a la fuente de luz.

También podrá utilizar esta función para conseguir algún efecto especial deseado.

Pulse el botón "F1" (equilibrio del blanco personalizado 1) o el botón "F4" (equilibrio del blanco personalizado 2) para seleccionar el equilibrio del blanco que desee ajustar.

![](_page_45_Picture_28.jpeg)

WB1 personalizado

![](_page_45_Picture_30.jpeg)

![](_page_45_Picture_31.jpeg)

Gire el conmutador de selección de los modos de enfoque hasta situarlo en la posición "M" (enfoque manual) y ajuste el enfoque manualmente.

Puede ocurrir que la función de enfoque automático de la cámara no pueda realizar el enfoque sobre un sujeto, como por ejemplo una hoja de papel, lo cual evitará que pueda ser accionado el obturador.

Ajuste el modo de exposición a "P", "S", o "A".

- Aunque el equilibrio del blanco se puede medir también en el modo "M", la imagen puede resultar extremadamente sobreexpuesta o subexpuesta, por lo que no se toma la medición óptima.
- Mantenga sujeta con la mano una hoja de papel u objeto de similares características bajo la fuente de luz que vaya a ser utilizada, de forma que el papel ocupe el visor completo. A continuación pulse el disparador para ajustar el equilibrio del blanco.
  - Gama de aiustes del equilibrio del blanco Temperatura del color desde 2800 K a 9500 K, aprox.
  - El equilibrio del blanco no será aplicado a la imagen en pantalla.

![](_page_45_Picture_39.jpeg)

Podrá cambiar a propósito el equilibrio del blanco de las imágenes que vaya a fotografiar utilizando un papel de color en lugar de un papel blanco.

# CONFIGURACIÓN

![](_page_46_Picture_1.jpeg)

Si la medición de la exposición es correcta, aparecerá el mensaje "COMPLETED" en el monitor de cristal líquido (LCD). Pulse el botón "MENU/OK".

 Después de realizar la fotografía, es conveniente que compruebe los tonos de color de la imagen (equilibrio del blanco).
 Seleccione "PREVIEW" como opción para mostrar la fotografía (→ p.90) en la pantalla del menú de configuración.

Pulse el botón 
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse el botón
 · Pulse
 · Pulse el botón
 · Pulse
 · Pulse

Cuando haya finalizado de realizar el ajuste del equilibrio del blanco, seleccione el modo de enfoque que vaya a utilizar.

#### Cuando la medición de la exposición no es correcta

	Solución		
(IOVER)	El sujeto es demasiado brillante. Utilice un valor negativo (-) de compensación de la exposición y ajuste de nuevo el equilbrio del blanco.		
CLUNDER	El sujeto es demasiado oscuro. Utilice un valor positivo (+) de compensación de la exposición y ajuste de nuevo el equilbrio del blanco.		
CIOUT OF RANGE	<ul> <li>Debido a que la exposición está fuera de la gama válida de ajustes personali- zados del equilibrio del blanco, ha sido ajustado el valor máximo (o mínimo).</li> <li>Ajustes del equilibrio del blanco personalizados: temperatura del color de entre 2800 K y 9500 K aprox.</li> </ul>		

### MENSAJE VERBAL

![](_page_46_Picture_9.jpeg)

Los mensajes verbales grabados no se pueden reproducir con la cámara. Para reproducir el mensaje, utilice un ordenador con el software de aplicación FinePixViewer.

![](_page_46_Picture_11.jpeg)

**CONDICE MINE** 

time

3

OKI

COLO 12101 CA

BACK DEL

OK THE

Remaining III Eapsed time

118108

progress ber

Si se ajusta la opción del mensaje verbal a la posición "ON", aparecerá el símbolo gráfico **transporta en el panel** posterior.

Inmediatamente después de realizar la fotografía, podrá añadir a la imagen un mensaje verbal (comentario) de hasta 30 segundos de duración.

- Formato de grabación: WAVE (⇒ p.122) Formato de grabación PCM
- Tamaño del archivo de audio: 240 KB (para 30 segundos de grabación)
- El tiempo de grabación se puede agotar, dependiendo de la memoria disponible en el soporte de grabación.

#### Procedimiento de grabación

Ajuste el modo de disparo a " foto a foto) y realice la fotografía.

- Después de hacer la foto, aparecerá la pantalla "(REC STANDBY)" (grabación en espera).
- ut Los mensajes verbales no se pueden grabar en el modo " a (disparos en serie).
- Si no desea grabar ningún comentario, puise el botón "BACK". Tenga en cuenta que la imagen quedará grabada.
- 🕼 El monitor de cristal líquido (LCD) se desconectará de nuevo cuando termine la grabación.

Para grabar los mensajes verbales, hable delante del micrófono ( $\bullet$  p.10) situado a la izquierda del botón de 4 direcciones. Los mejores resultados se consiguen situando el micrófono a unos 20 cm de la boca durante la grabación.

Pulse el botón "MENU/OK" para dar comienzo a la grabación.

Durante la grabación de audio serán mostradas en el monitor de cristal líquido (LCD) las barras progresivas representando el tiempo disponible y el tiempo transcurrido.

 El tiempo de grabación puede acortarse dependiendo de la memoria disponible en el soporte de grabación.
 Para dar fin a la grabación cuando se encuentre a medias, pulse el

Para dar fin a la grabación cuando se encuentre a medias, pulse el botón "MENU/OK".

Transcurridos 30 minutos de grabación, aparecerá el mensaje "(FINISH)" en la pantalla.

Para finalizar la grabación pulse el botón "MENU/OK". Para volver a grabar el mensaje pulse el botón "BACK". 5

# **CONFIGURACIÓN**

### MEMORIA DEL NÚMERO DEL FOTOGRAMA

Utilice esta función para controlar los números de los archivos de las imágenes captadas. El ajuste de esta función a "CONT." resulta útil para conseguir que los nombres de los archivos de las imágenes grabadas en el ordenador no se dupliquen.

![](_page_47_Figure_3.jpeg)

![](_page_47_Figure_4.jpeg)

RENEW: las imágenes quedan almacenadas en cada soporte comenzando por el número "0001". CONT.: las imágenes quedan almacenadas comenzando por el número más alto de archivo almacenado en el último soporte de grabación utilizado.

Si el soporte de grabación ya contiene otros archivos de imágenes con números de archivo más alto que el número de archivo más alto del último soporte de grabación, las imágenes serán almacenadas a partir del número de archivo más alto que se encuentre en el soporte que se está utilizando actualmente.

Podrá comprobar el número de archivo visualizando la imagen. Los últimos 4 dígitos del número de 7 dígitos que se encuentra en el ángulo superior derecho de la pantalla son los números del archivo, mientras que los primeros 3 dígitos corresponden al número del directorio.

- Al cambiar de soporte de grabación, desconecte siempre la cámara antes de abrir la tapa de la ranura del soporte de grabación. Si abre la tapa de la ranura sin haber desconectado previamente la cámara, no funcionará la memoria del número.
- Los números de los archivos van de 0001 a 9999. Cuando se supera el número 9999, el número del directorio cambia de 100 a 101. El número máximo que puede alcanzarse es el 999-9999.
- Si desconecta la función de la memoria del número del fotograma, el número del archivo almacenado más alto por medio de esta función será reconfigurado.
- El número del fotograma que se muestra en pantalla puede variar cuando se trate de imágenes captadas por otras cámaras.
- El número del fotograma será reconfigurado si la cámara permanece durante un prolongado período de tiempo sin pilas (los ajustes se conservan durante unos 6 meses cuando las pilas han permanecido colocadas en la cámara durante un mínimo de 2 días).

# **RECONFIGURACIÓN CON DOS BOTONES**

La configuración con dos botones le permite reconfigurar instantáneamente los ajustes especificados para volver a los ajustes iniciales.

![](_page_47_Picture_15.jpeg)

Ajuste el dial de modos de exposición a "P", "S", "A", "M" o "CSM" y seleccione los ajustes que han de ser reconfigurados.

Dial de modos de exposición	Reconfiguración de ajustes				
"P", "S", "A", "M"	Las funciones de fotografía se	reconfiguran tal como se muest	ra debajo.		
	Función	Situación			
	Área de enfoque	Central			
	Programa flexible	Cancelado			
	Compensación de la exposición	Cancelada			
	Bloque de la exposición automática	Cancelado			
	Sub/sobreexposición secuencial automática	Cancelada			
	Modo de sincronización el flash	Sincronización a la primera cortinilla	1		
	Compensación de la exposición del flash	Cancelada	1		
"CSM"	<ul> <li>Todos los ajustes personaliza</li> <li>La sensibilidad ISO se recont</li> </ul>	idos han sido reconfigurados. igura a 200.			

![](_page_47_Picture_18.jpeg)

Pulse y mantenga pulsados los botones " I y "I al mismo tiempo durante al menos 2 segundos (las marcas verdes quedan situadas al costado). El panel informativo superior lucirá brevemente de forma intermitente y los ajustes quedarán reconfigurados.

![](_page_47_Picture_20.jpeg)

Cuando finalice la reconfiguración, ajuste el dial de modos de exposición a un ajuste distinto a "CSM".

# AJUSTE PERSONALIZADO (CSM)

Los ajustes personalizados permiten modificar funciones de la cámara tales como la forma de mostrar la información en el visor y las funciones que se asignan a los botones.

![](_page_48_Picture_2.jpeg)

![](_page_48_Picture_3.jpeg)

ALL BOARD AND ALL BOARD

- ① Gire el dial de control principal para seleccionar una
- opción. ② Gire el dial de control secundario para cambiar el aiuste
- ③ Én el panel informativo superior aparecerá la palabra " CUSTOM".

Cuando haya finalizado los ajustes, sitúe el dial del modo de exposición en un ajuste distinto a "CSM".

ð

Los ajustes se conservan cuando se desconecta la cámara.

11

1000b

#### Cancelación de los ajustes personalizados

![](_page_48_Picture_10.jpeg)

- Ajuste el dial del modo de exposición a "CSM".
   Pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones " " y " " " durante al menos 2 segundos (las marcas verdes se situarán al costado).
   El panel informativo superior lucirá brevemente de forma intermitente y los ajustes serán reconfigurados.
- Todos los ajustes personalizados retornan a sus valores por defecto.
- La sensibilidad ISO retorna a 200.

#### Ajustes personalizados

N°	Ajuste	Información en pantalla	Explicación
1	BRACKETING ORDER	0: METERED VALUE → UNDER → OVER (default) 1: UNDER → METERED VALUE → OVER	Permite cambiar la secuencia de la compensación cuando se utiliza el modo de sub/sobreexposición secuencial automática.
2	ON-DEMAND GRID LINES DISPLAY	0: OFF (default) 1: ON	Si se muestra en pantalla la trama de líneas del encuadre, se podrán utilizar las intersecciones de las líneas horizontales y verticales para situar el sujeto principal en la imagen o para alinear una de las líneas horizontales con el horizonte. De esta forma podrá componer la imagen del modo deseado mientras observa el tamaño del sujeto y el equilibrio.
3	ILLUMINATION FOR FOCUS AREA	0: AUTO (default) 1: OFF 2: ON	Especifica la lluminación utilizada para el área de enfoque en el visor.
4	FOCUS AREA SELECTION	0: NORMAL (default) 1: ENABLES ROTATION	Eligiendo la selección del área de enfoque cíclica podrá seleccionar el área de enfoque opuesta sin cambiar la parte del botón de 4 direcciones que deberá pulsar.
5	AE-LOCK	0: DISABLED (default) 1: ACTIVATED	Este ajuste permite aplicar el bloqueo AE pulsando el disparador hasta la mitad de su recorrido.
6	LONG EXP. (BULB) AT MANUAL MODE	0: DISABLED (default) 1: ACTIVATED	Seleccione "1" fotografiar con el flash en la posición "B" (bulb) en el modo de exposición manual.
7	CLOSEST-SUBJECT- PRIORITY DYNAMIC AF AT S-AF MODE	0: ENABLED (default) 1: DISABLED	Si se selecciona "1", no será utilizado el modo AF-S de la función AF dinámico con prioridad al sujeto más cercano.
8	CLOSEST-SUBJECT- PRIORITY DYNAMIC AF AT C-AF MODE	0: DISABLED (default) 1: ENABLED	Si selecciona "1", en el modo AF-C se utilizará "AF dinámico" con prioridad al sujeto más próximo.
9	AE/AF LOCK BUTTON	0: AE/AF LOCK (default) 1: AE LOCK ONLY 2: AF LOCK ONLY 3: AE REMAINS LOCKED 4: AF OPERATION	Normalmente, el bloqueo AE (grabación de la exposición) y el bloqueo AF (bloqueo del enfoque) se emplean al mismo tiempo al pulsar el botón "AE-L/AF-L". No obstante, se puede cambiar, de forma que sólo se aplica el bloqueo AE o el bloqueo AF, o de manera que se mantenga la situación del bloqueo AE. Si se utiliza el bloqueo AE/AF con el ajuste "Maintain AE lock" (conservar el bloqueo AE/, pulsando de nuevo el botón "AE-L/AF-L" o pulsando el disparador, queda- rá cancelado el bloqueo. Además, y aunque el enfoque automático (AF) normalmente funciona cuando se pulsa el disparador hasta la mitad de su recorrido, podrá cambiar esta situación de forma que el AF funcione cuando se pulsa el botón AE-L/AF-L". (En este caso, el AF no funcionará cuando se pulse el botón hasta la mitad de su recorrido).
10	COMMAND DIAL FUNCTIONS	0: DISABLED (default) 1: ENABLED	Utilice este ajuste para cambiar las funciones del dial de control principal y del dial de control secundario cuando esté fotografiando. O: Principal: Cambiará la velocidad de obturación. Secundario: cambiará la abertura. 1: Principal: cambiará la abertura. Secundario: cambiará la velocidad de obturación.
11	MULTIPLE EXPOSURE	0: SINGLE SHUTTER RELEASE (default) 1: CONTINUOUS SHUTTER RELEASE	Cambiando este ajuste podrá utilizar el modo de disparos en serie para realizar múltiples exposiciones.

3

5

Ajustes

# AJUSTE PERSONALIZADO

N°	Ajuste	Información en pantalla	Explicación
12	AUTO POWER OFF	0: OFF 15: 15 SEC. (default) 2: 2 min. 5: 5 min.	Ajuste el tiempo que desea que transcurra para que actúe la función de desconexión automática. La presentación en pantalla de la imagen para su previsualización quedará también cancelada transcurrido el tiempo especificado.
13	SELF-TIMER DURATION	2: 2 SEC. 5: 5 SEC. 10: 10 SEC. (default) 20: 20 20 SEC.	Ajusta el retardo del autodisparador.
14	LCD ILLUMINATION	0: OFF (default) 5: 5 SEC. 15: 15 SEC.	Permite cambiar los ajustes para que la iluminación del panel LCD se active cuando se utilizan los botones.
15	AF-ASSIST ILLUMINATOR	0: ON (default) 1: OFF	Permite evitar que funcione la luz auxiliar integrada del AF. Tenga en cuenta que esto puede propiciar que el enfoque automático realice el ajuste del enfoque correctamente en ciertos casos.

# **6** Conexión

### CONEXIÓN AL TELEVISOR / UTILIZACIÓN DEL TRANSFORMADOR DE CORRIENTE ALTERNA (OPCIONAL)

#### Conexión al televisor

![](_page_49_Picture_5.jpeg)

Desconecte la cámara y el televisor. Abra la tapa del terminal e introduzca la clavija del cable de vídeo incluido en el enchufe "VIDEO OUT" (salida de vídeo) de la cámara.

Si hay un enchufe de la red a mano, conecte el transformador de corriente alterna AC-5VH/AC-VHS.

![](_page_49_Figure_8.jpeg)

Introduzca la clavija del extremo opuesto del cable en el enchufe de entrada de video del televisor. A continuación conecte la cámara y el televisor y fotografie o reproduzca las imágenes de la forma que lo haría normalmente.

Consulte las instrucciones de uso que se entregan con el televisor para mayor información sobre la entrada de vídeo del televisor.

#### Utilización del transformador de corriente alterna (OPCIONAL)

El transformador de corriente alterna resulta muy útil, ya que le permitirá fotografiar, reproducir las imágenes (conectando la cámara al televisor, etc.) y conectar la cámara al ordenador sin preocuparse por el agotamiento de la carga de las pilas.

• Transformadores de corriente alterna compatibles Modelos: AC-5VH/AC-5VHS (opcionales)

![](_page_49_Picture_14.jpeg)

Compruebe si la cámara se encuentra desconectada y a continuación extraiga las pilas de litio. Abra la tapa del terminal e introduzca la clavija del transformador de corriente alterna en el enchufe "DC IN 5V" (entrada de corriente directa de 5 V). A continuación, conecte el transformador de corriente alterna al enchufe de la red. Utilice solo los productos FUJIFILM anteriormente indicados.

- Consulte la p.112 donde encontrara las notas sobre el uso del transformador de corriente alterna.
  - El tipo de la clavija y del enchufe de corriente de la red depende del país en que se encuentre. La electricidad de las pilas de lítio se seguirá consumiendo aunque se
  - encuentre conectado el transformador de corriente.
  - Si se extraen las pilas de litio, no funcionará el flash integrado.

# **CONEXIÓN AL ORDENADOR**

Instale el software antes de conectar la cámara al ordenador

Las funciones disponibles varían dependiendo de los ajustes del modo PC de la cámara, tal como se muestra a continuación

![](_page_50_Figure_3.jpeg)

- · Consulte la Guía del usuario del software opcional Hyper-Utility HS-S2 donde encontrará más información sobre los modos de fotografía.
- Esta es la descripción relativa a los modos de transferencia.

#### Conexión al ordenador

Para conectar la cámara al ordenador a través del puerto USB, el ordenador deberá estar equipado con un puerto USB como función estándar. (No se garantiza el funcionamiento en el caso de puertos USB incorporados al ordenador después de salir de fábrica). Para realizar la conexión a través del puerto IEEE 1394. compruebe si el interfaz es compatible OHCI y a continuación consulte la tabla que se muestra a continuación para comprobar si es compatible con el sistema operativo de su ordenador.

OS X Tipo de conexión	Windows 98	Windows 98 SE (segunda edición)	Windows Me (Edición Millenium)	Windows2000	Windows XP
IEEE 1394	×	O+2	0	0	0
USB *1	0	0	0	0	0

Tabla de compatibilidades de los sistemas operativos (Windows) O: Se puede conectar x: No se puede conectar

\*1 Se puede utilizar instalando el controlador del CD-ROM suministrado

\$2 Seleccione Windows Update (actualizar Windows) en el menú del botón de arrangue y actualice el controlador del dispositivo 1394 (El sistema deberá tener capacidad de conexión con Internet).

Tabla de compatibilidades de los sistemas operativo (Macintosh) O: Se puede conectar x: No se puede conectar

OS X	Mac OS 8.6	Mac OS 9.0.4	Mac OS 9.1	Mac OS 9.2.1	Mac
IEEE 1394	×	×*2	0	0	0
USB*1	0	0	0	0	0

\$1 Se puede utilizar instalando el controlador del CD-ROM suministrado.

100 \ast 2 No se puede utilizar ni aunque se encuentre instalado como función estándar, pero se puede utilizar transfiriendo e instalando en el MAC OS 01 la actualización gratuita. Póngase en contacto con Apple Computers (http://www.apple.com) donde encontrará la información sobre las actualizaciones del software

# **CONEXIÓN AL ORDENADOR VÍA IEEE 1394**

![](_page_50_Picture_17.jpeg)

- Introduzca en la cámara el soporte de grabación con las imágenes almacenadas.
- ② Conecte la cámara.
- 3 Seleccione "1394 DOWNLOADING" (transferencia 1394) como ajuste "PC MODE" en el menú de configuración (⇒p. 89)
- ④ Sitúe el conmutador de corriente en la posición "OFF" para desconectar la cámara.
- Consulte las tablas de compatibilidad de los sistemas operativos de la p. 100 y compruebe si el sistema operativo de su ordenador dispone de interfaz IEEE 1394.
- Se recomienda el uso del transformador de corriente alterna (se vende por separado) cuando la cámara se encuentra conectada al ordenador
- Si se encuentran introducidos en la cámara tanto la tarjeta SmartMedia como el Microdrive, se utilizará el soporte seleccionado en el ajuste "MEDIA" del menú de configuración (→ Configuración, p.89).
- Conecte el ordenador personal.
- ② Conecte la cámara al ordenador utilizando el cable IEEE 1394 suministrado.
- ③ Conecte la cámara.

Utilice siempre el procedimiento obligatorio para desconectar la cámara del ordenador y la corriente de la cámara (→ p.103).

💕 En el caso de los sistemas operativos Windows XP y Mac OS X, es necesario configurar el arranque automático la primera vez que se realiza la conexión. 🚮 La primera vez que realice la conexión, puede que el soporte tarde unos momentos en montarse.

7 Asegúrese de que la conexión del cable es totalmente correcta y de que las clavijas se encuentren fijadas firmemente e introducidas hasta el fondo en los enchufes

![](_page_50_Picture_31.jpeg)

Cámara

- · La luz indicadora del acceso lucirá intermitentemente cuando la cámara y el ordenador se encuentran intercambiando datos.
- · En el panel informativo posterior aparecerá el mensaje "1394 DOWNLOADING" (transferencia mediante el interfaz IEEE 1394).
- · La función de desconexión automática de la cámara queda desactivada mientras la cámara se encuentra conectada al ordenador.

Para sustituir el soporte de grabación, desconecte siempre antes la

No desconecte el cable IEEE 1394 cuando la cámara se encuentre

en comunicación con el ordenador personal. Consulte la p. 103

donde encontrará la información sobre el procedimiento de

se describe en la p. 103.

desconexión.

cámara y el ordenador siguiendo el procedimiento obligatorio que

#### Operaciones del ordenador personal

 Si se encuentra instalado el software FinePixViewer, arrancará automáticamente.

![](_page_50_Picture_37.jpeg)

\* Pantalla del sistema operativo Windows 98 SE

personal

 Aparecerá el símbolo gráfico del disco extraíbley podrá utilizar el ordenador personal para transferir los archivos a la cámara v desde la cámara.

![](_page_50_Figure_40.jpeg)

Si no se pueden realizar las operaciones que acaba de leer, es que no se encuentran instalados los programas o los controladores necesarios en el ordenador personal. Consulte el folleto titulado Guía de arrangue rápida del software y complete los procedimientos necesarios de configuración del ordenador personal. A continuación conecte de nuevo la cámara al ordenador

### **CONEXIÓN DEL ORDENADOR VÍA USB**

![](_page_51_Figure_1.jpeg)

![](_page_51_Figure_2.jpeg)

- ① Introduzca en la cámara el soporte de grabación con las imágenes almacenadas.
- ② Conecte la cámara.
- 3 Seleccione "USB DOWNLOADING" (transferencia USB) como ajuste "PC MODE" en el menú de configuración (⇒ p. 89)
- ④ Sitúe el conmutador de corriente en la posición "OFF" para desconectar la cámara.
- Antes de realizar la conexión, es necesario instalar el software del CD-ROM suministrado en el ordenador.
- Se recomienda el uso del transformador de corriente alterna (se vende por separado) cuando la cámara se encuentra conectada al ordenador
- Si se encuentran introducidos en la cámara tanto la tarjeta SmartMedia como el Microdrive, se utilizará el soporte seleccionado en el ajuste "MEDIA" del menú de configuración (-> Configuración, p.89).
- ① Conecte el ordenador personal.
- 2 Conecte la cámara al ordenador utilizando el cable especial USB suministrado.
- Conecte la cámara.

Utilice siempre el procedimiento obligatorio para desconectar la cámara del ordenador y la corriente de la cámara (⇒ p.103)

- En el caso de los sistemas operativos Windows XP y Mac OS X, es necesario configurar el arranque automático la primera vez que se realiza la conexión
- Asegúrese de que la conexión del cable es totalmente correcta y de que las clavijas se encuentren fijadas firmemente e introducidas hasta el fondo en los enchufes

Si está utilizando un ordenador personal con sistema operativo Windows, los ajustes del controlador serán especificados automáticamente al finalizar la instalación. Sólo tiene que esperar unos momentos. \* Si el ordenador no reconoce la cámara, consulte la Guía de arranque rápida del software.

![](_page_51_Figure_17.jpeg)

![](_page_51_Picture_18.jpeg)

- · La luz indicadora del acceso lucirá intermitentemente cuando la cámara y el ordenador se encuentran intercambiando datos.
- · En el panel informativo posterior aparecerá el mensaje "USB DOWNLOADING" (transferencia mediante el interfaz USB).
- · La función de desconexión automática de la cámara quedará desactivada mientras la cámara se encuentra conectada al ordenador.
- Para sustituir la tarieta SmartMedia, desconecte siempre antes la cámara y el ordenador siguiendo el procedimiento obligatorio que se describe en la p. 103.
- No desconecte el cable USB cuando la cámara se encuentre en comunicación con el ordenador personal. Consulte la p. 103 donde encontrará la información sobre el procedimiento de desconexión.

#### Operaciones del ordenador personal

Disco móvi

- Si se encuentra instalado el software FinePixViewer, arrancará automáticamente.
- Aparecerá el símbolo gráfico del disco extraíblev podrá utilizar el ordenador personal para transferir los archivos a la cámara y desde la cámara.

![](_page_51_Figure_27.jpeg)

![](_page_51_Picture_28.jpeg)

Si no se pueden realizar las operaciones que acaba de leer, es que no se encuentran instalados los programas o los controladores necesarios en el ordenador personal Consulte el folleto titulado Guía de arrangue rápido del software y complete los procedimientos necesarios de configuración del ordenador personal. A continuación conecte de nuevo la cámara al ordenador personal

### DESCONEXIÓN DE LA CÁMARA DEL ORDENADOR PERSONAL (Importante: siga siempre este procedimiento)

![](_page_51_Picture_31.jpeg)

- ① Cierre todas las aplicaciones que esté utilizando la cámara (FinePix Viewer, etc.).
- ② Asegúrese de que la luz indicadora del acceso se encuentra apagada (lo que significa que la cámara y el ordenador han finalizado el intercambio de datos)
- 🔮 En algunos casos, la cámara y el ordenador pueden continuar en comunicación aunque desaparezca el mensaje "Copying" de la pantalla del ordenador. Compruebe siempre si la luz indicadora del acceso se encuentra apagada.
- Siga los pasos que se indican a continuación antes de desconectar la cámara. Este procedimiento varía dependiendo del sistema operativo (o del ordenador) que se esté utilizando.

#### WINDOWS 98/98 SE

No es necesario realizar ninguna acción en el ordenador para la conexión USB.

Si la conexión se está realizando mediante el interfaz IEEE 1394, siga el procedimiento de desconexión que se indica a continuación

- ① Haga clic con el botón izquierdo del ratón sobre el símbolo gráfico de eyección de la barra de tareas para expulsar "USB Disk".
- ② Aparecerá la opción del menú "Eject". Haga clic sobre esta opción del menú.
- ③ Aparecerá el recuadro de diálogo "Eject hardware". Haga clic sobre el botón [OK] o sobre el botón de cierre

#### Windows Me/2000 Professional/XP

- ① Haga clic con el botón derecho del ratón sobre el símbolo gráfico del disco extraíble en la ventana "My Computer" y seleccione Eject.
- 2 Haga clic con el botón izquierdo del ratón sobre el símbolo gráfico Eiect de la barra de tareas para expulsar "USB Disk"

![](_page_51_Picture_45.jpeg)

92

\* Pantalla Windows Me

- 3 Aparecerá la opción del menú "Eject". Haga clic sobre esta opción del menú.
- Aparecerá el recuadro de diálogo "Eject hardware". Haga clic sobre el botón [OK] o sobre el botón de cierre.

#### Macintosh

Arrastre el símbolo gráfico del disco extraíble del escritorio a la papelera.

![](_page_51_Picture_52.jpeg)

![](_page_51_Picture_53.jpeg)

Al arrastrar el símbolo gráfico a la papelera, aparecerá el mensaje "REMOVE OK" en la pantalla de la cámara.

![](_page_51_Picture_55.jpeg)

### Opciones de expansión del sistema

Utilizando la FinePix S2 Pro junto con otros productos opcionales FUJIFILM, el sistema se puede expandir para cubrir una amplia gama de usos.

![](_page_52_Figure_2.jpeg)

### Guía de accesorios

- Los accesorios opcionales (vendidos por separado) pueden facilitar aún más la fotografía con la FinePix S2 Pro. La información sobre cómo acoplar y utilizar los accesorios, la encontrará en las instrucciones que acompañan a cada uno de los accesorios. Visite la página web de FUJIFILM donde podrá encontrar la información actualizada al momento sobre los accesorios de la cámara. http://home.fujifilm.com/products/digital/index.html Tarjetas SmartMedia™ Estas son las tarjetas SmartMedia que se venden por separado. Utilice los 9 tipos que se indican a continuación. • MG-4S : 4 MB, 3.3 V • MG-8S : 8 MB, 3.3 V • MG-16S : 16 MB, 3.3 V • MG-32S : 32 MB, 3.3 V • MG-64S : 64 MB, 3.3 V \* Algunas tarjetas SmartMedia 3,3 V son etiguetadas como tarjetas "3V". • MG-16SW : 16 MB, 3,3 V, ID • MG-32SW : 32 MB, 3,3 V, ID • MG-64 SW : 64 MB, 3.3 V, ID • MG-128SW : 128 MB, 3.3 V, ID \* Las tarietas SmartMedia con identificación son etiquetadas como tarietas "ID". AC-5VH/AC-VHS Transformador de corriente alterna Utilice el transformador de corriente alterna AC-5VH/AC-5VHS para fotografiar o reproducir las imágenes durante prolongados períodos de tiempo cuando la FinePix S2 Pro se encuentre conectada al ordenador personal. \* La forma del transformador de corriente alterna, así como la clavija y el enchufe de la red dependen del país en que se utilice. Juego de pilas recargables Fujifilm 2HR-3UF El juego de pilas 2HR-3UF está compuesto por pilas de hidruro de níquel de tamaño AA de alta capacidad. Cargador de pilas Fujifilm con juego de pilas BK-NH (no disponible en EE UU ni Canadá) El conjunto BK-NH está compuesto por el cargador rápido de pilas BCH-NH y 2 pilas Ni-MH de tamaño AA. El cargador BCH-NH puede cargar 4 pilas en 180 minutos aprox. Se pueden cargar hasta 4 pilas Ni-MH o Ni-Cd simultáneamente. SM-R2 lector de tarjetas de memoria de la imagen El lector SM-R2 permite leer las imágenes con gran facilidad y grabarlas de una tarjeta de memoria de imagen (SmartMedia) a un ordenador personal. Su interfaz USB permite la transmisión de datos a alta velocidad. Compatible con Windows 98/98 SE, Windows Me, Windows 2000 Professional o iMac y Power Macintosh, así como con los modelos que cuenten con compatibilidad USB como estándar. DM-R1 Lector de tarjetas de memoria de imagen Este dispositivo le proporciona una manera sencilla de transferir los datos de imagen en ambas direcciones entre el ordenador personal y la tarieta de imagen (SmartMedia o CompactFlash tipo II (compatible con Microdrive)). El interfaz IEEE 1394 proporciona una forma de transferencia de datos de alta velocidad. Compatible con Windows 98 SE, Windows 2000 Professional (solo lectura), ordenadores iMac DV y Power Macintosh con FireWire como función estándar. Mac OS 8.5.1 a 9.1 PC-AD3 Adaptador para tarjetas PC El adaptador para tarjetas PC permite el uso de las tarjetas SmartMedia como tarjetas PC estándar compatible ATA (PCMCIA 2.1) tarjetas PC (tipo II).
  - Compatible con tarjetas SmartMedia de 5V/3,3V, 2 MB a 128 MB.

### Guía de accesorios

#### Software Hyper-utility HS-S2 (Interfaz IEEE 1394)

- Este software permite convertir los archivos de imágenes CCD-RAW captados con la FinePix S2 Pro en archivos TIFF de 16 bits mediante la especificación de los ajustes de conversión (curva de tono, equilibrio del blanco, nitidez y color) y el tamaño final de la imagen.
- Este software también facilita la conexión de la cámara al ordenador a través del interfaz IEEE 1394 y transferir las imágenes captadas por la cámara directamente al ordenador sin necesidad de grabarlas previamente en un soporte de grabación.

También podrá utilizar este software para controlar la cámara y captar las imágenes desde el ordenador.

• Este software permite utilizar en el ordenador las imágenes captadas por la cámara digital FinePix S2 Pro.

#### Requisitos del sistema

	Windows®	Mac OS
Dispositivos compatibles	Ordenadores personales IBM PC/AT	Macintosh con interfaz IEEE 1394 como función estándar
Puertos de conexión (sólo cuando se utiliza el software para fotografiar)	Equipado con IEEE 1394 (compatible OHCI) Tarjeta PCI o IEEE 1394 (compatible OHCI) Tarjeta CardBus	Puerto IEEE 1394 como función estándar
Sistema operativo	Windows® Me, 2000 Professional, XP	Mac OS 9.1 a 9.2
Procesador	Pentium III, 4, Celeron o superior	PowerPC G3, G3, iBook (USB dual)
RAM	Memoria RAM de 256 MB o más (se recomiendan 512 MB)	Memoria RAM de 256 MB o más (se recomiendan 512 MB)
Disco duro	Mínimo de 1 GB de espacio disponible	Mínimo de 1 GB de espacio disponible
Resolución del monitor	1.024 x 768 píxeles o superior, High Color (16 bits o superior)	1.024 x 768 píxeles o superior, aprox. 32.000 colores o más
Unidades de disco	Unidad capaz de leer discos CD-ROM	Unidad capaz de leer discos CD-ROM

# Notas sobre el uso correcto de la cámara

- No deje de leer esta información, junto con las "Notas sobre seguridad" (→ p. 123), para conseguir un uso correcto de la cámara.
- Lugares en que no debe almacenarse ni usarse la cámara
- No almacene ni use la cámara en lugares como los que se indican a continuación:
- Bajo la lluvia o en lugares muy húmedos, con polvo y suciedad
- Directamente bajo los rayos del sol o en lugares donde se produzcan subidas extremas de la temperatura, como en el interior de un coche durante el verano.
- Lugares extremadamente fríos
- Lugares en que existan fuertes vibraciones
- Lugares afectados por el humo o el vapor
- Lugares en que existan fuertes campos magnéticos (como por ejemplo en las proximidades de motores eléctricos, transformadores o imanes)
- Durante largos períodos de tiempo en contacto con productos químicos como pesticidas y junto a productos de caucho o vinilo.

#### ■ Notas sobre la inmersión en el agua o el contacto con la arena.

La FinePix S2 Pro puede resultar seriamente afectada por el agua y la arena. Cuando se encuentre en la playa o junto al agua, asegúrese de que la cámara no entre en contacto con el agua o la arena. Tenga también cuidado de no colocar la cámara sobre superficies mojadas. Si entrara agua o arena en el interior de la cámara podrían producirse averías que pueden resultar irreparables.

#### Notas sobre la condensación

Si la cámara pasa súbitamente de un lugar frío a otro con una temperatura más alta, se pueden formar pequeñas gotas de agua (condensación) dentro de la misma o en el objetivo. Si se produjera esta circunstancia, desconecte la cámara y espere una hora antes de utilizarla de nuevo. También se puede formar condensación sobre los soportes de grabación. En este caso, extraiga los soportes de grabación y espere un corto periodo de tiempo antes de volver a usarlos.

#### Cuando no se utilice la cámara durante un largos períodos de tiempo

Si no tiene intención de utilizar la cámara durante un largo período de tiempo, extraiga las pilas y los soportes de grabación antes de guardarla.

#### Limpieza de la cámara

- Utilice un cepillo con perilla de aire para eliminar la suciedad del objetivo, del monitor en color LCD, del visor o del sensor AF externo y a continuación frote la cámara suavemente con un paño suave y seco. Si queda algo de suciedad, aplique una pequeña cantidad de líquido limpiaobjetivos a un trozo de papel especial para la limpieza de objetivos y frote suavemente.
- No frote el objetivo, la pantalla del monitor de cristal líquido (LCD) ni el visor con objetos duros ya que la superficie se raya con facilidad.
- Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave y seco. No utilice sustancias volátiles como disolventes, benceno o insecticidas, ya que pueden reaccionar con los materiales de que está fabricado el cuerpo de la cámara y producir su degradación o deformación, o hacer que se despegue el revestimiento.
- Esta cámara está equipada con un elemento fotosensible CCD. Este CCD se encuentra situado detrás de la cortinilla del obturador. Si el polvo o la suciedad se adhiere a la superficie del CCD, en las fotografías que se realicen a continuación podrían aparecer las consecuencias de esta suciedad en forma de motas en la imagen, dependiendo de los ajustes de la cámara o del tipo de sujeto. Si se produce tal circunstancia, es necesario limpiar el CCD. Debido a que la superficie del CCD es extremadamente frágil, siempre que resulte posible la cámara deberá ser enviada a un distribuidor de FUJIFILM autorizado para su limpieza (con cargo al cliente).

El importe de la reparación de un CCD que haya resultado rayado o dañado al ser limpiado por el cliente, realizada por el servicio de asistencia técnica FUJIFILM, le será cobrado al cliente. Tenga en cuenta que en este tipo de reparación puede resultar necesaria la sustitución del CCD, por lo que su importe puede ser elevado.

Tome las precauciones que se indican a continuación para asegurarse de que no entre la suciedad ni el polvo en el CCD:

- Antes de que una cámara digital salga de fábrica, es revisada para comprobar si existe polvo en su interior o sobre la superficie del CCD, para tener la seguridad de que se cumplen las normas de control de calidad de FUJIFILM.
- Tenga en cuenta también que algunos tipos de suciedad que se adhieren a la superficie del CCD no pueden ser eliminados ni siquiera por el servicio de asistencia técnica de FUJIFILM.
- Si se presentara esta situación, podrá utilizar funciones tales como la de desmotado con que cuenta el software de procesado de la imagen para subsanar el problema.

#### Utilización de la cámara en el extranjero

Cuando viaje al extranjero, no coloque la cámara dentro del equipaje que vaya a facturar. El equipaje puede sufrir fuertes golpes en los aeropuertos al ser manejado para su carga y descarga que podrían dañar la cámara internamente aunque no presente daños externos visibles.

# Limpieza del CCD

Esta cámara está equipada con un elemento CCD fotosensible. Este CCD está situado detrás de la pantalla del obturador.

Si la suciedad o el polvo se acumulan sobre el CCD y se continúa fotografiando sin realizar la limpieza del mismo, la suciedad podría reflejarse en las imágenes en forma de motas y manchas, dependiendo del ajuste de la cámara y el tipo de sujeto fotografiado. Si se produce esta circunstancia, es necesario limpiar el CCD. Debido a que la superficie del CCD es extremadamente frágil y delicada, siempre que resulte posible deberá devolver la cámara al distribuidor autorizado FUJIFILM para su limpieza (con el cargo correspondiente).

Cualquier reparación del CCD que sea necesario realizar por un servicio de asistencia técnica FUJIFILM, como consecuencia de haber resultado dañado al limpiarlo por parte del usuario, le será cobrada a éste. Observe que tales reparaciones pueden conllevar la sustitución del CCD, por lo que el precio de las mismas podría resultar elevado.

#### Polvo dentro de la cámara y sobre la superficie del CCD

- Antes de salir de fábrica la cámara digital FUJIFILM es revisada con todo cuidado por si hubiese polvo en su interior o sobre la superficie del CCD como parte del control de calidad de FUJIFILM.
- Tenga también en cuenta que ciertos tipos de suciedad que se pueden acumular sobre la superficie del CCD no pueden ser eliminados ni siquiera por el servicio de asistencia técnica FUJIFILM.
   Si fuera este el caso, puede utilizar características tales como la función de desmotado con la que cuenta el software de procesado de la imagen que se suministra, para solucionar el problema.

#### Comprobación de la situación en que se encuentra la superficie del CCD

![](_page_54_Picture_8.jpeg)

Asegúrese de que la cámara se encuentra desconectada y a continuación extraiga las pilas de litio.

# No ejerza demasiada presión sobre la tapa de las pilas. Abra la tapa del terminal e introduzca la clavija del ca conexión del transformador de corriente alterna (que

![](_page_54_Figure_11.jpeg)

Abra la tapa del terminal e introduzca la clavija del cable de conexión del transformador de corriente alterna (que se vende por separado) a fondo en el enchufe "DC IN 5V" (toma de corriente de 5V). A continuación enchufe la clavija del otro extremo del cable del transformador de corriente alterna en el enchufe de la red.

Siempre que tenga que limpiar la cámara utilice el transformador de corriente alterna (que se vende por separado) para evitar que la cámara resulte dañada debido al cierre del espejo y del obturador. Consulte la p. 112 donde encontrará la información correspondiente al uso del transformador de corriente alterna.

Presione hacia abajo sobre el flash para plegarlo.

![](_page_54_Picture_15.jpeg)

Ajuste el dial de modos a la posición "M".

![](_page_54_Picture_17.jpeg)

Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del conmutador de modos y ajuste el conmutador de modos de disparo a foto)

![](_page_54_Picture_19.jpeg)

Pulse y mantenga pulsado el botón del modo de sincronización y el botón de iluminación del panel LCD y conecte la cámara.

![](_page_54_Picture_21.jpeg)

Al pulsar el disparador, el espejo salta hacia arriba y se abre el obturador, manteniédose abierto.

Cuando se pulsa el disparador, el espejo se mantiene levantado.

![](_page_54_Picture_24.jpeg)

Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo y gire el objetivo en la dirección que marca la flecha.

![](_page_54_Picture_26.jpeg)

![](_page_54_Picture_27.jpeg)

# Limpieza del CCD

Superficie limpia	Superficie sucia	
	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de FUJIFILM para solicitar la limpieza del CCD.	D usted mism
	Desconecte la cámara y acople a la cámara un objetivo o la tapa del cuerpo de la cámara.	
PE	Cuando desconecte la cámara, el espejo caerá y se cerra- rá el obturador al mismo tiempo. Tenga cuidado de que no se le queden los dedos pillados dentro de la cámara.	
nienzo de la limpieza del CC	CD	+
a el máximo cuidado para no rayar o daña lemente elevados de reparación (o sustitu	ar el CCD durante la limpieza del mismo, ya que la responsabilidad de l ición) por parte del servicio de asistencia técnica de FUJIFILM recaerá :	os costes sobre usted.
6	Utilice una perilla de aire a presión (sin cer	oillo) para eli-
	minar la suciedad que se encuentre adheri superificie del CCD.	da a la
	Utilice una perilla de aire a presión que no tenga ce do. Si utiliza una perilla de aire a presión con cepille suciedad adherida al CCD, podría rayarse la superfi	pillo incorpora- o para limpiar la cie del mismo.
compruebe si ha sido eliminado e	l polvo de la superficie del CCD.	
La perilla de aire a presión ha elimina (no hay marcas de aceite ni marcas d	do el polvo le dedos). Sólo quedan sobre el CCD las marcas de l que no se pueden eliminar con la perilla de	os dedos, e aire a presión
ţ	Prosiga con el paso 3.	
	Desconecte la cámara y monte sobre misma el objetivo o la tapa del cuerp cámara.	e la lo de la

![](_page_55_Picture_2.jpeg)

 Líquido especial para la limpieza Etanol (solución al 95% o más), EE Cleaner (Olympus)

![](_page_55_Figure_4.jpeg)

Humedezca uniformemente los 5 mm inferiores del bastoncillo del sensor con el líquido limpiador.

No utilice el bastoncillo cuando se encuentre seco o no haya sido humedecido con el líquido limpiador.

![](_page_55_Picture_7.jpeg)

Lenta y suavemente frote con uno de los lados del bastoncillo sólo una vez, cruzando todo el ancho del CCD de izquierda a derecha.

5 A continuación frote el lado contrario con el bastoncillo del sensor, cruzando todo el ancho del CCD de izquierda a derecha una vez más. No utilice más de una vez los mismos bastoncillos del sensor.

Si después de lo anterior no ha conseguido eliminar la suciedad, repita los pasos 3 a 5 utilizando un nuevo bastoncillo del sensor o póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de FUJIFILM.

![](_page_55_Picture_11.jpeg)

Desconecte la cámara y monte sobre la misma el objetivo o la tapa de la cámara.

Al desconectar la cámara, el espejo caerá y se cerrará el obturador al mismo tiempo. Tenga cuidado de que no se le queden los dedos pillados dentro de la cámara.

#### Pilas que pueden ser utilizadas

 Utilice pilas alcalinas o de hidruro de níquel (Ni-MH) de tamaño AA y pilas de litio de 3 voltios en esta cámara. No se pueden utilizar las pilas de manganeso o de litio de tamaño AA.

· La capacidad de las pilas alcalinas varía dependiendo de la marca que se utilice. La duración de la carga de las pilas que adquiera en el mercado puede ser inferior a la de las pilas alcalinas que se suministran con la cámara.

#### Notas sobre el manejo de las pilas

El uso o el manejo incorrecto de las pilas puede producir la fuga de líquido de las mismas, hacer que emitan calor, chispas o que puedan estallar. Tenga presente en todo momento las precauciones que se indican a continuación: · No caliente las pilas ni las arroje al fuego.

• Evite que los polos positivo (+) y negativo (-) de las mismas entren en contacto con objetos metálicos como alfileres y no transporte ni almacene las pilas junto con objetos metálicos tales como collares u horquillas del nelo

· Tenga cuidado de que las pilas no se mojen, y menos con agua salada, y procure que sus terminales se mantengan siempre secos.

No intente deformar desmontar o modificar las pilas

No intente pelar ni cortar la carcasa de las pilas.

 Tenga cuidado de que no se le caigan al suelo las pilas, de que no reciban golpes ni sean sometidas a fuertes impactos de cualquier otro tipo.

 No utilice pilas que presenten fugas de líquido, que estén deformadas o decoloradas o que presenten cualquier otra anormalidad evidente. No almacene las pilas en lugares húmedos o con altas temperaturas.

· Guarde las pilas fuera del alcance de los niños pequeños.

· Cuando coloque las pilas en la cámara, asegúrese de que el polo positivo (+) y el negativo (-) queden situados tal como se indica.

• No utilice pilas nuevas mezcladas con pilas usadas. En el caso de las pilas recargables, no utilice pilas cargadas mezcladas con pilas descargadas. No utilice pilas de diferentes tipos o marcas mezcladas.

· Extraiga las pilas de la cámara si no tiene intención de utilizar la cámara durante un prolongado período de tiempo. (No olvide que cuando se extraen las pilas la cámara, los ajustes de la fecha y la hora quedan eliminados)

· Algunas pilas pueden estar algo calientes justo después de su uso. Desconecte la cámara y deje que se enfrien las pilas antes de extraerlas. · Cuando sustituya las pilas, coloque siempre 4 pilas nuevas. Cuando nos referimos a "pilas nuevas", en este caso, queremos decir pilas alcalinas nuevas sin usar o pilas Ni-MH (hidruro de níquel) que hayan sido cargadas totalmente todas juntas recientemente.

• A bajas temperaturas (+10° C o inferiores), baja el rendimiento de las pilas y disminuye el tiempo durante el cual pueden ser utilizadas. Dado que esta tendencia es particularmente acusada en el caso de las pilas alcalinas. En estas condiciones ambientales atempere las pilas colocándolas en un lugar cálido, como por ejemplo dentro de uno de sus bolsillos, antes de utilizarlas. Si está utilizando un elemento calefactor, tenga cuidado de no colocar las pilas directamente contra el mismo.

· Si se produce una fuga de líquido de las pilas, limpie cuidadosamente el compartimiento de las mismas y después vuelva a colocar las pilas.

 La suciedad adherida a los terminales de las pilas (como la producida por las marcas de los dedos) pueden reducir notablemente el número de fotografías que se pueden realizar con ellas. Limpie cuidadosamente los terminales de las pilas frotándolas con un paño limpio y suave antes de colocarlas de nuevo en la cámara.

Si se produce la mínima fuga de líquido de las pilas, limpie a fondo el compartimiento de las pilas y a continuación coloque unas pilas nuevas. Si el líquido de las pilas entra en contacto con sus manos o con su

ropa, lave profusamente el área afectada con agua corriente. Si el líquido entra en contacto con sus ojos, puede causar ceguera. Lave el área afectada con agua clara y abundante y visite enseguida al médico.

#### Cómo deshacerse de las pilas

Deshágase de las pilas siguiendo las normas que existan al respecto en su lugar de residencia.

Notas sobre el uso de pilas pequeñas recargables (Ni-MH)

· Utilice siempre el cargador de pilas especial para cargar las pilas Ni-MH de tamaño AA. Cargue las pilas siguiendo las instrucciones que se incluyen con el cargador de pilas.

· No utilice el cargador de pilas para cargar otro tipo de pilas que no sea el especificado para su uso por el cargador

· Observe que las pilas pueden estar calientes inmediatamente después de haber sido cargadas.

· Las pilas Ni-MH y Ni-Cd no salen cargadas de fábrica. Cargue siempre las pilas nuevas antes de utilizarlas.

· Debido a las características mecánicas de la cámara, siempre existe un pequeño fluio de corriente aunque la cámara esté desconectada. Tenga un cuidado especial de no dejar colocadas en la cámara las pilas Ni-MH durante un prolongado período de tiempo, ya que se descargarán excesivamente y es posible que dejen de funcionar incluso cuando sean recargadas.

· Las pilas Ni-MH se descargan solas cuando no son utilizadas. Recargue siempre las pilas Ni-MH antes de utilizarlas. Si disminuve el tiempo de uso de las pilas de forma acentuada incluso cuando son cargadas correctamente, se trata de un signo de que las pilas han alcanzado el final de su vida útil v deben ser sustituidas por unas pilas nuevas.

 La suciedad producida sobre los polos (marcas de los dedos, etc.) de las pilas Ni-MH puede reducir apreciablemente el número de fotografías que pueden realizarse utilizando estas pilas. Si este es el caso, frote los polos suavemente con un paño suave y seco. A continuación agote la cargue que aún quede y recarque las pilas.

· Las pilas recién compradas o las pilas que havan permanecido sin utilizarse durante un prolongado período de tiempo es posible que no se puedan cargar totalmente. (Esta circunstancia será indicada por la aparición inmediata de la advertencia del escaso número de disparos disponibles). Se trata de una característica inherente a estas pilas y no indica por tanto fallo alguno. Cargándolas y utilizándolas repetidamente 3 ó 4 veces volverán a su situación normal.

· Si carga las pilas Ni-MH repetidamente antes de que se encuentren totalmente agotadas, sufrirán el "efecto memoria"\*, un fenómeno que hará que aparezca la advertencia de baja carga de las pilas cuando todavia queda carga suficiente en las mismas. Para que las pilas vuelvan a su situación normal, utilice toda la carga de las mismas antes de recargarlas de nuevo. \* Efecto memoria: se trata de un fenómeno que afecta a las característi-

cas de las pilas de tal modo que hace que disminuva aparentemente la capacidad de las pilas.

### Notas sobre los soportes (SmartMedia<sup>™</sup> y Microdrives)

#### Tarjetas SmartMedia

Las tarjetas SmartMedia son un medio de grabación nuevo desarrollado específicamente para su uso en las cámaras digitales. Cada tarjeta SmartMedia contiene un chip de memoria semiconductor (Memoria flash Tipo NAND) que se utiliza para grabar los datos de las imágenes digitales.

Dado que los datos se graban eléctricamente, los datos grabados se pueden borrar, pudiéndose volver a grabar nuevos datos.

#### Tarjetas SmartMedia con ID

Las tarjetas SmartMedia ID (SmartMedia con ID) son tarjetas SmartMedia con números de identificación individuales. Las tarjetas SmartMedia ID se pueden utilizar con dispositivos que posean características que utilicen ID para aplicaciones tales como la protección de los derechos de autor. Las tarjetas SmartMedia ID se pueden utilizar con esta cámara de la misma forma que las tarjetas SmartMedia convencionales

#### Microdrive

Los Microdrives son discos duros pequeños y ligeros y están de conformidad con el estándar ampliado CF+ tipo II. Debido a que en los Microdrives se pueden almacenar grandes cantidades de imágenes y representan un coste muy baio por megabyte, permiten la grabación a un precio reducido de imágenes de alta calidad.

#### Almacenamiento de datos

En las situaciones que se indican a continuación, los datos grabados pueden resultar borrados (destruidos). Rogamos tenga en cuenta que Fuji Photo Film Co. Ltd. no asume ninguna responsabilidad por ningún tipo de pérdidas que puedan producirse como resultado del borrado (destrucción) de los datos

\* Si el soporte de almacenamiento es utilizado incorrectamente por parte del cliente o de terceros

- \* Si el soporte de almacenamiento resulta afectado por la electricidad estática o por interferencias eléctricas
- \* Si el soporte de almacenamiento es extraído o si el dispositivo es desconectado mientras están siendo grabados los datos sobre el mismo o cuando están siendo borrados (formateado del soporte)

\* Si el soporte de almacenamiento es doblado, se cae al suelo o sufre fuertes impactos.

Debe hacerse una copia de seguridad en otro soporte de los datos importantes (disco MO, disquete, disco duro, etc.).

Notas generales sobre el manejo de los soportes de almacenamiento (de todos los tipos)

· Cuando introduzca el soporte, manténgalo recto según lo va deslizando en el interior de la ranura.

· No extraiga nunca el soporte ni desconecte la cámara durante la grabación, durante el borrado (formateado), ya que estas acciones pueden dañar el soporte.

· Los soportes son dispositivos electrónicos de precisión. No los doble, no los deje caer ni los someta a fuertes presiones o golpes. · No utilice ni almacene los soportes en entornos que puedan resul-

tar afectados por electricidad estática o ruido eléctrico. · No utilice ni almacene los soportes en entornos con altas tempera-

turas, húmedos o corrosivos.

#### Notas sobre el manejo de las tarjetas SmartMedia

- · Utilice sólo las tarjetas SmartMedia especificadas para su uso con esta cámara. El uso de otras tarjetas SmartMedia podría dañar la cámara
- · Tenga cuidado de no tocar las áreas de contacto de las tarjetas SmartMedia (el área de color dorado) ni permita que estas áreas se ensucien. Utilice un paño que no contenga hilachas para frotar los contactos y eliminar la suciedad, llegado el caso.
- · Para evitar el daño causado por la electricidad estática, use siempre el estuche contra electricidad estática que se suministra durante el transporte y almacenamiento. Mantenga las tarjetas SmartMedia en una caja de almacenamiento, si dispone de ella.

· La instalación en la cámara de una tarjeta SmartMedia que esté cargada de electricidad estática puede producir fallos de funcionamiento de la cámara. Si se produce esta circunstancia, desconecte v vuelva a conectar la cámara.

- No lleve las tarjetas SmartMedia en los bolsillos de los pantalones, por ejemplo. La tarjeta SmartMedia podría estar sujeta a presiones excesivas al sentarse, que podrían hacer que resultase dañada.
- · La tarjeta SmartMedia estará caliente al extraerla de la cámara después de haber sido utilizada durante un prolongado período de tiempo. Esto es normal y no denota fallo alguno.
- Las tarjetas SmartMedia tienen una vida útil limitada. Después de un largo período de tiempo de uso resultará imposible grabar nuevos datos de la imagen en la tarieta. En este caso, deberá comprar una nueva tarjeta.
- · Pegue la etiqueta para el índice que se incluye en el área destinada al índice de la tarieta SmartMedia. No peque etiquetas fabricadas por terceros sobre las tarjetas SmartMedia, ya que pueden producir fallos al introducir o extraer las tarietas SmartMedia.
- · Tenga cuidado de que las etiquetas del índice no se solapen sobre el área de protección contra la grabación.

#### Notas sobre el uso del Microdrive

- No escriba sobre la etiqueta del Microdrive.
- No despegue la etiqueta del Microdrive.
- No pegue ninguna otra etiqueta sobre el Microdrive.
- · Cuando transporte o almacene un Microdrive, manténgalo siempre dentro de la caja de protección que se suministra.
- · No utilice Microdrives en las ranuras para CF+ tipo II que no cuenten con botón de evección.
- Tenga cuidado al maneiar los Microdrives que havan sido utilizados durante largos períodos de tiempo, ya que podrían estar calientes. · No coloque los Microdrives junto a imanes potentes. · Mantenga los Microdrives secos.
- · No aplique un presión excesiva sobre la tapa del Microdrive.
- Notas sobre el uso del soporte en un ordenador personal · Si intenta fotografiar utilizando un soporte que haya sido usado en un ordenador personal, formatee antes el soporte utilizando la cámara
- · Si formatea un soporte en la cámara y a continuación fotografía y graba las imágenes, se creará automáticamente una carpeta en el soporte. Los datos de la imagen se grabarán en esta carpeta.
- · No cambie ni borre los nombres de las carpetas ni los nombres de los archivos del soporte desde el ordenador personal, va que esto haría que resultase imposible el uso del soporte en la cámara.
- · Utilice siempre la cámara para borrar los datos de la imagen del

 Para editar los datos de la imagen, copie lo datos de la imagen en el disco duro del ordenador y a continuación edite los datos copiados.

Especificaciones de las tarjetas SmartMedia		
Tipo	Tarjeta de memoria de imagen	
	para cámaras digitales	
	(SmartMedia)	
Voltaje de funcionamiento	3,3 V	
Condiciones de funcionamiento	Temperatura: 0° C a + 40° C	
	Humedad relativa: 80% o inferior	
	(sin condensación)	
Dimensiones	37 x 45 x 0,76 mm (ancho x alto	
	x espesor)	

Notas sobre el uso del transformador de corriente alterna Utilice sólo el transformador de corriente alterna AC-5VH/AC-5VHS para

su cámara. El uso de un transformador de corriente alterna distinto al AC-5VH/AC-5VHS podría dañar su cámara digital. Este transformador de corriente alterna está diseñado para su uso exclu-

sivo en interiores.

· Conecte firmemente la clavija en el terminal de entrada de corriente continua de la cámara digital FÚJIFILM

· Desconecte el interruptor de corriente de la cámara digital FUJIFILM antes de desconectar el cable de conexión del terminal de entrada de corriente continua de la cámara digital FUJIFILM. Para desconectar el cable, sujete la clavija y tire hacia afuera de la misma (no realice la desconexión tirando del cable).

No utilice el transformador de corriente alterna con ningún otro disposi-

· Durante su uso, el transformador de corriente alterna se calentará, aunque esto resulta normal

· No desmonte el transformador de corriente alterna. Si lo hiciese podría resultar peligroso.

· No utilice este dispositivo en lugares con altas temperaturas o con un alto grado de humedad.

· Tenga cuidado de no dejar caer este dispositivo y de que no sufra golpes fuertes.

· Este dispositivo puede emitir un ruido sordo, cosa completamente normal. · Si se utiliza junto a una radio, este dispositivo puede producir electricidad estática, por lo que es conveniente que coloque la radio en un lugar distante

# Mensajes de advertencia

En la tabla que se encuentra debajo de estas líneas se relacionan los mensajes de advertencia que aparecen en el panel superior o en el visor.

Mensaje de advertencia		Explicación	Solución
Panel informativo superior	Información en el visor		
FE E	FE E	<ul> <li>Los objetivos Nikkor con CPU integrada diferentes al tipo G no se encuentran ajustados a su abertura minima.</li> </ul>	Seleccione la abertura minima.
4 · F · · · · · · · · · · · · · · · · ·		<ul> <li>El flash montado no se encuentra ajustado al modo de flash automático TTL.</li> </ul>	<ul> <li>Ajuste el flash externo al modo TTL o ajuste el modo de exposición de la cámara al modo "S", "A" o "M".</li> </ul>
(encendido)		• La carga de las pilas de litio es muy baja.	Prepare unas pilas nuevas.
(parpadeando)		La carga de las pilas de litio está agotada.	Desconecte la corriente y sustituya las pilas de litio por otras nuevas.
<b>F</b> (parpadeando)	<b>F</b> (parpadeando)	<ul> <li>El objetivo montado no es un objetivo Nikkor con CPU integrada o no ha sido montado ningún objetivo en la cámara.</li> </ul>	<ul> <li>Utilice un objetivo Nikkor con CPU integrada (excepto cualquiera de los objetivos Nikkor IX). Con un objetivo sin CPU integrada, ajuste la exposición al modo "M" y ajuste la abertura con el anillo correspondiente.</li> </ul>
	(parpadeando)	<ul> <li>No se puede conseguir el enfoque automático.</li> </ul>	Realice el enfoque manualmente.
H I (encendido)	HI (encendido)	<ul> <li>Advertencia de sobreexposición (el sujeto es demasiado brillante).</li> </ul>	<ul> <li>En el modo "P", utilice un filtro de densidad neutra (Si la indicación de advertencia permane- ce después de realizar la acción indicada arriba en el modo "S" o "A", utilice también un filtro de densidad neutra).</li> <li>En el modo "S" seleccione una velocidad de obturación más rápida.</li> <li>En el modo "A" seleccione una abertura más reducida (número f más alto)</li> </ul>
Lo (iluminado)	Lo (iluminado)	Advertencia de subexposición (el sujeto es demasiado oscuro).	<ul> <li>En el modo "P", utilice el flash (Si la indicación de advertencia permanece después de realizar la acción indicada arriba en los modos "S" o "A", utilice también el flash).</li> <li>En el modo "S", seleccione una velocidad de obturación más lenta.</li> <li>En el modo "A", seleccione una abertura más amplia (número f más bajo).</li> </ul>
	Información de la exposición electrónica analógica (parpadeando)	<ul> <li>La luminosidad del sujeto es superior a la gama de exposición de la cámara.</li> </ul>	<ul> <li>Cuando el sujeto sea demasiado luminoso, utilice un filtro de densidad neutra y cuando el sujeto sea demasiado oscuro utilice el flash también. La información de la exposición electrónica analógica permanecerá parpadeando cuando se utilice el flash.</li> </ul>
bulb (parpadeando)	bulb (parpadeando)	La velocidad de obturación se encuentra ajustada a "bulb" en el modo "S".	Camble el ajuste "bulb" o seleccione el modo "M".
Indicación de la velocidad de obturación (parpadeando)	(encendido)	<ul> <li>Ha sido seleccionada una velocidad de obturación más rápida que la velocidad de sincronización en el modo "S" o "M".</li> </ul>	Pulse el disparador sin realizar cambio alguno situación para hacer la fotografía con flash (La velocidad de obturación cambiará automática mente a 1/125 de seg).
	(parpadeando)	<ul> <li>El flash ha disparado a la máxima potencia y se puede haber producido una subexposición.</li> </ul>	<ul> <li>Vuelva a disparar tras confirmar la distancia de enfoque, la abertura o la gama de alcance del flash.</li> </ul>
Err (parpadeando)	Err (parpadeando)	Detectado funcionamiento incorrecto.	Pulse de nuevo el disparador. Si permanece la indicación de advertencia, o si aparece esta advertencia con frecuencia, póngase en contac- to con el distribuidor de FUJIFILM.

Mensaje de advertencia		Explicación	Solución
Panel informativo superior	Información en el visor		
Err (encendido)		<ul> <li>La tapa de la ranura se ha abierto durante las operaciones de la tarjeta.</li> <li>La carga de las pilas de tamaño AA es muy baja o se encuentra agotada.</li> <li>Las pilas de tamaño AA no han sido colocadas en la cámara.</li> </ul>	<ul> <li>Desconecte la cámara, cierre la tapa de la ranura, vuelva a conectar la cámara e inténtelo de nuevo.</li> <li>Desconecte la cámara y sustituya las pilas de tamaño AA o coloque unas nuebas pilas de tamaño AA. A continuación conecte de nuevo la cámara e inténtelo otra vez.</li> </ul>
Err (encendido)		El nivel de carga de las pilas de litio es muy bajo o se ha detenido el mecanismo de la cámara debido al frío y no se puede fotografiar.	Desconecte la cámara y sustituya las pilas de litio. A continuación conecte de nuevo la cámara e inténtelo de nuevo. Si tras esta acción continúa el problema, ajuste el modo de enfoque a la posición "M", pulse el disparador y desconecte la cámara brevemente.

En ciertos casos, debido a la electricidad estática o la colocación incorrecta de las pilas, el microprocesador de la FinePix S2 Pro puede desconectar la cámara, incluso con pilas nuevas recientemente colocadas. Por la misma razón, es posible que las operaciones de la cámara no avancen correctamente durante el "modo USB" o en el "modo IEEE 1394". En cada uno de estos casos, para reanudar el funcionamiento, sólo tiene que desconectar la corriente y a continuación conectarla de nuevo. O extraer las pilas y colocarlas de nuevo.

# Mensajes de advertencia

En la tabla que se encuentra debajo de estas lineas se relacionan los mensajes de error que aparecen en el panel informativo o en el visor.

Mensaje de advertencia	Explicación	Solución
Monitor LCD		
(ING CARD)	No ha sido introducida la tarjeta.	<ul> <li>Introduzca una tarjeta SmartMedia (3,3V) en la dirección correcta.</li> <li>Introduzca un Microdrive en la dirección correcta.</li> </ul>
ICARD NOT	<ul> <li>El soporte de grabación no está formateado (inicializado)</li> <li>El área de contacto de la tarjeta Smart/Media (área dorada) está sucio.</li> <li>La cámara está averiada.</li> </ul>	Formatee el soporte de grabación.     Frote suavemente el área de contacto de la tarjeta SmartMedia con un paño suave y seco. Puede que también sea necesario formatear la tarjeta SmartMedia. Si aparece de nuevo un mensaje de error, sustituya la tarjeta SmartMedia.     Pongase en contacto con el distribuidor FUJIFILM.
(ICARD_ERROR)	La tarjeta SmartiMedia no se encuentra colocada correctamente.     El área de contacto de la tarjeta (área dorada) está sucio.     El soporte de grabación se encuentra danado.     El soporte está formateado incorrectamente.     La cámara está averiada.	Presione suavemente sobre la tarjeta SmartMedia para introducirla hasta el fondo de la ranura y compruebe que queda encajada en su posición.     Frote el área de contacto de la tarjeta SmartMedia con un paño suave y limpio. Puede que también sea necesario formatear la tarjeta SmartMedia. Si aparece de nuevo un mensaje de error, sustituya la tarjeta SmartMedia.     Pôngase en contacto con el distribuidor FUJIFILM.
(ICARD FULL)	Se ha agotado la memoria del soporte de gra- bación y ya no se pueden grabar más datos.	Borre algunas imágenes o utilice un soporte que aún tenga espacio en la memoría.
(IPROTECTED CARD	La tarjeta SmartMedia está protegida contra la grabación.	Utilice una tarjeta SmartMedia que no esté protegida contra la grabación.
(IREAD ERROR)	<ul> <li>Ha intentado reproducir un archivo que no ha sido grabado correctamente.</li> <li>El área de contacto de la tarjeta SmartMedia (área dorada) está sucia.</li> <li>La cámara está averiada.</li> </ul>	<ul> <li>Estos datos no se pueden reproducir.</li> <li>Frote suavemente el área de contacto de la tarjeta SmartMedia con un paso suave y seco. Puede que también sea necesario formatear la tarjeta.</li> <li>Si aparece de nuevo un mensaje de error, sustituya la tarjeta SmartMedia.</li> <li>Póngase en contacto con el distribuidor FUJIFILM.</li> </ul>
(TFILE NO. FULL)	Se ha llegado al número 999-9999.	Utilice una tarjeta SmartMedia formateada para seguir fotografiando.
(IWRITE ERROR)	<ul> <li>No se pueden grabar los datos debido a un fallo del soporte o a un problema de conexión entre el soporte y la cámara.</li> <li>La imagen que acaba de captar es demasiado grande para grabarla en el espacio disponible que queda en el soporte.</li> </ul>	<ul> <li>Coloque de nuevo el soporte o desconecte la cámara y conectela de nuevo. Si no se soluciona el problema de esta forma, póngase en contacto con el distribuidor FUJIFILM.</li> <li>Utilice un nuevo soporte de grabación.</li> </ul>
I#ROTECTED FRAME )	Ha intentado borrar un fotograma protegido.	Los fotogramas protegidos no se pueden borrar. Elimine la protección utilizando la cámara con la que fue aplicada la protección.
DPOF SPECIFIED. ERASE QK? DPOF SPECIFIED. ERASE ALL OK?	Ha intentado borrar una imagen cuyos ajustes DPOF han sido específicados.	El borrado de la imagen borra al mismo tiempo el ajuste de las especificaciones DPOF.

Mensaje de advertencia Monitor LCD	Explicación	Solución
CRESET BPOF OKT)	<ul> <li>Los ajustes DPOF ya han sido especificados.</li> <li>El archivo DPOF contiene un error o ha sido especificado con otro dispositivo.</li> </ul>	Para crear un nuevo archivo DPOF y reconfigurar todos los ajustes DPOF, pulse el botón MENU/OK.
(HORRE FILE ERROR)	Han sido especificadas más de 1.000 copias en los ajustes del fotograma DPOF.	El máximo numero de fotogramas para los cuales se puede especificar la impresión en la misma tarjeta SmartiMedia es de 999. Ajuste un máximo de 999 fotogramas
CIDVER) CTUNDER) CIDUT DE HANGE)	Consulte la p.92 para más detalles	

En la tabla que se encuentra debajo de estas lineas se relacionan los mensajes de error que aparecen en el panel informativo o en el visor.

Mensaje de advertencia	Explicación	Solución
Panel informativo posterior		
0.001\$. H/0.001771	Se ha hecho saltar el resorte que impulsa el flash integrado a su posición de disparo a pesar de que se está utilizando el adaptador de las pilas.	El flash integrado no se puede utilizar si no se encuentran colocadas en la cámara las pilas de litio.
iluminado	La carga de las pilas de tamaño AA se encuentra semiagotada.	Prepare unas pilas nuevas para sustituir las instaladas en la cámara.
intermitente	La carga de las pilas de tamaño AA se encuentra totalmente agotada.	Sustituya las pilas agotadas por unas pilas nuevas de tamaño AA.

# Problemas y soluciones

Si cree que la cámara se encuentra averiada, realice una vez más las comprobaciones que se indican a continuación.

Problema	Causas posibles	Solución
La cámara no se conecta.	<ul> <li>Las pilas están agotadas.</li> <li>Las pilas están colocadas con la polaridad invertida.</li> <li>El transformador de corriente alterna no se encuentra conectado. correctamente.</li> </ul>	<ul> <li>Coloque pilas nuevas o pilas totalmente cargadas.</li> <li>Vuelva a enchufar el transformador y enchufe la clavija en el enchufe de la red.</li> </ul>
Se corta la corriente durante el funcionamiento.	<ul> <li>Las pilas están agotadas.</li> </ul>	<ul> <li>Coloque pilas nuevas o pilas totalmente cargadas.</li> </ul>
Las pilas se agotan rápidamente	<ul> <li>Está utilizando la cámara en condiciones atmosféricas muy frias.</li> <li>Los terminales de las pilas están sucios.</li> <li>Los terminales de las pilas se han ensuciado al cargar éstas</li> <li>Las pilas han sido cargadas después de no haber sido utilizadas durante un prolongado período de tiempo.</li> <li>Las pilas han alcanzado el nivel de su vida útil.</li> </ul>	<ul> <li>Guarde las pilas en el bolsillo o en otro lugar caliente para calentarlas y vuelva a colocarlas de nuevo en la cámara justo antes de fotografiar. Tenga en cuenta que las pilas alcalinas no se pueden utilizar a temperaturas muy bajas.</li> <li>Extraiga las pilas de la cámara y frote suavemente con un paño limpio y seco los terminales de las mismas antes de colocarlas de nuevo.</li> <li>Limpie los terminales de las pilas con un paño limpio y seco antes de cargarlas.</li> <li>Debido a sus propias características, es posible que las pilas no se encuentren totalmente cargadas. Cargue y utilice las pilas varias veces para que vuelvan a su funcionamiento normal</li> <li>Coloque pilas nuevas.</li> </ul>
Se pulsa el disparador y no se realiza la fotografia.	<ul> <li>El enfoque no se encuentra ajustado al modo AF-S (el indicador *● del enfoque no se encuentra encendido).</li> <li>No está colocado el soporte de almacenamiento de datos.</li> <li>El soporte está lleno y no se pueden almacenar nuevos datos.</li> <li>La tarjeta SmartMedia está protegida contra la grabación.</li> <li>El soporte no está formateado.</li> <li>La superfície de contacto de la tarjeta SmartMedia (el área de color dorado) está sucia.</li> <li>El soporte está defectuoso.</li> <li>La cámara ha sido desconectada por la función de desconexión automática.</li> <li>Las pilas están agotadas.</li> <li>La cámara no realiza el enfoque.</li> <li>Ha intentado fotografiar utilizando el flash incorporado cuando no se encontraban colocadas las plias de litio en la cámara.</li> <li>Se ha producido un error.</li> </ul>	<ul> <li>Utilice el bloqueo del AF para ajustar el enfoque y compruebe si el indicador del enfoque "●" se encuentra encendido antes de realizar la fotografia.</li> <li>Coloque ul nuevo soporte o borre algunos fotogramas.</li> <li>Elimine la protección.</li> <li>Formatee el soporte.</li> <li>Limpie la superficie de contacto de la tarjeta SmarttMedia (el área dorada) con un paño limpio y seco.</li> <li>Coloque un nuevo soporte.</li> <li>Coloque pilas nuevas.</li> <li>Ajuste el modo de enfoque al modo manual (M), enfoque el sujeto manualmente y haga la foto.</li> <li>Cierre el flash incorporado y haga la foto.</li> <li>Consulte la sección de mensajes de error en las páginas 114-117 y tome las medidas adecuadas.</li> </ul>
No se puede utilizar el flash para fotografiar.	<ul> <li>El flash está ajustado al modo de flash cancelado. (El flash está cerrado).</li> <li>Ha pulsado el disparador mientras se estaba recargando el flash.</li> <li>Está intentando fotografiar utilizando el flash integrado cuando las pilas de litio no se encuentran colocadas en la cámara.</li> </ul>	<ul> <li>El flash salta.</li> <li>Espere hasta que finalice la recarga antes de pulsar el disparador.</li> <li>Utilice las pilas de litio.</li> </ul>
La imagen reproducida aparece demasiado oscura a pesar de utilizar el flash.	<ul> <li>El sujeto está situado demasiado lejos.</li> <li>Hay algo que obstruye el flash.</li> </ul>	Acérquese al sujeto.     Quite el parasol del objetivo.

Problema	Causas posibles	Solución
La imagen reproducida aparece borrosa.	<ul><li>El objetivo está sucio.</li><li>La cámara no está enfocada.</li></ul>	<ul> <li>Limpie el objetivo.</li> <li>Enfoque la cámara correctamente (⇒ p. 30).</li> </ul>
No se puede formatear la tarjeta SmartMedia o el Microdrive.	<ul> <li>La tarjeta SmartMedia o el Microdrive están protegidos contra la grabación.</li> <li>El soporte está defectuoso</li> </ul>	<ul> <li>Elimine la protección contra la grabación.</li> <li>(Despegue la etiqueta autoadhesiva de protección contra la grabación).</li> <li>Utilice un nuevo soporte de grabación.</li> </ul>
No se pueden borrar todos los fotogramas.	El fotograma está protegido.	<ul> <li>Elimine la protección contra el borrado del fotograma.</li> </ul>
Utilizo todos los botones y diales de la cámara sin resultado alguno.	<ul><li>Funcionamiento incorrecto de la cámara.</li><li>Las pilas están agotadas.</li></ul>	<ul> <li>Extraiga la fuente de suministro (las pilas) y colóquelas de nuevo.</li> <li>Coloque pilas nuevas.</li> </ul>
No aparecen las imágenes en el monitor en color LCD al pulsar el botón "	<ul> <li>No está colocado ningún soporte de grabación.</li> <li>No hay datos fotográficos grabados en el soporte.</li> </ul>	<ul> <li>Introduzca un soporte que contenga datos de alguna fotografía.</li> </ul>
No aparecen las imágenes en el televisor.	La cámara no está correctamente conectada al televisor.     Ha sido seleccionada "TV" como entrada del televisor.	Conecte la cámara y el televisor correctamente.     Ajuste la entrada del televisor a "VIDEO".

### Especificaciones

Ítem	Especificación	
Tipo de cámara	Cámara digital réflex monocular con objetivos intercambiables	
Número de pixeles efectivos	6,17 millones	
Sensor CCD	Súper CCD de gran formato (23 x 15,5 mm) con filtros de colores primarios (número total de píxe- les: 6,49 megapixeles)	
Número de pixeles grabados	4.256 x 2.848, 3.024 x 2.016, 2.304 x 1.536 ó 1.440 x 960 megapixeles, con un máximo de 12,12 megapixeles utilizando el procesado de señales	
Sensibilidad	Equivalente a 100, 160, 200, 400 ó 1600* <sup>1</sup> ISO	
Modos de grabación	Imágenes estáticas: Compatible DCF (norma de diseño de archivo para cámara) Con compresión: Compatible Exif Ver. 2.2 JPEG, DPOF	
	Sin compresión: Compatible Exif Ver. 2.2 TIFF-RBG, DPOF, CCD-RAW*2	
	Audio: compatible con el estándar de archivo de audio Exif Ver. 2.2	
Soportes de grabación de datos	Ranura 1: Tarjetas Smart Media (3,3V)	
Monitor LCD	Ranura 2: Microdrive (CF + tipo II) Algunas Compact Flash puede que no funcionen correctamente LCD: TFT de polisilicio de baja temperatura de 1,8 pulgadas y 110.000 pixeles (aprox. 100% de	
	cobertura de la reproducción)	
Montura del objetivo	Montura Nikon F (con acoplamiento AF y contactos AF)	
Objetivos intercambiables	Consulte la p.18	
Longitud rocal	Aprox. 1,5% de la longitud focal del objetivo (equivalente à una camara de 35 mm)	
VISOI	Enforme entemático. AE por detección de face TTL con lámpero envillar AE	
Chiotive asistide	"S" (AE convoltatico, AF por detección de lase TTE con lampara auxiliar AF	
Áreas de enfegue	1 área de enfegue seleccionada entre 5 áreas de enfegue	
Mede del área de enfoque	AE on un área. AE dinámico (con función AE dinámico con prioridad al sujoto más corcano)	
Bloqueo AF	Botón AE/AF. También funciona pulsando el disparador hasta la mitad de su recorrido en el modo AF servo	
Modos de medición	Medición TTL abierta	
	Seleccionable entre 3 modos de medición (restringida con algunos objetivos) • Medición matricial en 10 zonas 3D medición con prenonderancia central y medición puntual	
Modos de exposición	P: Automático multiprogramado (dispone también de programa flexible), S: Automático con priori- dad de velocidad de obluvación A: Automático con prioridad de abertura. M: Manual	
Modos de disparo	Foto a foto, disparos en serie (hasta 7 fotogramas), autodisparador (retardo de 2, 5, 10 y 20 s), exposiciones múltiples	
Compensación de la exposición	+/- 3 EV (en incrementos de 1/2 de EV)	
Sub/sobreexposición secuencial		
automática	Número de disparos: hasta 3; compensación de la exposición: +/- 2 EV en incrementos de 1/2 EV	
Bloqueo AE	Tipo de memoria BV mediante el uso de un botón de bloqueo AE/AF	
Obturador	Obturador plano focal de tipo vertical controlado electrónicamente	
Velocidades de obturación	De 30 a 1/4000 de s, B*3	
Obturador	Obturador plano focal controlado electrónicamente del tipo vertical	
Velocidades de obturación	30 a 1/4000 de s, Bulb <sup>*3</sup> (exposiciones largas)	
Equilibrio del blanco	Automatico, soleado, sombra, fluorescente 1, fluorescente 2, fluorescente 3, incandescente y per- sonalizable (2 posiciones)	
Ajustes de la calidad de la imagen	Color, tono (gradaciones), nitidez	
Flash Integrado	Nelecidades de sincerciación: 1/125 de secundo y mós lentes	
	Velocidades de sinicionización: 7723 de segundo y mas ientas Modos de sincronización: Sincronización a la primera cortinilla, sincronización lenta, sincronización a la segunda cortinilla, reducción de ojos rojos y sincronización lenta con reducción de ojos rojos.	
Zapata para accesorios	Zapata de contacto central (con contactos de sincronización, contacto de la señal de flash prepara- do, contactos de la señal de detención del flash TTL, contactos de la señal del monitor y toma de tierra) con dispositivo integrado de bloqueo de sequridad.	
Contactos de sincronización	Sólo contactos X, velocidad de sincronización: 1/125 segundo o más lenta	
Terminal de sincronización	Equipado con terminal de sincronización 519 ISO con característica estándar, tornillo de bloqueo que se suministra	
Disparo a distancia	Disparo a distancia por el disparador	
Información	Área de información del visor. Panel informativo superior. Panel informativo posterior	
Comprobación de las pilas	<ul> <li>Comprobación de las pilas de litio y de las pilas AA. Sólo se comprobarán las pilas AA cuando no se encuentren colocadas en la cámara las pilas de litio.</li> </ul>	
	<ul> <li>Niveles de comprobación: 3 niveles (cargadas, agotadas y con poca carga). Si las pilas de litio o las pilas AA disponen de carga insuficiente, aparecerá un mensaje de advertencia durante 3 segundos y a continuación entrará en acción la función de desconexión automática.</li> </ul>	
Desconexión de la corriente	Desconexión a los 15 segundos, 2 minutos o 5 minutos. (esta función queda desactivada cuando la cámara está conectada al ordenador personal)	
Previsualización	Zona de previsualización, histograma en pantalla, tabla estándar en pantalla	
Reproducción	Fotograma a fotograma, zoom de reproducción, histograma en pantalla, fotograma protegido, reproducción de múltiples fotogramas	

Borrado	Borrado de un fotograma, borrado de todos los fotogramas, formatear (inicializar)
Otras características	Pedido de copias (DPOF), mensaje verbal, memoria del número del fotograma, ajustes personalizables

#### Número estándar de disparos por soporte

El número de disparos disponibles variará ligeramente dependiendo del tipo de sujeto. Además, la discrepancia entre el número real de disparos disponibles y el número estándar aumenta según se incrementa la capacidad del soporte de grabación.

Número de píxeles grabados	ados 4256 × 2848		48	3024 × 2016			2304 × 1535			1440×960			
Modo de calidad	AL TIFT FIGU	TA DCD-RAW	BUENA	NORMAL	ALTA	BUENA	NORMAL	ALTA	BUENA	NORMAL	ALTA	BUENA	NORMAL
Tamaño del archi- vo de la imagen	Aprox.	Aprox. 12,4WB	Aprox.	Aprox. 2,2MB	Aprox.	Aprox. 2,3MB	Aprox.	Aprox. 10,4MB	Aprox.	Aprox.	Aprox.	Aprox. 680KB	Aprox. 350KB
MG-16S (16 MB)	0	1	3	6	0	6	13	1	10	23	3	22	44
MG-32S (32 MB)	0	2	6	13	1	12	27	3	22	47	7	45	89
MG-64S (64 MB)	1	4	13	28	3	26	55	6	45	94	15	92	180
MG-128S (128 MB)	3	9	26	56	7	52	112	12	90	189	30	185	362
Microdrive 340 MB	9	26	73	156	19	145	307	33	249	525	84	507	992
Microdrive 1GB	29	80	220	468	58	437	912	100	746	1564	254	1492	2986

Para los archivos CCD-RAW, aparecerá el símbolo gráfico 🞆 como resolución.

Enchufes de salida/entrada			
SALIDA DE VIDEO	Para la conexión de un cable de salida de vídeo con miniclavija de patillas (3,5 m de diámetro) al televisor.		
Enchufe IEEE 1394	Para la conexión de un cable IEEE 1394 de 4 patillas para el intercambio de datos con el ordenador y la realización de fotografías desde el ordenador.		
Enchufe USB	Para la conexión del cable especial USB para el intercambio de datos con el ordenador		
Enchufe de toma de corriente continua	Para la conexión del transformador de corriente alterna especial AC-5VH/AC- 5VHS para la alimentación de la cámara.		
Fuentes de energía, etc.			
Alimentación	Pilas de litio CR123A (2) Pilas de tamaño AA (4) (alcalinas o de hidruro de níquel) Transformador de corriente alterna especial AC-5VH/AC-5VHS		
Condiciones de funcionamiento	Temperatura: 0° C a +40° C (Observe que la gama para el Microdrive es de +5° C a +40° C)		

	Humedad relativa: inferior al 80% (sin condensación)
Dimensiones	141,5 x 131 x 79,5 mm (excluyendo el objetivo y los accesorios)
Peso	760 g (sólo el cuerpo, sin incluir los accesorios, las pilas ni el soporte de grabación

#### Número de disparos disponibles con el uso de las pilas (cuando se encuentran totalmente cargadas) \*4

-			
Soporte de grabación Tipo de pilas	Pilas alcalinas	Pilas Ni-MH HR-3UF 1700 mAh	Pilas de litio CR123A
Tarjeta SmartMedia	Aprox. 600 fotogramas	Aprox. 650 fotogramas	
Microdrive	Aprox. 420 fotogramas	Aprox. 450 fotogramas	Aprox. 1000 fotogramas
		-	•
Accesorios	Véase		
Accesorios opcionales	Véans	e las p. 105-106	

\*1: las imágenes captadas en el modo de fotografía de alta sensibilidad (400 ISO o más alta), aparecerán poco claras y pueden resultar también se fotografia de alta sensibilidad (400 ISO o más alta), aparecerán poco claras y pueden resultar también

afectadas por el "ruido" que aparecerá en forma de puntos blancos. \*2: CD-RAW es un formato especifico de la FinePix S2 Pro. Para la interpretación de las imágenes es necesario el uso del Software "FinePix Viewer"

que se incluye o el "Shoting Software" opcional Hyper-Utility. \*3: las imágenes captadas con exposiciones largas (1 segundo o más) pueden aparecer poco claras y también pueden resultar afectadas por el ruido

que aparecerá en forma de puntos blancos.

\*4: las cifras que se indican sobre el número de disparos disponibles son sólo una guía del número de disparos consecutivos que se pueden realizar a temperaturas normales con el uso del flash para el 50% de las fotografías. Tenga en cuenta que el número real de disparos disponibles puede variar debido a las variaciones en la temperatura ambiente a la que se utilice la cámara y a la carga de las pilas. El número de disparos disponibles puede bles es menor a bajas temperaturas.

\* Tanto las especificaciones como los datos sobre las prestaciones de la cámara, podrán ser modificados sin previo aviso. FUJIFILM no acepta responsabilidad alguna por los errores u omisiones que contenga esta manual.

El monitor LCD en color de esta cámara ha sido fabricado utilizando tecnologia avanzada de alta precisión. A pesar de ello, puede fallar la iluminación de hasta el 0,01% de los pixeles o pueden permanecer permanentemente iluminados. Este fenómeno no se reflejará en la imagen grabada.

Los fallos de funcionamiento de las cámaras digitales pueden estar causados por fuertes interferencias de radio (como por ejemplo campos eléctricos, electricidad estática, "ruido" de la linea, etc.).

# Explicación de los términos

#### Función de desconexión automática:

Si no se utiliza la cámara para ninguna de sus funciones durante un periodo de tiempo determinado, la función de desconexión automática desconecta la cámara para evitar que se gaste la carga de las pilas y para evitar asimismo el gasto inútil de electricidad cuando la cámara está conectada al transformador de corriente alterna.

 La función de desconexión automática no opera cuando se está utilizando una conexión USB o cuando se desactiva la función de desconexión automática durante la configuración.

#### CD-RAW:

Estos son los datos con que contamos antes del procesado de la imagen (la reconstrucción de los datos leída directamente en el CCD como imagen). Debido a que el procesado de la señal se realiza en el ordenador, resulta posible ejercer un nivel de control superior.

\* Para reconstruir las imágenes, es necesario instalar en el ordenador el software FinePixViewer (se encuentra en el CD-ROM que se incluye) o el software Hyper Utiliy (opcional)

#### Temperatura del color:

Las fuentes de luz de bajas temperaturas tales como la llama de una vela, presentan una fuerte componente roja, mientras que las fuentes de de luz de altas temperaturas como la llama de un guemador de gas, presentan una fuerte componente azul. El color de la luz de estas temperaturas se expresa como temperatura del color (K = Kelvin). La luz del sol a mediodía cuando el cielo está completamente claro se considera de 5500\_ K.

#### EV:

Se trata de un número que indica la exposición. El EV (exposure value) de la exposición está determinado por la luminosidad del sujeto y la sensibilidad de la película o el CCD.

El número es más alto para sujetos luminosos y más bajo para sujetos oscuros. Al cambiar la luminosidad del sujeto, una cámara digital mantiene la cantidad de luz que incide en el CCD a un nivel constante, mediante el ajuste de la abertura y la velocidad de obturación.

El número del EV se incrementa en 1 si la cantidad de luz que incide en el CCD se dobla y disminuye en 1 si la cantidad de la luz se reduce a la mitad.

#### JPEG:

Siglas de Joint Photographic Experts Group. Se trata de un formato de archivo para la compresión y almacenamiento de imágenes en color. La relación de compresión se puede elegir, pero cuanto mayor sea la relación de compresión, peor será la calidad de la imagen expandida.

#### TIFF-RGB:

Formato para almacenar los datos de las imágenes en el que se acopla una etiqueta indicando el formato de archivo a cada elemento o dato. Los archivos almacenados con este formato se pueden abrir en un ordenador personal.

#### WAVE:

Formato estándar utilizado por los sistemas operativos Windows para almacenar los datos de audio. Los archivos WAVE cuentan con la extensión de archivo ".WAVE" y los datos se pueden almacenar en formato comprimido o no comprimido.

Esta cámara usa grabación PCM.

Los archivos WAVE se pueden reproducir en un ordenador personal utilizando los siguientes softwares: MediaPlayer Windows:

Macintosh: QuickTime Player \*QuickTime 3.0 o posterior

#### Equilibrio del blanco:

Con independencia del tipo de iluminación que exista en cada momento, el ojo humano se adapta, de forma que un objeto blanco sigue pareciendo blanco. Sin embargo, dispositivos tales como las cámaras digitales registran un sujeto blanco como blanco mediante el ajuste previo de su equilibrio interno del color para igualar el color de la luz ambiente en que se encuentra el sujeto. A este proceso de ajuste nos solemos referir como ajuste del equilibrio del blanco. Una función que ajusta automáticamente el equilibrio del blanco se denomina función automática del equilibrio del blanco.

### Edi his

El formato Exif Print es un formato de cámara revisado recientemente que contiene una variedad de información sobre la realización de las fotografías para conseguir una impresión óptima de las mismas.

### Notas sobre seguridad

- Para asegurarse del uso correcto de la cámara FinePix S2, lea atenta y detenidamente estas notas sobre seguridad y el manual del usuario.
- Después de la lectura de estas notas, guárdelo en un lugar seguro.

#### Acerca de los símbolos gráficos

Los símbolos que se muestran debajo de estas líneas se utilizan para indicar la gravedad de las lesiones o daños que pueden producirse si la información indicada por estos símbolos gráficos es ignorada y, por tanto, se sigue utilizando el producto de forma incorrecta.

ADVERTENCIA	Este símbolo gráfico indica la existencia de informa- ción que, si es ignorada, puede producir la muerte o lesiones graves.
ADVERTENCIA	Este símbolo gráfico indica la existencia de informa- ción que, si es ignorada, puede producir lesiones personales o daños mate- riales.

Los símbolos que se muestran debajo indican diferentes tipos de información que deben tenerse en cuenta.

deberá tener siempre en cuenta

![](_page_61_Picture_33.jpeg)

![](_page_61_Picture_34.jpeg)

![](_page_61_Picture_35.jpeg)

("Importante").

Los círculos con fondo negro o coloreado con un signo de exclamación en el centro indican una acción obligatoria que el usuario debe realizar ("Necesario").

Los símbolos gráficos circulares indican

una acción prohibida ("Prohibido").

Los símbolos gráficos triangulares indican

información importante que el usuario

### ADVERTENCIA

Cuando se produzca alguna situación anormal, desconecte la cámara y extraiga las pilas o desconecte el transformador de corriente alterna. Si se continúa utilizando la cámara cuando se produce una situación anormal, como por ejemplo la emisión de humo o de un olor anormal por parte de la cámara, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

![](_page_61_Picture_40.jpeg)

· Póngase en contacto con el distribuidor oficial FUJIFILM.

#### No permita que entre aqua u objetos extraños en el interior de la cámara.

Si se introduce en la cámara agua u objetos extraños, desconecte la cámara, extraiga las pilas o desconecte el transformador de corriente alterna. Si se continúa utilizando la cámara se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

· Póngase en contacto con el distribuidor autorizado FUJIFILM.

lo coloque la cámara sobre una superficie ines-	
able.	
a cámara se puede volcar y caerse, produciendo	
oclopoc	

No utilice la cámara en el baño o en la ducha. Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

No intente nunca desmontar o modificar esta cámara. (No abra nunca la carcasa de la cámara). No utilice la cámara después de que se le hava caído al suelo o cuando la carcasa haya sido dañada

Cualquiera de estas acciones puede producir un incendio o una descarga eléctrica. desmontar Póngase en contacto con el distribuidor oficial de FUJIFILM.

No fotografie mientras se encuentre en movimiento.

No utilice nunca esta cámara mientras vaya andando o mientras esté conduciendo un vehículo, como por ejemplo un coche. Podría ocasionar una colisión o accidente de circulación

#### No caliente, modifique ni intente desmontar las pilas

No permita que las pilas se caigan al suelo o sufran impactos.

No intente recargar las pilas de litio o alcalinas. No guarde las pilas junto con objetos metálicos. Cualquiera de estas circunstancias puede ser causa de que las pilas revienten o de que se produzcan fugas del líquido de las mismas, lo que podría ocasionar un incendio o dar lugar a lesiones.

#### No toque los componentes metálicos cuando haya tormenta.

Podría recibir una descarga eléctrica por inducción de un rayo cuando las tormentas producen este tipo de descargas eléctricas.

![](_page_61_Picture_56.jpeg)

![](_page_61_Picture_57.jpeg)

![](_page_61_Picture_60.jpeg)

No utilizar er

#### ADVERTENCIA **PRECAUCIÓN** No utilice más pilas que las indicadas. Manténgalo fuera del alcance de los niños Coloque las pilas con el polo positivo (+) y nega-Este producto puede causar lesiones personativo (-) en la posición indicada. les en las manos de un niño. No utilice transformadores de corriente alterna No deje la cámara en lugares muy húmedos o ni pilas que no sean los que se especifican con mucho polvo, ni en lugares en que exista para su uso con esta cámara. mucho humo o vapor. Si lo hiciese existe el riesgo de incendio. Si deia la cámara en lugares como éstos, se puede producir un incendio o una descarga Si se producen fugas de líquido en las pilas y eléctrica. dicho líquido se introduce en sus oios o entra en contacto con su piel o con la ropa, se un puede producir ceguera o lesiones personales. No deje la cámara en lugares en que existan temperaturas muy altas. Lávese profusamente y de forma inmediata la No deie la cámara en un coche cerrado en un zona afectada con aqua clara y visite al médilugar expuesto a los rayos del sol. co lo antes posible. Podría producirse un incendio. Cuando se deshaga de las pilas o las guarde No coloque objetos pesados sobre la cámara. tras desmontarlas de la cámara, cubra los ter-La cámara puede desequilibrarse y caerse, prominales de las pilas con cinta aislante. duciendo lesiones El contacto con otras pilas u objetos metálicos puede hacer que salten chispas de las pilas o No mueva la cámara mientras se encuentre aue revienten. conectada al transformador de corriente alterna. Podría resultar dañando el cable o los hilos metálicos internos y producirse un incendio o una descarga eléctrica. No tape la cámara ni el transformador de corriente alterna con mantas o colchas. Podría producirse una acumulación de calor por falta de ventilación que produjera la deformación de la carcasa de la cámara o un incendio. Para limpiar la cámara o cuando no vaya a ser utilizada durante un prolongado período de tiempo, extraiga las pilas y desconecte el transformador de corriente alterna. Si no lo hiciese se podría producir un incendio o una descarga eléctrica No dispare el flash cerca de los oios de las personas ya que puede producir una pérdida de visión temporal. Extreme el cuidado cuando se trate de bebés v niños pequeños. Solicite que le sean realizadas a la cámara revisiones internas periódicas y que la limpien también periódicamente. La acumulación de polvo dentro de la cámara puede producir fallos o un incendio. Póngase en contacto con el distribuidor oficial

FUJIFILM para solicitar la limpieza interna de la cámara cada 2 años.

![](_page_64_Picture_0.jpeg)

### FUJI PHOTO FILM CO., LTD.

26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8620, Japan.

FUJIFILM ESPAÑA, S.A. Aragón, 180 • 08011 Barcelona. Tel. 93 451 15 15 • Fax 93 323 03 30 info@fujifilm.es www.fujifilm.es

Ref. OM-048